



Solo muebles de cocina  
y sus electrodomésticos  
empotrados

Lo más actual

Labradores. 24



El viaje de los Reyes a Egipto

## SADAT, INVITADO A VISITAR ESPAÑA

(PAGINAS ONCE Y DIECISEIS)

CON EL COMIENZO DE LA PRIMAVERA

## Día Forestal Mundial



Se conmemora hoy el «Día Forestal Mundial» y, con este motivo, ayer por la mañana, horas antes de la entrada oficial de la primavera, numerosos muchachos de la O.J.E., con la colaboración de los vecinos de la zona, y del Ayuntamiento, se dedicaron, en encomiable tarea, a limpiar la ribera del Pisuerga a su paso por el Grupo «4 de Marzo» de nuestra ciudad.

(INFORMACION GRAFICA Y LITERARIA, EN PAGINA QUINTA)



Se ha encendido la luz roja, otra vez, para el Real Valladolid: tres negativos, después de la derrota de ayer, frente al Oviedo, y un panorama que ahora mismo no tiene nada de positivo. Habrá que luchar, y mucho, para eludir el descenso. El equipo está nuevamente muy mal, en todos los aspectos, como cumplidamente quedó ayer demostrado. Ni siquiera se supo aprovechar el penalty que le hicieron a Moré, y que recoge fielmente la fotografía.

# LUZ ROJA

(PARA EL REAL  
VALLADOLID)

## EXTRA

DEPORTES

## BUENAS TARDES

### YA ES PRIMAVERA

Aunque la frase tenga un regusto, musical-publicitario-machacante, es verdad, porque desde ayer por la tarde ya es primavera. Ayer, sobre las seis y media de la tarde, que según los meteorólogos fue, más o menos, la hora en que entró la nueva estación. Valladolid tenía un cielo bastante azul, un sol bastante luminoso y una temperatura más bien baja, que sólo se aguantaba con cierta tranquilidad gracias a los rayos del sol. Pero había ambiente de primavera, en general, aunque este ambiente, con excepciones, le llevemos disfrutando ya bastante tiempo, en uno de los inviernos más suaves y agradables que se recuerdan. Pocas heladas, no muy duras, apenas niebla y nada de nieve. A cambio, eso sí, mucha lluvia. Pero miren por dónde la lluvia hizo de éste un invierno benigno. Ahora el invierno se ha ido, aunque pueda aún dejar sus huellas, y ya estamos en primavera, a quince días de las vacaciones de Semana Santa, que significarán una tregua, después de la cual vamos a meternos de lleno, todos, en la novedad electoral.

Mientras, se va agotando la última decena del mes. Han vuelto los que hicieron «puente», todos se han reincorporado al trabajo y después de la doble fiesta la ciudad parecía haber recobrado esta mañana su ritmo habitual. El tiempo, soleado y fresco. Hoy es el «Día Forestal Mundial», aunque los chicos de la OJE se anticipasen a ayer para celebrarlo, limpiando, magníficamente por cierto, con la colaboración de los vecinos de la Zona Sur, la ribera del Pisuerga a su paso por el Grupo «4 de Marzo». En otro lugar de este número encontrarán información sobre ello.

Para esta tarde tenemos anunciado en nuestra agenda el comienzo de la Semana Gallega, con presentación del Delegado Provincial de Educación y Ciencia, gallego de pro, y un recital de Joaquín Díaz, dentro del ciclo de extensión cultural del Conservatorio. Y la los actos continuarán durante toda la semana, celebrándose el miércoles la lectura del Pregón de Semana Santa por el Cardenal Primado, el vallisoletano don Marcelo González. Hay interés y expectación por volver a oír a don Marcelo en nuestra ciudad.

J. D.

## el tiempo

### SE ANUNCIAN LLUVIAS

Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado lluvias en Galicia y Cantábrico y puntos aislados del Duero, Ebro y Cataluña, totalizando 45 litros de precipitación Vigo, 28 Orense, 21 León, 17 Gijón, 16 Lugo, 14 Santiago de Compostela.

**PRONOSTICO.**—Los mapas del tiempo previstos por el Servicio Meteorológico Nacional sitúan la borrasca al sur de las Islas Británicas y el anticiclón sobre las Azores. Con esta situación son de esperar en el primer día de la estación primaveral lluvias en Galicia, Cantábrico, Duero y puntos del Ebro, Cataluña y Levante. En el resto de las regiones habrá nubosidad variable con riesgo de algunas precipitaciones aisladas. Los vientos serán de componente Oeste y las temperaturas moderadas.

**DATOS METEOROLOGICOS REGISTRADOS A LAS OCHO HORAS DE HOY.**—Presión a 3° en mm.: 696,7; temperatura: 0,0; dirección del viento: calma; velocidad del viento: 0,0; estado del cielo: despejado; temperatura máxima ayer: 9,8; temperatura mínima hoy: -1,0; lluvia: inapreciable.

# Libertad

## DIARIO DE LA TARDE

Editado por Prensa y Radio del Movimiento, MADRID  
Redacción, Administración y Talleres: Santiago, 19, Valladolid.  
TELEFONOS: ( Dirección: 22 66 23. Redacción: 22 25 84  
( Administración: 22 23 73 )  
Epoca IV - Año XLV - Número 11.972 - Dep. legal: VA-3-1958

## AGENDA

### dietario

Hoy, lunes, día 21 de marzo de 1977. San Benito. El Sol ha salido a las 7 horas, 17 minutos, y se pondrá a las 19 horas, 27 minutos. La Luna, que es nueva en Piscis, saldrá a las 20 horas y se pondrá a las 9 horas, 21 minutos.

### urgencias

JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA .....	22 19 01
COMISARIA DE POLICIA (PASEO DE ZORRILLA) .....	23 15 18
POLICIA MUNICIPAL .....	22 10 50
CASA DE SOCORRO .....	22 23 00
BOMBEROS .....	27 30 80
RESIDENCIA «ONESIMO REDONDO» .....	25 08 00
GUARDIA CIVIL .....	25 02 04
AMBULANCIA MUNICIPAL .....	25 25 24
TELEGRAMAS POR TELEFONO .....	22 20 00

### taxis

PLAZA CIRCULAR .....	25 30 60	AMOR DE DIOS .....	25 10 90
CLAUDIO MOYANO .....	22 82 82	PLAZA DE ESPAÑA .....	22 82 22
PLAZA DE LA CRUZ VERDE .....	25 30 05	EMBAJADORES .....	23 50 19
FERRARI .....	22 82 00	ESTACION .....	22 90 13
PLAZA MAYOR .....	22 82 80	SANTA LUCIA .....	25 10 57
PUENTE COLGANTE .....	23 20 64	CALDERON .....	22 82 05
PLAZA DE SAN BARTOLOME .....	23 51 15	CUATRO DE MARZO .....	23 21 83
PLAZA DE SANTA CRUZ .....	22 82 74	CARDENAL TORQUEMADA .....	95 10 30
PASEO DE ZORRILLA .....	23 20 72	PLAZA DE SAN MIGUEL .....	22 83 62

### farmacias

HASTA LAS 10,30 DE LA NOCHE.—Miguel Iscar, 6. Platerías, 7. Alonso Pesquera, 1. Cardenal Cisneros, 16 (Rondilla). Paseo de San Vicente, 16 (Delicias). Pingüino, 9, esquina a Cigüeña (Pajarillos). Mota, 3 (La Rubia). García Morato, 40.

CONTINUAN EN SERVICIO.—Platerías, 7. Alonso Pesquera, 1. Pingüino, 9, esquina a Cigüeña (Pajarillos). García Morato, 40.

### cultos

PARROQUIA DE SAN JUAN BAUTISTA.—Días 21, 22, 23, 24 y 25, a las 8,15, conferencias de los padres Daniel María Agacino, S. J., y Manuel Briones, S. J.

COFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA FIEDAD.—Solemne quinario que se celebrará en la iglesia parroquial de San Martín los días del 22 al 26, con los siguientes cultos: A las ocho menos cuarto de la tarde, santo rosario. A las ocho, misa con sermón. A continuación, exposición de S. D. M., estación, reserva y Salve solemne. El último día, después de la Salve, se efectuará el besapiés al Cristo. Predicará las homilias don Jerónimo Martín Valencia.

PARROQUIA DE SAN ISIDRO (junto al Mercado Central).—Misas que se celebran: Vísperas de fiesta: 8 tarde. Domingos y fiestas: 9, 11,30 y 12,30 mañana y 5,30 tarde. Queda suprimida en otoño e invierno la misa de 6,30 tarde.

PARROQUIA DE SAN IGNACIO DE LOYOLA.—Horario de misas: Días laborables, por la tarde, a las 7. En vísperas de domingo o festivo, también a las 7 de la tarde.

IGLESIA DE LAS RR. SALESAS.—Todos los días, misa conventual a las 8,15 de la mañana. Los domingos, de 9 a 11 de la mañana, está expuesto el Santísimo.

PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS.—Todos los días, misas de 9 y 10 de la mañana y de la tarde.

PARROQUIA DE SAN ANTONIO DE PADUA (Pinar de Antequera).—Horario de misas: Sábados y vísperas de fiesta, 8 de la tarde. Domingos y festivos, 9 y 12 de la mañana y 6 y 8

## ¿QUE HACEMOS HOY?

## recomendamos

### CINE

«Vogliamo i Colonnelli», en Rex (sala especial). Se trata de un film sarcástico, en el que unos personajes pasados, ancianos, intentan, mediante un golpe de Estado, establecer un régimen fascista. La película está situada en Italia y, concretamente, las nostalgias de los coroneles se fijan en Mussolini. Continúa proyectándose en Cervantes «Juan Sal-

vador Gaviota». Y en Zorrilla (sala especial), «El portero de noche».

### TELEVISION

Puede resultar interesante «El desconocido», de Carmen Kuriz, que esta semana ocupa el espacio «Novela». A las nueve, «Moviola», como continuidad a la jornada futbolística de ayer. Sobre las diez y cuarto, «Los hombres de Harrelson», con el episodio «Omega

uno».

En la Segunda Cadena, a las ocho, «Revista de cine», y después, «Recital».

### LIBROS

«Inmigrantes y trabajadores», de Francisco Candel. El libro estudia la situación, la historia, la mentalidad y la forma de vida de los inmigrantes que llegan a Cataluña desde Galicia, Andalucía, Murcia o Extremadura.

ATRACCIONES DEL PASADO FIN DE SEMANA

CON EL ALMA ARAGONESA

Mariano Forns y su grupo, hacia la internacionalización del folklore

La multiplicidad de formas de espectáculo y el indudable resurgir que se está produciendo con ese folklore tradicional y querido que se nos perdía, hacen posible que durante estos días en «Rinumar» actúe un grupo folklórico aragonés compuesto por siete personas en un intento de acercamiento entre regiones tan distintas y, a la vez, tan hermanas como son Castilla y Aragón.



«Alma de Aragón» se fundó hace más de cuarenta años en Zaragoza y está formado por cincuenta y seis miembros, aunque en las giras de invierno solamente salen siete, ya que, si no, no sería rentable; muchos de ellos han hecho del folklore su único medio de vida. Este es el caso de Mariano Forns, cantador y antiguo danzante, que cuenta con una escuela de folklore en la que enseña tanto a cantar como a bailar, en un intento de «que no se pierda el rico folklore aragonés y para poder tener una cantera importante para el grupo en el que tanto he trabajado».

Mariano Forns, hombre robusto y ya no joven, ha hecho de todo en el intrincado mundo del folklore puro de su tierra, pues desde que a los cuatro años cantase sus jotas por primera vez ante las tropas heridas en la guerra civil, hasta hoy, ha desarrollado una vida de dedicación a lo que para él es su mundo y su profesión, habiendo visto ya coronada su labor con el reconocimiento internacional del folklore, con la grabación en firmas prestigiosas de siete discos de larga duración y con un segundo premio en el Festival Internacional de Danza Folklórica de Agrigento, en Sicilia.

—En España hay distintos tipos de jotas. Maestro Forns, ¿realmente dónde nació la jota?

—El origen se puede poner en un moro, Aben Jot, que debió habitar en una zona entre Teruel y Valencia, pero de ahí a reconocer que sea un invento valenciano, va un abismo, pues nada ha podido demostrarse al respecto; no ha sido en Valencia precisamente donde más se ha desarrollado.

—¿Cuáles son las diferencias fundamentales entre la jota aragonesa y la que bailamos las gentes de Castilla?

—Al margen de las letras y de la estructura formal, la gran diferencia radica en el ritmo del baile, que en la aragonesa es mucho más duro, lo que exige a quien la baila una gran preparación física y un sinnúmero de horas de ensayo.

—¿Se acepta bien el folklore aragonés en una tierra como la nuestra, en la que el propio folklore está un tanto abandonado?

—En Castilla existe un riquísimo folklore, pero no por ello se desprecia al de fuera. Aquí se nos ha aceptado muy bien en todas las épocas y en esta ocasión no podía ser distinto.

—¿Pero es el folklore un espectáculo apto para salas fiestas?

—Durante muchos años el folklore andaluz y lo que con él se ha hecho ha sido la base de espectáculos en este tipo de locales. ¿Por qué no habían de serlo otras formas folklóricas? Hay que darse cuenta de que en España el folklore es riquísimo y que no nos podemos quedar sólo con el de una región. En los dos años que llevamos actuando el grupo reducido de siete personas en este tipo de locales, hemos demostrado, y a la vez nos hemos dado cuenta, de que la misma vigencia puede tener el flamenco como cualquier otra forma de folklore.

—Pero el turismo y esas cosas...

—Ni turismo, ni nada. En el extranjero se está comenzando a pedir folklore español en el más amplio sentido de la palabra, pues ya están más que hartos de esa forma estereotipada y mixtificada de folklore. A medida que se conocen las demás formas folklóricas, se van exigiendo.

J. DE H.

SIETE AÑOS ACTUANDO JUNTOS

“NUEVO MESTER DE JUGLARIA”

“La música tradicional castellana ha sido marginada”

La música castellana se vistió el sábado pasado de gala en la discoteca «Aries», de Tudela de Duero, con la actuación en directo de dos grupos importantes que tratan de llevar nuestra música a sus mayores proyecciones. «Thau» y «Nuevo Mester de Juglaria» amenizaron la noche de un concurrido número de personas que vibraron a los sonos de la música que encarna el espíritu y las vivencias de nuestra región castellana, dando al traste con aquel axioma —quizá válido en otros tiempos— de que al castellano no le interesa su propia música.

El grupo «Thaus» ha sido ya protagonista de estas páginas en varias ocasiones, por lo que obviamos todo tipo de comentarios. Sin embargo, «Nuevo Mester de Juglaria», grupo pionero en cuanto a folklore castellano se refiere, ha sido en muchas ocasiones ignorado por los propios castellanos y hoy se asoman a las páginas de LIBERTAD para contarnos sus experiencias y proyectos.

Nació «Nuevo Mester» hace ya más de siete años, cuando un grupo de amigos —Llanos, Milagros, Rafa, Luis, Paco y Fernando— se planteó la música folklórica como forma de expresión y decidió que su misión estaba aquí. Pese a que en un principio su repertorio estaba lleno de temas de cualquier región, su vocación folklórica y regionalista estaba clara y en sus cinco discos de larga duración grabados, han dejado patente que sus intentos van por «la constitución de un movimiento de nueva canción castellana que no se quede sólo en la arqueología. Se acude a las tradiciones, pero sin perder por ello el afán creador, ya que pensamos que las raíces de la música tradicional no se pueden olvidar y la creación de nuevas formas tampoco si realmente pensamos que el resurgir de la música popular castellana puede ser una realidad. Hemos mamado unas tradiciones que debemos desarrollar».

Se queja el grupo de la marginación y el olvido de la música tradicional castellana, que según ellos se debe a que «nunca se nos ha dejado a los castellanos expresarnos, porque era más fácil así terminar con la identidad de Castilla. La crisis del folklore se debe fundamentalmente a que durante muchos años se ha intentado por todos los medios que el único folklore que debía subsistir era ese falso folklore de castañueca y bata de cola en detrimento de todas las demás formas populares de expresión musical».

En una conversación sobre el folklore surge ineludiblemente el

tema de los instrumentos tradicionales, surge por tanto el tema de la dulzaina, instrumento que ha sintetizado en muchas ocasiones el sentir de nuestra música tradicional. Sin embargo, «Nuevo Mester de Juglaria» no toca la dulzaina, y no es porque desestime esta forma de interpretación, sino porque «el problema reside en que no sabemos tocarla».

—Podíais aprender a tocarla...

—No hay quien nos enseñe. Además, apenas si existen dulzainas, por el rito aquel de enterrar a los dulzaineros con su instrumento, y las que se fabrican ahora tienen unos precios auténticamente prohibitivos. La dulzaina por sí sola encarna la música tradicional castellana, pero también crea problemas a grupos como el nuestro, pues suena mucho y tapa las voces. Desde luego, el problema fundamental es su escasez y la falta de maestros, pues a los pocos que hay no se les trata bien.

—Dejando estos temas, quisiera hablar ahora de vuestra última realización discográfica: «Los Comuneros».

—Se trata de un antiguo proyecto que hasta ahora no había-

mos podido llevar a cabo por falta de un texto que realmente sintetizase nuestra idea sobre el tema. Tras encontrar el poema de Luis López Arias, nos lanzamos a la tarea de entresacar los trozos que a todos nos parecían más interesantes y a acoplarles música tradicional auténtica; el resultado es este disco que ya conocéis.

—¿Por qué «Los Comuneros»?

—Porque somos castellanos y queremos que en Castilla se tome conciencia, a través de la canción, de aquello que nos es propio y que los castellanos se den cuenta de que la Historia repite en parte la problemática de entonces. Se trata, en realidad, de buscar un símbolo en el que se refleje la castellanía de las gentes de esta tierra.

—¿Os identificáis entonces con los movimientos regionalistas de Castilla?

—Existe una razón muy clara de nuestra labor: Es absolutamente necesario que Castilla se exprese y diga de una vez por todas todo aquello que tiene que decir. Así, cuantos tratan de que esto ocurra están en el mismo camino que nosotros.

J. de HOYALES



# VALLADOLID

## "CARPINTERIA TECNICA" COMIENZA A READMITIR A LOS DESPEDIDOS

— Continúan las asambleas de factoría en SAVA

### LABORAL

El conflicto de "Carpintería Técnica, S. L.", tras el fallido intento de conciliación sindical, parece haber encontrado un camino de solución. Al menos, la empresa está manteniendo conversaciones individuales con los despedidos con vistas a su readmisión, aunque no se ha concretado si esa readmisión será total o simplemente de los veintisiete trabajadores que desde un principio tuvieron la posibilidad de volver al trabajo, según se puso de manifiesto en el acto de conciliación.

Hay rumores, sin embargo, de que la empresa podría readmitir a todos los despedidos —treinta y un trabajadores y un enlace sindical—, siempre que éstos aceptaran unas determinadas condiciones.

En cualquier caso, la solución debe concretarse en un par de días, después de que se hayan mantenido conversaciones con todos los afectados.

#### SAVA: CONTINUAN LAS ASAMBLEAS

En Sava continúan las asambleas de factoría que los trabajadores habían anunciado a raíz del paro de media hora que se llevó a cabo la semana pasada. Los temas abordados son variados, aunque todos ellos directamente relacionados con régimen interno de la empresa: trato con el personal, seguridad e higiene, interpretación del convenio, etc.

#### MAGISTRATURA: SENTENCIA DESESTIMATORIA

La Magistratura del Trabajo ha dictado sentencia en relación con la demanda presentada por Amós Pérez García contra Fasa-Renault y Blindados y Seguridad.

Blindados y Seguridad es una

PISOS subvencionados Torre molinos, Rincón de la Victoria. Fuengirola. Entrada desde 75.000 Ptas. Resto, 18 años. FUNDUS, Generalísimo, 1. MALAGA.

CHALECITOS pueblo andaluz Rincón de la Victoria, piscina, pista de tenis. Entrada, 150.000 Ptas. Resto, 8 años. FUNDUS, Generalísimo, 1. MALAGA.

APARTAMENTOS un dormitorio, Fuengirola, piscina, amueblados. Entrada, 60.000 Ptas. Resto, 15 años. FUNDUS, Generalísimo, 1. MALAGA.

empresa dedicada a la custodia de fondos y a la vigilancia y protección de las instalaciones de otras empresas. Fasa-Renault concertó los servicios de Blindados y Seguridad y, en el juicio quedó probado que el demandante había causado baja en Blindados, empresa que lo había contratado, el 30 de octubre de 1976, sin que en ningún momento prestara sus servicios para Fasa-Renault ni recibiera órdenes de esta empresa.

En la sentencia se hace referencia a que ya hay precedentes similares juzgados por la propia Magistratura —otros compañeros del demandante también presentaron su demanda y ésta fue desestimada— y que no es aplicable el caso ni el artículo 17 de la Ley de Relaciones Laborales, ni el decreto de 17 de diciembre de 1970.

Por lo tanto, en el fallo se desestima la demanda y se hace constar que contra esta resolución cabe recurso de suplicación ante el Tribunal Central de Trabajo.

#### RENFE: ACEPTADO EL ESQUEMA DE LOS TRABAJADORES

El esquema organizativo propuesto por los representantes de los trabajadores elegidos en asamblea ha sido aceptado por Renfe. La empresa se mostró de acuerdo tanto con las cuatro comisiones establecidas —relaciones con la empresa, información, tesorería y actas y convocatorias— como con los representantes que se elijan en asamblea.

Este esquema se mantendrá en vigor hasta que se produzca la reforma sindical y entren en juego las centrales sindicales, que ya comienzan a tomar posiciones en el seno de la empresa.

En el curso de esta semana se fijará el calendario de actuación de esas cuatro comisiones, especialmente centrada en la interpretación del artículo 9 del convenio, habiéndose pactado con la empresa que los asuntos de repercusión social entrarán en vigor inmediatamente y los de repercusión económica se pospondrán para el próximo convenio colectivo.

J. O.

## UNIVERSIDAD

### El miércoles se reanudan las clases en Ingeniería Técnica

El miércoles, día 23 se reanudarán las clases en la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial, según acuerdo adoptado por los alumnos reunidos en asamblea. El paro llevaba camino de cumplir ya los doce meses.

Se adoptó a raíz de la promulgación de la Orden Ministerial de 16 de diciembre del 76 por la que se fijaban directrices para los planes de estudios de esta carrera. El paro fue secundado en un principio también por el profesorado que a los pocos días depuso su actitud, si bien se han mantenido durante todo el conflicto al lado de los alumnos, que han llevado el peso de las reivindicaciones, basadas, principalmente en que se derogara la citada Orden Ministerial y en que la carrera constará de cuatro cursos y no de tres como estipulaba el Ministerio. El acuerdo de reintegrarse a las clases ha sido consecuencia del cansancio que ha hecho acto de presencia entre los alumnos. Fuentes del alumnado comunicaban esta mañana que la situación parecía que se iba aclarando. El Ministerio, pese

a mantenerse en su postura de que la carrera constara de tres años, parece que ha concedido la posibilidad de que haya un cuarto año de seminarios. En este contexto se sitúa también la entrevista que el próximo jueves se mantendrá con el Director General de Universidades los directores de estas escuelas, en número de uno por distrito. Por otra parte, para hoy estaba prevista la entrega del dossier que los alumnos de las escuelas técnicas confeccionaron en Valladolid días atrás. Parece ser que el señor Arias Bonet ponía como condición para recibir a los alumnos que se reintegraran a las clases. De todas formas, los representantes designados se han trasladado hoy a Madrid con la esperanza de que el Director General les reciba. Esto no podrá ser confirmado hasta esta tarde.

Como va se dijo en su momento, el dossier elaborado en Valladolid representa una alternativa a los planes de estudios de Ingeniería Técnica elaborados por el Ministerio.

C.

## LA CESTA de la COMPRA

### MUCHA AFLUENCIA DE PUBLICO

Después de dos días de permanecer cerrado el mercado, en este primer día de la semana ha habido una excepción en relación a otros lunes, ya que la afluencia de público ha sido muy considerable y no se ha producido el cierre de ninguna tienda, que también era ya habitual entre los industriales. Los dos días de cierre han sido la causa de la afluencia numerosa de público, que también se ha reflejado en las ventas, sobre todo en las carnes, ya que las existencias de pescado han sido muy escasas, perteneciente a lo sobrante del viernes. Los precios siguen siendo los mismos, sin poder reflejar nada destacable.—A. S.

	Ptas. kilo		Ptas. kilo
<b>PESCADOS</b>			
Anchoas .....	76	Extra .....	160
Bacalao .....	80	Primera .....	140
Merluza .....	400 y 500	Segunda .....	120
Esuzo .....	298	Tercera .....	50
Calamares .....	340	<b>Cordero congelado</b>	
Pulpo .....	168	Chuletas .....	204
Rape .....	360	Pierna .....	171
Congrio .....	340	Paletilla .....	146
Negrito .....	120	Medios corderos (kilo)	149
Sardinias .....	48 y 72	<b>Ternera</b>	
Fotas .....	98	Extra .....	499
<b>MARISCOS</b>			
Gambas .....	440	Lomo sin hueso .....	452
Angulas frescas .....	1.300	Primera «A» .....	417
Langostinos .....	480	Primera «B» .....	321
Almejas .....	400	Segunda .....	233
Mejillones .....	40	Tercera .....	132
Cigalas .....	480	<b>FRUTAS</b>	
<b>FRUTAS</b>			
Granadas .....	30	Limones .....	32
Manzanas .....	30, 38 y 78	Peras .....	44
Nueces .....	130	Piñones .....	56
Piñones .....	56	Naranjas .....	24
Naranjas .....	24	Melones .....	200
Melones .....	200	Uvas .....	60
Uvas .....	60	Fresas .....	440
Fresas .....	440	<b>HORTALIZAS</b>	
<b>HORTALIZAS</b>			
Ajos .....	160	Patatas .....	11
Alubias .....	190	Repollo .....	22
Perza .....	36	Zanahorias .....	30
Cebollas .....	32	<b>CARNES</b>	
Lechugas (unidad) .....	22	<b>Lanar menor</b>	
Pimientos verdes .....	150 y 160	Extra .....	450
" colorados .....	240	Primera .....	360
Patatas .....	11	Segunda .....	280
Repollo .....	22	Tercera .....	190
Zanahorias .....	30	Falda .....	120
<b>CARNES</b>			
<b>Lanar menor</b>			
Extra .....	450	<b>Cordero pascual</b>	
Primera .....	360	Chuletas .....	340
Segunda .....	280	Pierna .....	300
Tercera .....	190	Paletilla .....	220
Falda .....	120	<b>DOS HERIDAS GRAVES</b>	
Chuletas .....	340	Ayer, en el Paseo de Zorrilla, a la altura del número 104, la "Citroën" VA-3.981-D, conducida por Luis Alfredo de Diego Díez, causó lesiones graves a los peatones Concepción Rodríguez Alonso, de diecinueve años, y María de los Angeles Rogado Hierro, de veinte, siendo ambas asistidas en la Residencia de la Seguridad Social "Onésimo Redondo".	
Pierna .....	300	<b>EL AUTOR DE UNOS DISPAROS, DETENIDO</b>	
Paletilla .....	220	En un barrio de la ciudad, sin poder precisar el sitio donde se produjo el suceso, ayer fue detenido Pedro Jiménez Ramírez como presunto autor de haber efectuado varios disparos de escopeta contra Antonio Gabarrón Amaya, disparos hechos por una discusión entre ambos. El segundo de ellos fue asistido en la Residencia Sanitaria "Onésimo Redondo" de lesiones calificadas de pronóstico grave, por perforaciones alojadas en el cuello.	

## SUCESOS locales

### El sábado y ayer, varios accidentes en la ciudad

El pasado sábado, por la tarde, en el Paseo de Farnesio, entre el Paseo del Arco de Ladrillo y Vegafría, el turismo matrícula VA-3.365-E, conducido por Antonio Alonso Díez, colisionó con el turismo VA-4.308-A, que conducía Antonio Presa Antolínez, a quien acompañaba su esposa, sufriendo lesiones de pronóstico reservado, de las que fueron curados en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

#### DOS HERIDAS GRAVES

Ayer, en el Paseo de Zorrilla, a la altura del número 104, la "Citroën" VA-3.981-D, conducida por Luis Alfredo de Diego Díez, causó lesiones graves a los peatones Concepción Rodríguez Alonso, de diecinueve años, y María de los Angeles Rogado Hierro, de veinte, siendo ambas asistidas en la Residencia de la Seguridad Social "Onésimo Redondo".

#### EL AUTOR DE UNOS DISPAROS, DETENIDO

En un barrio de la ciudad, sin poder precisar el sitio donde se produjo el suceso, ayer fue detenido Pedro Jiménez Ramírez como presunto autor de haber efectuado varios disparos de escopeta contra Antonio Gabarrón Amaya, disparos hechos por una discusión entre ambos. El segundo de ellos fue asistido en la Residencia Sanitaria "Onésimo Redondo" de lesiones calificadas de pronóstico grave, por perforaciones alojadas en el cuello.

## ORDEN PUBLICO

### DOS DETENIDOS

En la tarde del sábado, y en La Rondilla, fueron detenidas dos personas, pertenecientes al parecer al M. C., y que habían instalado, en unión de otros militantes del referido grupo, un tenderete propagandístico en el que se repartía una publicación clandestina.

Según nuestras noticias, esta mañana, y al menos hasta la hora de escribir estas líneas, ambos detenidos continúan en las dependencias de la Jefatura Superior de Policía, esperando que después de las diligencias oportunas sean puestos a disposición judicial.

Hoy, 21 de marzo, con el comienzo de la primavera

# DIA FORESTAL MUNDIAL

## CONCURSO DE PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

**CONSTARA DE DOS FASES: Una, local y otra, nacional, estando dotado con importantes premios en metálico**

La Prensa y Radio del Movimiento, al anunciarse la celebración del "Día Forestal Mundial" correspondiente a este año de 1977, convoca un Concurso de Prensa y otro de Radio destinados a difundir y promover los valores y las significaciones que para la humanidad y la vida tienen el árbol, el bosque y la naturaleza en su triple dimensión protectora, productiva y recreativa, con arreglo a las siguientes bases:



1.º El Concurso de Prensa tendrá dos fases, una local y otra nacional. En la fase local, cada periódico de la cadena de la Prensa del Movimiento otorgará un premio de 10.000 pesetas al mejor artículo periodístico publicado en sus páginas sobre el tema objeto del concurso durante el presente mes de marzo.

2.º Podrán concurrir todos los escritores españoles e hispanoamericanos que lo deseen, presentando los artículos que estimen oportuno. El jurado que se establezca en cada periódico considerará preferentemente la calidad informativa, la novedad del planteamiento y su documentación, así como su referencia a la problemática local, y tras ellos, cualquier otra posibilidad de la creación literaria.

3.º Los trabajos, presentados en un original del periódico de su publicación, serán remitidos entre el 1 y el 10 de abril a la Dirección de este periódico (Para el Concurso Prensa y Radio del Movimiento "Día Forestal Mundial").

4.º Los artículos premiados en cada periódico serán seleccionados en la fase nacional por un jurado compuesto de escritores, periodistas y representantes de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, así como de ICONA, que otorgará en la segunda quincena de abril los siguientes premios:

Un primer premio, de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, dotado con 50.000 pesetas.

Un segundo premio, de ICONA, dotado con 25.000 pesetas.

Un tercer premio, de la Prensa del Movimiento, dotado con 10.000 pesetas.

5.º El Concurso de Radio, destinado a premiar aquella emisión que más eficazmente contribuya a servir el propósito del concurso, instituye un único premio de 25.000 pesetas, que será otorgado al méfónico emitido en alguna de las emisoras de la cadena REM-CAR en el plazo referido el presente mes de marzo. Los oportunos guiones habrán de enviarse a la Dirección de la Radiodifusión del Movimiento, Avenida del Generalísimo, 142, Madrid, entre el 1 y el 10 de abril, en cinco copias mecanografiadas y cinta magnetofónica con el texto emitido y su fondo musical o efectos sonoros. Se unirá a esta documentación un certificado expedido por el director de la emisora en que fueron transmitidos, en el que constarán los datos de la fecha en que se efectuó la emisión y el nombre, apellidos y domicilio del autor.

6.º Los fallos del jurado no podrán ser discutidos, y los concursantes se someten en todo a las presentes bases.

7.º Los tres artículos premiados en la fase nacional serán reproducidos en el semanario de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos "Hermandad", gratificado su inserción de acuerdo con las normas de esta publicación.



EN EL BARRIO "4 DE MARZO"

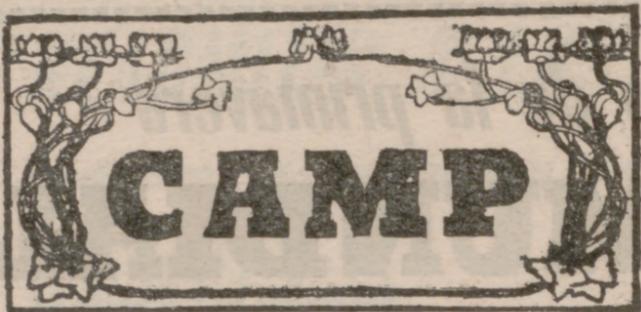
**Muchachos de la O.J.E., con varios vecinos, limpiaron la ribera**



Trescientos muchachos de la Organización Juvenil Española de Valladolid procedieron ayer por la mañana a limpiar una extensa franja de la margen izquierda del Pisuegra, entre el puente de la División Azul y la Sociedad Hípica, en el barrio "4 de Marzo". Cascotes, escorbos, basuras y maleza fueron amontonándose hasta completar alrededor de doscientos sacos de desperdicios. Los muchachos vallisoletanos de la O.J.E. conmemoraron así el "Día Forestal Mundial", que precisamente ayer se celebraba. La zona quedó limpia de polvo y paja, ofreciendo al finalizar los trabajos un saludable aspecto, desconocido hasta ahora en este tramo de la margen del Pisuegra.

Las fotografías son bien elocuentes del afán que estos chavales pusieron en la tarea. El mismo afán que debería mostrar el Servicio Municipal de Jardines o, por lo menos, el de Limpieza, que también es servicio municipal.

Precisamente, el adecentamiento y posterior conversión en jardines de esta zona es una de las principales peticiones de la recién legalizada Asociación de Vecinos "Reina Juana", de la Zona Sur.



## HACE 25 AÑOS

LIBERTAD publicaba, entre otras, las siguientes informaciones locales:

● **BOLETIN DEMOGRAFICO.**—Nacimientos: María José Domínguez Alonso, José María Cabeza Paz, José Luis Sevilla Sanz, Josefa Maestre Rodríguez y Emiliana Josefa Ruiz Calvo. Matrimonios: José Ignacio Fuentes López con Susana Fuente de la Riva.

● **VIAJEROS.**—Han salido: Para Palencia, el viajante don Juan Antonio Arribas Olarte. Para Madrid, don Constantino Barros García con su familia. Para Bilbao, don Urbano García con su esposa. Para San Sebastián, doña Dorothea Jiménez Caballero de San José con sus sobrinas Lucía y Martina Rubio Jiménez. Para Logroño, don Timoteo Rodríguez con su esposa y sus hijos Lines y Bernabé. Para Orense, don Torcuato Rodero con su hermano Eutiquio, don Rogelio Fernández Díez con su esposa doña Leandra Pérez y su hija Leandra.

● **HOY SE REUNIRA EL ALTO PATRONATO DE LA JUNTA DE SEMANA SANTA.**—Hoy, a las doce de la mañana, en el Palacio Municipal, la Junta de Semana Santa celebrará reunión con su Alto Patronato, del que forman parte las autoridades de Valladolid. El señor Alcalde, presidente de la Junta de Semana Santa, expondrá la labor realizada por la Junta y seguidamente se procederá a la inauguración de la exposición de maquetas, la cual estará abierta al público todos los días laborables, de once a una y de siete a nueve y media de la noche.

Se aplaza el Pregón de Semana Santa.—Por enfermedad de don Dionisio Roldán, pregonero de este año, el Pregón que había de pronunciarse esta tarde, a las siete y media, en el salón de actos del Excmo. Ayuntamiento, ha quedado aplazado. Por la Prensa se avisará oportunamente la celebración de este acto.

● **PETICION DE MANO.**—Por don Macario Díez Atienza, y para su hijo Lesmes, abogado del Ilustre Colegio de Valladolid, ha sido pedida a don Demetrio González González, pues municipal de esta localidad, y señora, la mano de su simpática hija Delfina. Entre los novios se cruzaron los regalos de costumbre. La boda se celebrará en breve. Nuestra cordial enhorabuena.

● **DEPORTES.**—Fútbol.—El Real Valladolid se desplazó para jugar contra la Cultural Leonesa, aprovechando la festividad para celebrar un encuentro amistoso y realizar alguna que otra prueba. El partido concluyó con empate a un tanto. Por su parte, el equipo juvenil logró una magnífica victoria en Segovia, donde venció por 4-1, logrando una excelente ventaja para el encuentro de vuelta, que se jugará en el Estadio el día 30.

## JORNADA LOCAL

### ● CASA DE CERVANTES

El domingo, en la Casa de Cervantes, tuvo lugar la 684.ª Mañana de la Biblioteca, quizá con mayor afluencia de juventud que en otras ocasiones, interesada en oír el mensaje de la poetisa Josefina Verde Roper. Fue presentada por el director de la Casa.

Significó esta lectura un anticipo del próximo libro de la autora, "Dimensión para un grito", del que entresacó un florilegio muy logrado, ofrecido en su propia voz. El público asistente dio muestras de agrado con sus alausos.

### ● "MACROFOTOGRAFIAS", DE ANGEL UBEDA

A las siete de la tarde se inaugurará la Exposición Itinerante de "Macrofotografías", de Angel Ubeda, en la sala de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos.

Esta exposición ha sido organizada por la Comisaría Nacional de Museos y Extensión Cultural (Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural) del Ministerio de Educación y Ciencia, en colaboración con la Escuela, la cual estará abierta hasta el día 2 de abril próximo, inclusive, siendo las horas de visita de siete a nueve en días laborables.

Comienza esta tarde, en la Casa de Galicia

## — SEMANA CULTURAL GALLEGA DE CASTILLA

Hará la presentación don Manuel López Rodríguez, Delegado Provincial de Educación y Ciencia

Comienza esta tarde la Semana Cultural Gallega de Castilla, que con el patrocinio de la Delegación de Información y Turismo ha organizado la Casa de Galicia en nuestra ciudad y sobre cuyo desarrollo ya hemos informado a nuestros lectores a través de un anterior reportaje.

La Semana se inicia esta tarde con una presentación a cargo

de don Manuel López Rodríguez, delegado provincial de Educación, procediéndose posteriormente a la apertura de la exposición de cerámicas de Sagardeños y del Castro y la de pintura de Angel Gómez Montero (Anxel), sobre las que hablará don Celso Almuíña Fernández, del Departamento de Historia Contemporánea de la Facultad de Filosofía y Letras de Valladolid.

### Delegación de la Juventud

## CURSOS DE CAPACITACION DE JEFES DE CAMPAMENTO Y DE ACAMPADA

Se convocan cursos para capacitar jefes de Campamento, Albergue y Colonia, a desarrollar durante el presente año.

### JEFES DE CAMPAMENTO

A desarrollar en dos fases, extensiva e intensiva. La fase extensiva comprende un programa teórico que se desarrollará en Valladolid entre los meses de marzo, abril y mayo. La fase intensiva se desarrollará en régimen de acampada durante una semana, en el mes de junio.

Para tomar parte en este curso, se requiere haber nacido antes del 31 de diciembre de 1956. Junto a una actitud física para la actividad de campamento.

Para las solicitudes, información y cuantos datos se precisen, pueden dirigirse los varones a: Delegación Provincial de la Juventud (Sección de Campamentos y Albergues), San Blas, núm. 6, 1.ª, y las mujeres a la Delegación Provincial de la Sección Femenina (Departamento de F. y P. de la Juventud), Santiago, núm. 26, segundo.

El plazo de admisión para este curso finaliza el próximo 26 de marzo.

### JEFES DE CAMPAMENTO

Curso de perfeccionamiento y titulación, destinado a quienes hayan dirigido actividades de Campamentos, Albergues o Colonias con anterioridad.

El curso consiste en la elaboración de un trabajo monográfico sobre Campamentos, marchas, Albergues, Colonias o dirigentismo Juvenil.

Para cuanta información se precise sobre documentación, solicitud, etc., dirigirse a las

Delegaciones antes citadas. El plazo de presentación de documentación finaliza el 30 de marzo.

### JEFES DE ACAMPADA

Se programan dos cursos: uno, a desarrollar en Semana Santa y fines de semana en el mes de abril (3 días de Albergue y 3 salidas de fin de semana. Finaliza el plazo de solicitud el 27 de marzo. Otro, a desarrollar en el Campamento de Somo-Loredo en la segunda quincena de junio (14 días de campamento). Los solicitudes se harán antes del 10 de junio.

Para cuanta información se precise, dirigirse a la Delegación Provincial de la Juventud y la Sección Femenina.

## avisos

### EL MARTES, JUNTA DEL COLEGIO DE MEDICOS

Para conocimiento de todos los colegiados, se comunica que el martes, día 22, celebrará sesión la Junta Directiva de este Colegio, a las ocho y media de la tarde, con el siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior.
- 2.º Informe del señor presidente.
- 3.º Informe del señor secretario.
- 4.º Informe del señor tesorero.
- 5.º Informe de los vocales de las distintas secciones.
- 6.º Ruegos y preguntas.
- 7.º Altas y bajas de colegiados.

A la sesión, que tendrá lugar en el salón de actos del Colegio, quedan invitados todos los colegiados.

## guía cultural

### EXPOSICIONES

#### ● CASTILLA

Clagar, hasta el día 30. Horas de visita: Laborables, de 7,30 a 9,30 tarde. En la Plaza de la Universidad, 2.

#### ● CASA SINDICAL

Exposición colectiva de José Diviu, José Orcajo, Angel Cristóbal y Luis Martín, hasta el día 31. Horas de visita: Sólo laborables, desde las 6,30 de la tarde. En la calle Dos de Mayo, 1.

#### ● STUDIUM

EP/O, hasta el día 27. Horas de visita: De lunes a viernes, de 10,30 a 13,30. Tarde, de 5 a 9. Sábados: Mañana, de 10,30 a 15. Tarde, de 6 a 8. En Miguel Iscar, 13.

#### ● CARMEN DURANGO (Sala Negra)

"Temas populares", del pintor Félix Cuadrado Lomas. Horas de visita: Laborables, de 7,30 a 9,30. En la calle Fray Luis de León, núm. 2.

#### ● CARMEN DURANGO

Ubeda, hasta el día 30. Horas de visita: Laborables, de 7,30 a 9,30. En la calle Fray Luis de León, 2.

#### ● CAJA DE AHORROS PROVINCIAL

Esculturas y óleos de Suso Fernández, hasta el día 31. Horas de visita: Laborables, de 7,30 a 9,30; festivos, de 12 a 2.

#### ● CAJA DE AHORROS DE SALAMANCA

Acuarelas de Meneses, hasta el día 31. Horas de visita: Diarios, de 7,30 a 9,30, y festivos, de 12 a 2. Entrada por María de Molina.

#### ● ESCUELA DE ARTES APLICADAS Y OFICIOS ARTISTICOS

Macrofotografías de Angel Ubeda, hasta el día 2. Horas de visita, de 7 a 9. En la calle Leopoldo Cano, núm. 20.

#### ● CAJA DE AHORROS POPULAR

Chistes y caricaturas de Cantero, hasta el día 27. Horas de visita: Laborables, de 7,30 a 9,30; festivo, de 12 a 2. En la plaza Fuente Dorada, 21.

## MUSEOS

### ESCULTURA

Calle de San Gregorio De 10 a 13,30 y de 16 a 18,30.

### ARQUEOLOGICO

Plaza de Fabio Nelli (Palacio del mismo nombre). De 10 a 13,30 y de 16 a 18,30.

## LOS BARRIOS

**La Zona Sur de la ciudad, hacia la solución de sus problemas**

**La Asociación de Vecinos, recientemente legalizada con el nombre de "Reina Juana", ha iniciado importantes actividades**

La Asociación de Vecinos de la Zona Sur, denominada legalmente "Reina Juana", ha dado un paso adelante al ser, desde el martes, legalizada, después de un año de gestiones para lograr este requisito, que se retrasó considerablemente debido a los problemas derivados del nombre de la Asociación. Ahora parece que su gestión por los cauces legales será más efectiva y sus actividades pueden ser muy eficaces. Esto nos decía la presidenta de la Asociación, doña Teresa Salvador, exponiéndonos la trayectoria seguida hasta lograr la legalización. "En primer lugar —nos dice— se celebró una asamblea sobre la idea de la Asociación, de la cual salió una Comisión encargada de elaborar las estructuras que se hicieron; después se codificaron, y finalmente fueron presentadas el 22 de mayo del año pasado." "Antes de llegar a esta legalización —nos indica también la presidenta— conseguimos un autobús que serviría de enlace entre La Rubia y el Ambulatorio de la Seguridad Social en Las Delicias. Otra de las cosas logradas, que tiene una gran importancia, es la habilitación de un local del Ministerio de la Vivienda, en la Plaza de la División Azul, para instalar un centro para preescolar."

—¿Qué motivos ha llevado a la Asociación para impugnar el Plan Parcial "Juan de Austria"?

—Efectivamente, se ha impugnado el Plan, y el motivo ha sido debido a las deficiencias comunitarias de servicios que se reservaba el citado Plan.

—¿Proyectos importantes y gestiones a realizar en beneficio de la Zona Sur?

—Continuamos insistiendo en los terrenos del matadero y otros colindantes para que el Ayuntamiento construya un Instituto de Enseñanza Media. Es vez de uno, por el número elevado de habitantes, tenían que ser dos los construidos, ya que hay unos cincuenta mil habitantes y existen unos quince mil chicos comprendidos entre los cinco años hasta los diecisiete o dieciocho.

—Parece ser que existen dificultades para la construcción de un ambulatorio en La Rubia, ¿no?

—Se nos informó por el organismo competente que existían dificultades por no encontrar un solar apropiado para poder construirlo, pero nosotros, sinceramente, creemos que si hay solares para poder llegar a realizar este proyecto, que pueden ser los existentes en el Estadio, matadero y otro en el solar donde en un tiempo había una guardería infantil de Auxilio Social, en el Arco de Ladrillo. Además de lo expuesto, e insistiendo en lo referente al Instituto, éste debe de ser mixto, y en los citados solares del Matadero Municipal, también sería conveniente un centro de formación profesional, complejo deportivo, sala de cultura y un Hogar para los pensionistas, así como la necesidad de que existan más zonas verdes, ya que, prácticamente, sólo tenemos la ubicada en la Plaza de la División Azul.

—¿Cómo funciona esta Asociación de Vecinos?

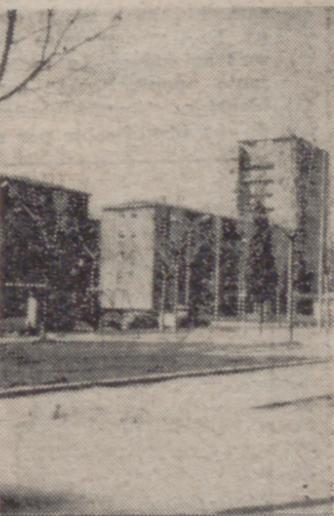
—Hay una Junta provisional y Comisiones de Enseñanza, Urbanismo, Sanidad y Recreativa, las cuales funcionan con varios miembros, y la Junta provisional, con catorce. Todos ellos tra-

hayan sin descanso para poder conseguir todas estas aspiraciones, que no son caprichos, sino necesidades urgentes.—A. S.

### ACTIVIDADES EN LAS DELICIAS

Continúa la intensa actividad de la Asociación Familiar de Las Delicias. Ayer por la mañana se celebró la anunciada asamblea, en forma de mesa redonda, sobre la problemática de los jubilados, a la que asistieron numerosos vecinos y en la que se sugirieron y estudiaron diversas fórmulas y soluciones para la erradicación del problema.

Hoy, lunes, a las nueve de la noche, en la iglesia de Santo Toribio, habrá reunión de vecinos para tratar de los problemas que afectan al barrio, y muy en especial del tema de esa fábrica que se está montando y que intranquiliza a los vecinos, aun-



que la chimenea, según nuestras noticias, ha sido desmontada, tapándose el correspondiente hueco, lo que parece hacer presumir que se ha desistido de la idea. No obstante, los vecinos habían celebrado ya una entrevista en la Delegación de Industria y tienen solicitada otra con el Alcalde, con objeto de pedir garantías sobre esa chimenea.

## Intérpretes de las Sonatas para piano y violín de Beethoven

**JOSE TORDESILLAS Y AGUSTIN LEON:**  
**"Este dúo es posible porque tenemos los mismos ideales, tanto en la vida como en la música"**

**— AMBOS CONCERTISTAS SE SIENTEN SATISFECHOS DE SU ACTUACION EN NUESTRA CIUDAD**

Han estado aquí. Han interpretado el ciclo completo de las Sonatas para piano y violín de Beethoven. Impuntuales. Pensaban llegar al teatro sobre las seis y no aparecieron hasta las siete y veinte. Rodeados de esos prejuicio elitistas, quizá tópicos. Vestidos según lo norma más clásica para dar conciertos. Rápidamente, el maestro —así se les llama— José Tordesillas se ha sentado al piano. «Maestro, ¿está mejor afinado que ayer?», le ha preguntado alguien que estaba por allí. No se oyó respuesta. Nos han saludado. Nos hemos puesto a charlar. Tam-

bién el maestro Agustín León Ara ha hecho sonar disonadamente su violín para ponerlo a tono con el piano, o a la inversa. Vaya usted a saber.

En el camerino hace demasiado calor. El maestro Agustín León Ara toma su violín en las manos. «Sufre mucho con el calor.» Nuestras preguntas se han dirigido, en principio, a José Tordesillas. Parece que querían responder juntos. Pero la entrevista, las entrevistas trataban de ser poco técnicas.

van seis años formando dúo. José Tordesillas es madrileño; la música no le acalló su deje. Agustín León Ara es canario... —¿Un madrileño y un canario, sin problemas, maestro Agustín León Ara?

—Y, además, el canario, que soy yo, lleva veintiséis años fuera de Canarias. Este dúo es posible porque tenemos los mismos ideales, tanto en la música como en la vida. Cuando decidimos formar dúo fue precisamente porque nos llevábamos muy bien.

—¿Sin ninguna discusión durante estos años?

—Puedo decir que discusiones más allá de los meramente musicales; delante de una partitura, nunca.

—¿Cómo es, en el fondo, usted?

—Quizá, por estar tan en contacto con los alumnos —soy catedrático en Bruselas—, sea mucho más comprensivo y mucho más humilde. Un intérprete necesita de gran humildad musical: Penetrar en la personalidad del que se interpreta, para añadir lo de cada cual, pero siempre, respetando el texto. Y esto lo digo porque hay muchos intérpretes que falsifican y corrigen por capricho.

—¿No se ha podido equivocar el compositor?

—Una partitura puede gustar o no. Si no gusta, no se tocará. Si el intérprete se pone delante de una partitura debe respetarla. Y, si es un compositor actual, se puede dialogar con él.

—¿Cómo se encuentra mejor, interpretando música clásica o piezas inéditas?

—Hacemos mucha música actual. Son dos cosas totalmente diferentes; en la actual no hay tradición, todo es nuevo desde el punto de vista interpretativo. Para interpretar un clásico hay que tener en cuenta la tradición interpretativa. Me gusta la música contemporánea, pero me encanta hacer estas Sonatas, por ejemplo. Porque, en el fondo, el intérprete es también un creador. El intérprete es un factor creativo entre el compositor y la persona que lo está escuchando. Una misma obra puede ser interpretada desde aspectos distintos...

E.



JOSE TORDESILLAS



AGUSTIN LEON ARA

—Maestro Tordesillas, cuando uno ha llegado a ser tan importante como usted, cuando la música debe ser lo más importante en su vida, ¿le siguen preocupando o interesando las cosas que suceden a su alrededor?

—No es cierto lo que piensan algunos. Yo, en primer lugar, no me considero importante. No me olvido de nada ni de nadie, porque no puedo. Procuero estudiar todos los días; si me creyera importante, no consideraría necesario estudiar.

—Eso en cuanto a la música...

—Me interesa todo muchísimo. Porque creo que todo es importante para sacar más partido a la música.

—¿Se fija en las personas a la hora de interpretar una partitura?

—Tanto como fijarme, no. Pero es importante ver la reacción de esas personas cuando asisten a una interpretación de Beethoven, por ejemplo.

—¿Han variado mucho esas reacciones desde que usted empezó a dar conciertos en público?

—Sí. Han cambiado muchísimo. La mejor reacción es que la juventud asista a los conciertos, cómo escuchan y el interés que tienen.

—Frente a la juventud de su generación...

—La juventud de mi generación no podía asistir a los conciertos, porque no había tantos ni era tan fácil.

—¿Esto quiere decir que, en cierto modo, la música llamada

clásica y su entorno también se han abierto más, han dejado de ser cerrados?

—Todo va unido. Han salido de los pequeños núcleos al haber más asistentes. Y la prueba está en la Sociedad Vallisoletana de Conciertos, que antes ofrecía sus veladas en el Museo y ahora necesita de todo un teatro. Lo más importante de todo esto es que ha aumentado muchísimo el porcentaje de jóvenes, fenómeno que ha ocurrido en España y en todo el mundo.

—¿Qué le falta a la música sería para llegar a niveles más mayoritarios?

—Esto es algo a lo que siempre respondemos de la misma forma. No es un tópico: La música culta debería enseñarse en los colegios, desde pequeños. No es necesario que aprendan música, sino a escucharla. No hay que ocultar que ya se está empezando a hacer algo en España.

—Usted también piensa que las salas de concierto deben ser lo más pequeñas posible, cuanto más "familiares" mejor?

—Eso es un error. A las salas de concierto tiene que acudir cuanto más gente mejor. Lo importante es que vaya mucha gente, aunque la sala sea pequeña o grande... Como medio restrictivo, no lo admito.

Los maestros continúan su período de preconcierto. Lle-

# ACTAS DEL TIEMPO QUE LLAMAN DE LA REFORMA

● Bueno, mire usted: algo así como cinco mil millones de pesetas está a punto de derramar el cuerno de la democracia sobre creativos, músicos, dibujantes, sastres, escritores, majorettes, industria del sonido, industria de cachivaches y "souvenirs", papele- ras, gasolineras y plazas de toros. La caza de una campaña "Plena" ha terminado. Una campaña "plena" puede ir desde vallas y "slogans", hasta contratar la furgoneta con altavoz para ir a San Ciprian de Viñas; desde escoger el traje del líder, hasta imprimir los trapos sucios del partido de la competencia. Una "Plena" va a salir por quinientos millones a gastar en un mes. Las agencias españolas que facturan en todo el año más de doscientos cincuenta millones, incluyendo lavadoras, detergentes y sopas, no pasan de diez. Quiere decirse que una "Plena" es capaz de poner a flote de por vida a una agencia. Sobre todo, porque abrir cuenta a un partido político es, si queda satisfecho, conseguir un cliente para cincuenta años, según los baremos europeos. ¿Y qué partidos españoles son, ahora mismo, capaces de contratar una campaña "Plena"? Pues a ver, que yo sepa: Alianza, uno; los Pepés de Areilza, dos; Pecé, por supuesto, tres; Pesoe de Felipe, que sigue teniendo mil millones para el tema, cuatro; Democracia Cristiana, cinco, y no me salen más. Con una salvedad: el Pecé no va a pasar por agencia ni por contrato. Hay, por supuesto, publicistas-pecé y técnicos-pecé a manta, lo mismo que hay agencias con ideología política propia; pero el Pecé va a recurrir a su bodega de genios y va a hacer la campaña con su propio "staff", pueblo a pueblo, sacando en las vallas a Miró y a Picasso. Con lo cual saldramos ganando visualmente todos, la verdad.

● Antes de extender el talón de los quinientos millones —más o menos—, usted debe saber que una campaña política en la España de 1977 vale el doble, proporcionalmente, que una para Carter o para Ford en Estados Unidos. Vamos, que con Camuñas hay que gastar dos veces más que con Kennedy. Por una razón: porque en los países sometidos al imperio de las urnas, "Democracia", "Socialismo", "Democrístianismo", "Socialdemocracia", son artículos introducidos ya en el mercado y que no hay que presentar ni explicar. Aquí, además de lanzar un rostro, hay que lanzar la mercancía por primera vez. Segundo: el gran tótem de nuestras primeras elecciones serán las vallas. Es, en la jerga publicitaria, el medio "pivote" escogido por los técnicos. Sobre todo, en ciudades de más de cien mil habitantes. La guerra de las vallas va a ser alucinante. Por lo pronto, como en los mejores tiempos del estraperlo de café, un señor, oliéndose el asunto, recompró hace meses cientos y cientos de vallas en todo el país para revenderlas a sobreprecio, como artículo de primera necesidad en el sprint final de las campañas. El drama de los alcaldes va a ser el siguiente: una valla es una propiedad privada. Generalmente, de una agencia. Usted no puede violar esa propiedad. Pero en los veintidós días locos del diluvio, ¿quién va a evitar que encima de un cartel "Alianza" se pegue un cartel "Pesoe" —es un ejemplo— o un cartel he- dillista? Los juicios serán épicos, y entonces se trata de que los guardias municipales vigilen las vallas urbanas, a lo que, naturalmente, los alcaldes se niegan.

● Bueno, ¿y donde no haya vallas? Pues donde no haya vallas urbanas llegará el largo brazo de la radio privada. La radio comercial va a ser el otro medio "pivote" es la España no urbana. Ya tienen permiso y el bombardeo por palabras sobre el rural será aplastante. La radio y la música: ahora mismo no hay conjunto "pop", "beat" o "folk" que no esté componiendo o grabando su "single" electoral. Las agencias quieren que cada partido sea identificable por un color —verde para los Pepés; rojo, por

supuesto, para el Pecé— y por una música. Con lo que docenas y docenas de "jarchas" y "vinotintos" están a punto de lanzar, por miles, sus himnos y "spots" de guerra. Aparte, naturalmente, del "sinatrismo" a lo USA. O sea: "cuadras" de cantantes, folklóricos y "varietés" que viajarán con su "show" contratado por todo el país durante los veintidós días para arropar los mítines de sus partidos.

● ¿Y los mítines? Ah, los mítines. Ah, el ancestro carpetovetónico y tal. En los mítines es donde menos pito tocarán las agencias contratadas. Pero los grandes partidos saben que no se puede dejar un pueblo sin tocar. Que para conseguir los quince votos de mi pueblo, Barcia, Lluarca, Asturias, hay que contratar un camión, unos altavoces, unas banderas, y llevar a un orador, aunque sea de la serie B, que le dicen en Hollywood. Ahora mismo, cientos de semilíderes, jóvenes en su mayoría, están siendo pasados, en locales de Madrid, por las armas de los "Dale Carnegles" españoles, en cursos acelerados que empiezan encendiéndoles un foco y una cinta grabada a toda pastilla, con pitos e improperios. Es el entrenamiento de secano. Algunos de los grandes partidos están practicando otro procedimiento: envían a ciudades pequeñas a un orador semirrodado con otros dos novicios, en plan de fogueo, a placearse. Hay muchachos de éstos que consiguen desbravarse en quince días. Los técnicos, además, los prefieren vírgenes. O sea: que no hayan tenido que echar ningún discurso en el Régimen anterior. Por una razón: los técnicos sin comprobado que los líderes de partidos actuales, oradores del anterior Régimen, se descomponen y reaccionan pésimamente en cuanto el auditorio pide, como en el chiste, "controversia". Y, por supuesto, la "controversia" en los mítines de los veintidós días va a ser sangrante. El "reventar mítines" es un arte —un arte basto— en el que se están entrenando miles y miles de militantes, y cualquier orador de los veintidós días sabe que, en plena pieza, una voz o diez le pueden recordar hasta su infancia. Por eso la nueva generación de oradores está siendo entrenada como los caballos oficiales de los desfiles, que aprenden a no desviarse ni espantarse aunque les echen en los ojos o en los fñares, con perdón, banderas, gritos y centellas.

● "Souvenirs", todos. Aquí, en los veintidós días, se va a regalar al electorado potencial todo: mecheros, bolígrafos, llaveros, calendarios, pitos, sombreros, bisutería, chicles, caramelos... La leche —botes de condensada—, dicho sea con perdón. Los observadores españoles han estado estos días no sólo en las elecciones francesas, sino que han ido hasta Thailandia, donde algunos partidos han regalado semillas. Semillas para los agricultores, en saquitos; sé yo el partido que las va a repartir en avionetas. "Majorettes", todas. Paracaidistas con colores y las siglas, contratados, todos los que hay. Desfiles de motos en la semana final, los que quieren. Cabalgatas, aunque recarguen la factura, a porrillo. El mundo de las camisetas (miles y miles de camisetas de partido se están fabricando) intentará una operación rocambolésca, sofisticada y subliminal: si usted tiene un partido cestrista, usted regala a un muchacho una camiseta del Pecé. El muchacho no se la quita ni para dormir en su hogar, que, lógicamente, es un hogar de "Alianza". Ante el conflicto convivencial, que puede durar veintidós días, se llega a un compromiso: que toda la familia vote centro.

● Las cosas, claro, no van a salir así de calculadas. Si usted quiere campaña con sondeo, la cuenta puede subir. Pero una campaña sin sondeo es una campaña perdida. Los sondeos deben hacerse cada cuarenta y ocho o setenta y dos horas, sin fiarse ni un

pelo de los periodistas de pasta continua —la agencia todo en este país, donde Pesoe, por ejemplo, tiene Pero Alianza o Centro Discriminadamente. Pío en Canarias, porque la queremos canarios cuando debe contar con los votos se quiere con computación en gastos, es más rentable rra electoral ha adoptada en España en esta "reenc nismo más que ideología, mejor matizado: fulanismo sible. Pero la gente se es vendible en el mercado cancia lanzable, sino arte "seguridad", "continuidad sondeos, los artículos de ley continental, para que mocrático" a comprar "currir medio siglo. Quien mercado electoral es la sobra que no pasará de mercado, cada militante fuerza por diez.

● De sexo, poco. En la do. En las italianas quierdas. Recuerden aque mano y votando a la in minismo, a manta. Los p quistar un mercado fema. Ahora mismo, las agencie femme", produciendo "s todo éso, porque ¿para

● Por lo demás, las vís ta a puerta, que in La mayoría de la gente le ha dado con la puerta

## GOLP

Pena, mecachis, que bio pueda afectar, hom gunos políticos. A sab naba la Noche del De Sevilla por cívicos cuando el señor Gober vil echó mano a su

# GRI TE RIOS

## UNOS Y OTROS

(P. García, en "Pueblo")

"Ya van unos años avisando al español que debe ser austero. Y que si no lo es por las buenas, terminará siéndolo por las malas. O sea, a base de pagar la falta de austeridad a precio de oro.

La austeridad consiste en viajar en los transportes públicos, en vez de utilizar el coche propio que despilfarra combustible. Y en andar por casa con jersey y bufanda, en vez de enchufar la calefacción,

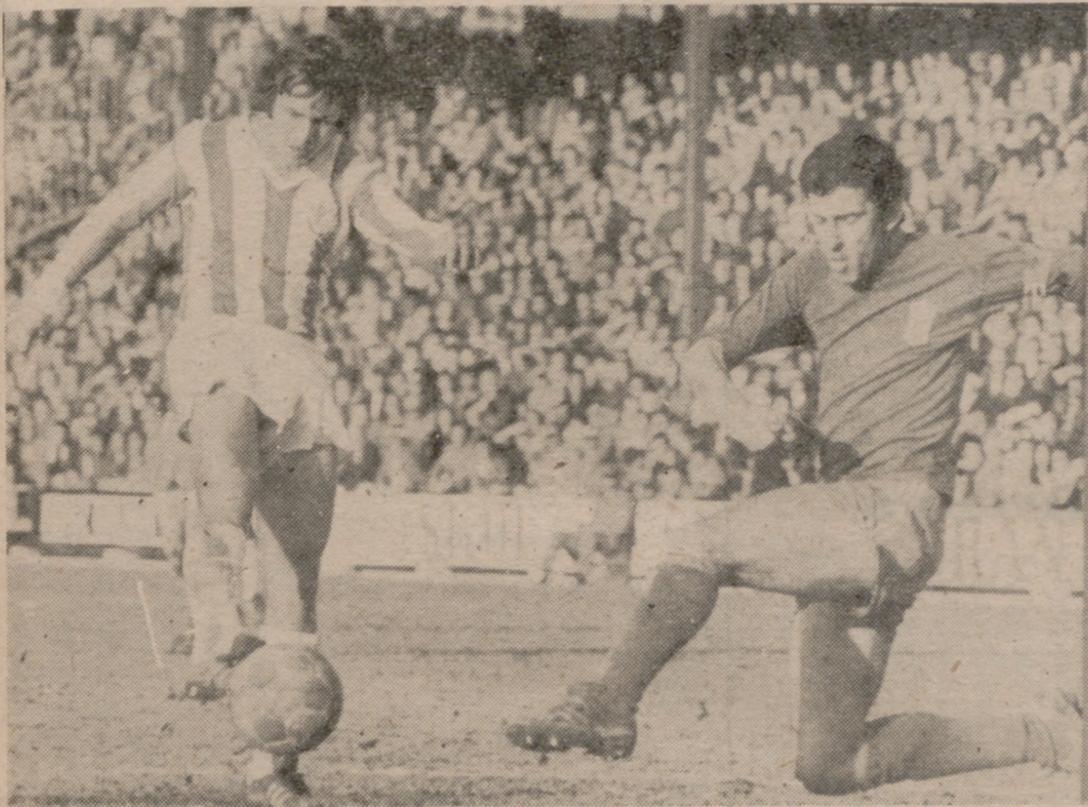
porque despilfarra energía. Y en beber vino del país en lugar de güisqui de importación, porque se despilfarran divisas. Y en ponerse malta en la leche en lugar de café, por idéntica razón.

Pero el caso es que mientras en el resto de Europa todo el mundo iba en su coche, conectaba la calefacción cuando hacía frío, tomaba güisqui y be-

## AUSTERIDAD

bia café con leche, el se deslazaba en "metro tobús, se calentaba con ro de leña, tomaba entonarse y le echaba café. Y hacia todo eso era subdesarrollado. de mucho arrimar el como le mandaban, par y confort, resulta que desarrollo, y con él austeridad. Apenas ha

# LUZ ROJA: - 3



*EL TANTO DEL OVIEDO,  
UN REGALO*

*UN GOL ANULADO,  
INJUSTAMENTE, Y UN  
PENALTY FALLADO*

**EXTRA**

DEPORTES

**FABULOSA, CARMEN VALERO**

## EL BALONCESTO, A SEGUNDA

*(97-81) El Valladolid luchó  
sin fortuna en Pineda*

### GIMNASIA FEMENINA

El sábado, en una brillantísima jornada, se clausuró la Fase Provincial de Gimnasia Educativa, que ha organizado la Sección Femenina. Los equipos campeones en las categorías de benjamines, alevines, infantil, cadetes y juveniles, realizaron una esplén-

dida exhibición de ritmo, gracia y plasticidad, según es bien notorio en la fotografía de Carvajal.

Del acto y de la clasificación final de esta Fase Provincial encontrará el lector información en páginas interiores.



# DEPORTES

## resultados

### PRIMERA DIVISION

At. Madrid, 3; Betis, 1.  
Elche, 2; Las Palmas, 2.  
Español, 2; R. Santander, 1.  
Real Sociedad, 1; Real Madrid, 1.  
Celta-Málaga (día 26).  
Valencia, 0; Salamanca, 0.  
Zaragoza, 1; Ath. Bilbao, 1.  
Burgos, 1; Barcelona, 0.  
Sevilla, 1; Hércules, 0.

### SEGUNDA DIVISION

Sporting Gijón, 1; Getafe, 1.  
San Andrés, 2; Tarrasa, 2.  
Barcelona At., 2; Córdoba, 2.  
Alavés, 5; Coruña, 1.  
Valladolid, 0; Oviedo, 1.  
Jaén, 0; Levante, 1.  
Granada, 2; Pontevedra, 0.  
Tenerife, 1; Castellón, 0.  
Huelva, 2; Cádiz, 1.  
Calvo Sotelo, 2; R. Vallecana, 1.

### TERCERA DIVISION

#### GRUPO PRIMERO

Orense, 2; Baracaldo, 1.  
Sestao, 3; Guecho, 3.  
Guernica, 0; Basconia, 3.  
Bilbao Ath., 1; Ensidesa, 1.  
Arosa, 1; Gijón, 1.  
Caudal, 2; Langreo, 0.  
Ferrol, 6; Gran Peña, 1.  
Torrelavega, 2; Lugo, 3.  
Arenas, 1; Compostela, 1.  
Laredo, 0; Naval, 3.

#### SEGUNDO GRUPO

Castilla, 6; Moscardó, 1.  
Talavera, 2; Tudelano, 1.  
Palencia, 1; Pegaso, 0.  
Osasuna, 5; Ponferradina, 0.  
Zamora, 1; At. Madrileño, 2.  
Calahorra, 1; Logroñés, 1.  
Carabanchel, 1; Touring, 1.  
San Sebastián-Torrejón (día 27).  
Leonesa, 4; Mirandés, 1.  
Real Unión, 1; Lagun Onak, 0.

#### GRUPO TERCERO

Constancia, 1; Yeclano, 0.  
Eldense, 2; Lérida, 1.  
Olimpico, 3; Aragón, 1.  
Vinaroz, 2; Mallorca, 1.  
Reus, 1; Poblense, 0.  
Huesca, 2; Acero, 0.  
At. Baleares, 1; Tarragona, 1.  
Ibiza, 1; Gandía, 1.  
Sabadell, 1; Onteniente, 0.  
Villena, 0; Gerona, 2 (suspendido por invasión del campo a los 22 minutos del final).

#### GRUPO CUARTO

Jerez Ind., 1; Sevilla At., 1.  
Portuense, 0; Valdepeñas, 1.  
San Fernando, 5; Badajoz, 1.  
Murcia, 2; Diter Zafra, 0.  
G. Melilla, 1; Jerez Dep., 1.  
Almería, 2; Linares, 2.  
Lérida, 3; Orihuela, 0.  
Guadalajara, 0; Ceuta, 1.  
Betis Dep., 0; Algeciras, 2.

### PRIMERA PREFERENTE

Cacabelense, 0; C. Rodrigo, 2.  
La Bañeza, 3; Arandina, 1.  
Burgos P. Astorga (aplazado).  
Peñaranda, 3; Cuéllar, 1.  
Salmantino, 1; Benavente, 0.  
Bejar, 1; Medinense, 0.  
Bembibre, 1; Valladolid P. 0.  
Gaudo, 3; Monterrey, 1.

## clasificaciones

### PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
ATLETICO MADRID	27	15	7	5	49	25	37 + 9
BARCELONA	27	13	7	7	55	30	33 + 7
VALENCIA	27	11	9	7	42	35	31 + 3
ATHLETIC BILBAO	27	12	6	9	45	34	30 + 4
REAL SOCIEDAD	27	11	7	9	48	30	29 + 1
LAS PALMAS	27	12	5	10	45	43	29 + 1
ESPAÑOL	27	11	7	9	45	48	29 + 1
SEVILLA	27	9	11	7	24	29	29 + 3
REAL MADRID	27	10	8	9	45	42	28 + 2
SALAMANCA	27	11	6	10	26	27	28 + 2
BETIS	26	11	4	11	34	35	26 - 2
ELCHE	27	9	7	11	37	40	25 - 3
BURGOS	27	10	4	13	35	42	24 - 2
HERCULES	27	8	8	11	25	33	24 - 2
ZARAGOZA	27	7	9	11	35	41	23 - 3
RACING SANTANDER	27	8	7	12	30	48	23 - 5
CELTA	25	7	8	10	16	27	22 - 2
MALAGA	26	3	6	17	16	43	12 - 14

### SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
SPORTING GIJON	29	14	9	6	47	27	37 + 7
RAYO VALLECANO	29	14	8	7	38	25	36 + 8
TARRASA	29	12	10	7	39	24	34 + 4
CADIZ	29	13	8	8	47	35	34 + 6
JAEN	29	11	11	7	29	24	33 + 3
TENERIFE	29	12	7	10	41	40	31 + 3
OVIEDO	29	13	5	11	36	37	31 + 3
ALAVES	29	9	11	9	41	35	29 - 1
CORDOBA	29	8	12	9	33	33	28 - 2
CALVO SOTELO	29	11	6	12	33	41	28 - 2
CORUNA	29	8	12	9	31	39	28 - 2
GETAFE	29	10	8	11	27	35	28 - 2
VALLADOLID	29	11	5	13	45	44	27 - 3
LEVANTE	29	9	9	11	37	40	27 - 1
HUELVA	29	9	9	11	28	40	27 - 1
CASTELLON	29	10	6	13	33	35	26 - 2
GRANADA	29	9	8	12	28	31	26 - 2
PONTEVEDRA	29	7	11	11	26	34	25 - 3
SAN ANDRES	29	6	11	12	30	42	23 - 7
BARCELONA ATLETICO	29	7	8	14	28	36	22 - 8

### TERCERA DIVISION

#### GRUPO PRIMERO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
BARACALDO	29	18	8	3	56	20	44 + 14
ENSIDESA	29	17	6	6	48	23	40 + 10
ORENSE	29	15	7	7	54	33	37 + 7
BILBAO ATHLETIC	29	15	7	7	43	25	37 + 7
BASCONIA	29	14	5	10	46	41	33 + 3
FERROL	29	12	7	10	38	32	31 + 3
GUECHO	29	11	8	10	49	42	30
SESTAO	29	12	6	11	39	34	30
LANGREO	29	11	7	11	48	44	29 + 1
GUERNICA	29	12	5	12	31	40	29 - 1
CAUDAL	29	7	14	8	26	25	28 - 2
DEPORTIVO GIJON	29	8	12	9	33	38	28
COMPOSTELA	29	11	6	12	37	46	28
LUGO	29	10	7	12	37	38	27 - 1
TORRELAVEGA	29	10	6	13	33	46	26 - 2
ARENAS	29	9	7	13	34	51	25 - 3
NAVAL	20	10	3	16	36	52	23 - 5
AROSA	29	5	9	15	28	46	19 - 11
LAREDO	29	4	10	15	23	50	18 - 10
GRAN PEÑA	29	5	8	16	34	52	18 - 10

#### GRUPO SEGUNDO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
LEONESA	29	18	5	6	60	24	41 + 13
OSASUNA	29	17	6	6	52	18	40 + 10
CASTILLA	28	16	6	6	60	30	38 + 8
ATLETICO MADRILEÑO	29	15	8	6	45	24	38 + 10
PEGASO	29	16	6	7	54	31	38 + 8
MIRANDES	29	15	6	8	50	32	36 + 8
REAL UNION	29	13	7	9	42	44	33 + 5
PALENCIA	29	11	9	9	29	27	31 + 1
TUDELANO	29	11	9	9	35	35	31 + 1
PONFERRADINA	29	12	5	12	41	55	29 - 1
TORREJON	28	9	10	9	28	32	28
LOGROÑES	29	6	14	9	27	30	26 - 2
CARABANCHEL	29	11	3	15	36	49	25 - 3
ZAMORA	29	10	4	15	30	48	24 - 6
MOSCARDÓ	29	7	8	14	27	43	22 - 8
TALAVERA	29	7	8	14	35	57	22 - 8
SAN SEBASTIAN	28	8	5	15	29	39	21 - 5
CALAHORRA	29	4	13	12	27	40	21 - 9
LAGUN ONAK	28	5	7	16	29	50	17 - 9
TOURING	29	3	9	17	29	57	15 - 13

### TERCERA DIVISION

#### GRUPO TERCERO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
ATLETICO BALEARES	29	12	12	5	32	15	36 +
GERONA	29	16	4	9	54	28	36 +
OLIMPICO	29	12	11	6	38	24	35 +
MALLORCA	29	15	5	9	42	31	35 +
ELDENSE	29	16	2	11	40	31	34 +
SABADELL	29	14	5	10	43	28	33 +
ARAGON	29	12	7	10	42	35	31 +
HUESCA	29	11	9	9	37	32	31 +
VINARAZ	29	11	8	10	34	43	30
YECLANO	29	10	9	10	32	36	29 -
ONTENIENTE	29	9	10	10	31	29	28 -
TARRAGONA	29	11	6	12	28	31	28 -
LERIDA	29	10	7	12	47	45	27 -
REUS	29	8	10	11	33	31	26 -
GANDIA	29	8	10	11	22	32	26 -
IBIZA	29	8	10	11	25	37	26 -
CONSTANCIA	29	8	9	12	24	37	25 -
POBLENSE	29	9	6	14	21	33	24 -
VILLENA	29	7	10	12	32	47	24 -
ACERO	29	5	6	18	20	52	16 -

#### GRUPO CUARTO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
MURCIA	28	17	5	6	54	20	39 + 1
ALMERIA	28	16	4	8	58	28	36 +
CEUTA	27	14	7	6	45	20	35 +
LINARES	27	13	8	6	28	18	34 +
BADAJOS	28	15	4	9	43	41	34 +
ALGECIRAS	27	12	6	9	33	33	30 +
JEREZ DEPORTIVO	27	12	5	10	44	33	29 +
DITER ZAFRA	27	10	9	8	39	36	29 +
SEVILLA ATLETICO	28	9	10	9	32	39	28 -
PORTUENSE	28	9	8	11	33	35	28 -
JEREZ INDUSTRIAL	27	8	10	9	23	35	26 -
SAN FERNANDO	28	7	11	10	34	34	25 -
G. MELILLA	27	9	6	12	32	37	24 -
VALDEPEÑAS	28	6	10	12	33	38	22 -
ORIHUELA	27	8	6	13	25	38	22 -
ORIHUELA	27	9	4	14	25	39	22 -
MERIDA	27	6	9	12	23	41	21 -
CACERESNO	27	4	11	12	26	43	19 -
GUADALAJARA	27	6	7	14	29	51	19 -
BETIS DEPORTIVO	27	6	7	14	29	51	19 -

### PRIMERA PREFERENTE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
ARÁNDINA	29	19	5	5	69	26	43 + 1
SALMANTINO	29	17	6	6	77	32	40 + 1
VENTA DE BAÑOS	29	15	9	5	39	25	39 + 1
GUARDO	29	16	4	9	54	33	36 +
GIMNASTICA MEDINENSE	29	16	4	9	38	24	36 +
BURGOS PROMESAS	28	14	8	6	34	22	36 +
BEJAR	29	14	6	9	36	24	34 +
VALLADOLID PROMESAS	29	15	4	10	33	25	34 +
BENAVENTE	29	11	7	11	48	35	29 +
C. D. MILITAR	29	9	11	9	40	48	29 +
CIUDAD RODRIGO	29	11	7	11	39	45	29 -
PENARANDA	29	11	6	12	45	31	28 -
LA BAÑEZA	29	11	7	11	43	40	27 -
C. D. CUELLAR	29	10	6	13	33	37	26 -
ASTORGA	28	10	5	13	44	39	25 -
CACABELENSE	29	8	9	12	32	34	25 -
BEMBIBRE	29	9	7	13	40	60	25 -
TORESANA	29	5	8	16	30	60	18 -
MONTERREY	29	1	8	20	24	27	10 -
C. D. DUESAS	29	0	7	22	16	63	7 -

El C. D. La Bañeza figura con dos puntos menos, por sanción federativa.

### QUINIELAS

## EN LA JORNADA PROXIMA BOLETO ITALIANO

Con motivo del partido internacional amistoso de fútbol que el domingo próximo, 27 de marzo, jugarán en Alicante las selecciones de España y Hungría, no se disputarán encuentros del Campeonato Nacional de Liga en ninguna de sus tres divisiones. Por tanto, el boleto correspondiente a la jornada 29 de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la fecha indicada, quedará integrado por los siguientes pronósticos:

- 1.—España-Hungría.
- 2.—Bologna-Catanzaro.
- 3.—Fiorentina-Génova.
- 4.—Inter-Milán.
- 5.—Nápoli-Torino.
- 6.—Perugia-H. Verona.
- 7.—Roma-Lazio.
- 8.—Sampdoria-Foggia.
- 9.—Atalanta-Cagliari.
- 10.—Como-Monza.
- 11.—Lanerossi V.-Modena.
- 12.—Palermo-Ascoli.
- 13.—Rimini-Varese.
- 14.—Sambenedetti-Catania.

# EL AT. DE MADRID SE DISTANCIÓ



ATHLETIC DE BILBAO, MADRID, LAS PALMAS Y SALAMANCA, PUNTUARON FUERA

**ESPAÑOL, 2;**

**RACING DE SANTANDER, 1**

BARCELONA. (Alfil).—Alineaciones: Español: Fernández; Molinos, Verdugo, Fernández Amado; Ferrer, Ortiz Aquino; José Manuel, Sossona, Caszely, Osorio y Marañón.

A los 70 minutos, Caszely, agotado, pidió el cambio y salió en su lugar Amiano.

Santander: Damas; Díaz, Portu, Barrero; Camus, Arteché; Quinto, Juan Carlos, Aitor Aguirre, Geñupi y Zuviría.

A los 39 minutos, Giménez suplió a Quinto, y a los 58, Lolo a Barrero.

Arbitró muy bien, favorecido por la deportividad en que se desarrolló el encuentro, el señor Franco Martínez.

GOLES.—El primer tanto españolista se produjo a los cuatro minutos, al sacar Fernández Amado una falta cometida a Caszely, entregando el balón en corto a éste, que se le devuelve en profundidad y de fuerte remate cruzado Fernández Amado marca.

El segundo se produjo a los 32 minutos, en un disparo de Caszely al poste que recogió Marañón en la boca del gol para fusilar imparablemente.

En la segunda parte, en el minuto 43, Zuviría cogió un tremendo trallazo desde fuera del área cruzado al ángulo superior izquierdo de "Gato" Fernández, estableciendo el 2-1.

**REAL SOCIEDAD, 1;**

**REAL MADRID, 1**

SAN SEBASTIAN. (Alfil).—Alineaciones:

Real Sociedad: Arconada; Choperena, Cortabarría, Murillo, Olaizola; Diego, Gaztelu, Zamora; Idígoras, Satrústegui y López Ufarte.

Real Madrid: Miguel Angel; Uría, Sol, Camacho, Pirri; Del Bosque (Rubinán), Jensen, Breitner; Santillana, Vitoria y Roberto.

Arbitró el encuentro el señor Oliva, catalán, que estuvo mal. Perjudicó a ambos equipos, pero tal vez más al Real Madrid.

Lleno absoluto en los graderíos de Atocha, con lluvia insistente durante todo el partido. Medio día del Club y tarde bastante fría.

GOLES.—1-0: Minuto 16 de la segunda parte. Falta contra el Real Madrid; la bota Olaizola y cabezazo implacable de Satrústegui.

1-1: Minuto 34. Centro de Del Bosque y por la banda derecha cabezazo de Santillana que establece el empate.

**SEVILLA, 1;**

**HERCULES, 0**

SEVILLA. (Alfil).—Alineaciones:

Sevilla: Paco; Juanito, Gallego, Hita; Rivas, Blanco; Scotta, Jaén, Cantudo, Rubio y Montero.

A los 39 minutos de la segunda parte, Yiyi sustituyó a Cantudo.

Hércules: Humberto; José Antonio, Commisso, Quique; Saccardi, Rivera; Charles, Baena, Barrios, Aracil y Lubecke.

A los 18 minutos de partido, Betzúen sustituyó a Rivera, lesionado, y a los 29 del segundo tiempo, Pepín a Lubecke.

Arbitró el colegiado castellano Lamo Castillo.

GOL.—El único gol del partido se marcó a los dos minutos de la segunda parte. Lanzó Scotta un córner y Cantudo desvió ligeramente con la cabeza la trayectoria del balón, enviándolo a la red.

**ELCHE, 2;**

**LAS PALMAS, 2**

ELCHE (Alicante). (Alfil).—Alineaciones:

Elche: Esteban; Indio (Serras), Benítez, Melenchón, Llompert; Montero, Félix, Trobbianni; Voglino, Finarolli (Sitjá) y Cristo.

Las Palmas: Carnevali; Esteve, Hernández, Castellanos, Wolf; Páez, Brindisi, Félix; Morete, Noly y Miguel Angel (Juani).

Dirigió el encuentro el colegiado gallego señor Orellana, que no estuvo acertado.

GOLES.—A los 20 minutos, en una jugada iniciada por Voglino, que cedió a Félix y éste a Trobbianni, el cual sólo ante el portero consiguió marcar. Siete minutos después, los iniciados pudieron decidir el partido a su favor, al señalar el colegiado un penalty contra la meta de Carnevali, por derribo a Félix dentro del área. Sin embargo, Gómez Voglino, el encargado de lanzar el castigo, lo hizo flojo y por la derecha de Carnevali, permitiendo a éste detenerlo en una magnífica estirada.

En el minuto 44, Miguel Angel consiguió el 1-1.

En la reanudación, al primer minuto, la Unión Deportiva dio la vuelta al partido, ya que obtuvo su segundo tanto por mediación de Morete, que dribló a defensas y portero.

El empate lo consiguió en el minuto 16 de esta segunda parte, al empujar Finarolli un balón que se paseaba por las inmediaciones de la portería canaria.

**VALENCIA, 0;**

**SALAMANCA, 0**

VALENCIA. (Alfil).—Alineaciones:

Valencia: Pereira; Carrete (Castellano), Cerveró, Martínez; Cordero, Claramunt (Juan Carlos); Eloy, Saura, Diarte, Kempes y Valdez.

Salamanca: D'Alessandro; Pedraza, Bustillo, Lanchas; Rezza, Tomé; Juanito, Alves, Juanjo; Ameijenda (Pita) y Pérez (Victor).

Dirigió el encuentro el colegiado vizcaíno señor Burgos Núñez, que tuvo una actuación discreta. El público le despidió con una sonora bronca y el lanzamiento de algunas almohadillas, por no descontar el tiempo que el Salamanca perdió.

El encuentro ha sido aburrido y de escasa calidad.

**ZARAGOZA, 1;**

**ATHLETIC DE BILBAO, 1**

ZARAGOZA. (Alfil).—Alineaciones:

Real Zaragoza: Nieves; Rico, Manolo González, India; Violeta, Planas; Juanjo, Victor, J. González, Arrúa y Jordao.

En el minuto 15 del segundo tiempo, Rubial sustituyó a Jordao, que cojeaba visiblemente.

Athletic de Bilbao: Iríbar; Lasa, Escalza, Villar; Guisasaola, Alesanco; Churruca, Irureta, Dani, Rojo II y Rojo I.

A los 7 minutos del segundo tiempo, Rojo II es sustituido por Carlós.

Dirigió el encuentro el colegiado de la Oeste, señor Ausocua Sanz, regular.

GOLES.—1-0: A los 5 minutos, Violeta sacó una falta sobre Arrúa, quien a la media vuelta chuta raso y cruzado, consiguiendo el primer gol.

1-1: En el minuto 38 del segundo tiempo, se produce una jugada personal de Rojo I, por la banda izquierda. Cede a Churruca, quien de tiro raso y cruzado consigue el gol del empate.

Al finalizar el partido, un seguidor bilbaíno saltó al terreno de juego dirigiéndose al centro del rectángulo ondeando la "ikurriña" en medio de la protesta general del público, hasta que saltaron algunos espectadores y se la arrebataron, al tiempo que trataron de agredirle, hasta que llegaron las fuerzas del Orden Público y lo separaron.

**ATLETICO DE MADRID, 3;**

**BETIS, 1**

MADRID. Alfil).—Alineaciones:

Atlético de Madrid: Reina; Marcelino, Luis Pereira, Capón; Robi, Benegas (Eusebio); Leal, Bermejo, Rubén Cano, Alberto y Ayala.

Betis: Campos; Benítez, Sabaté (Alabanda), Cobo; Biosca, López; García Soriano, Mühren, Megido, Cardenosa y Gordillo.

GOLES.—1-0: 8 minutos. Pase de Robi a Ayala, que le devuelve en el interior del área, para que el medio levante el balón por encima de Campos, batiéndolo.

2-0: 31 minutos. Remate a bocajarro de Robi, que Cardenosa detiene con ambas manos en la misma raya. El claro penalty lo transforma Ayala de disparo a media altura, a la izquierda de Campos.

3-0: 52 minutos. Centro de Bermejo y remate de cabeza de Rubén Cano. El balón rebota en Biosca y entra en la meta, pese al esfuerzo de Campos.

3-1: 86 minutos. Balón que da en la mano de Leal. El penalty lo transforma el holandés Mühren, por raso.

**BURGOS, 1;**

**BARCELONA, 0**

BURGOS. (Alfil).—Alineaciones:

Barcelona: Artola; Ramos, Costas (Clares), De la Cruz; Olmo, Neeskens; Marcial, Macizo, Cruyff, Asensi y Rexach.

Burgos: Manzanedo; Valdés, Navajas, Palmer; Ruiz-Iguartua, Kresic; Juanito, Carrero, Katic, Cabral y Quiñi (Viteri).

Arbitró el señor Fernández Quirós, que realizó una labor sin complicaciones, aunque al final, faltando dos minutos para concluir el encuentro pitó un penalty contra el Burgos que fue muy protestado por la afición local. Mostró tarjeta roja a Palmer y amarilla a Macizo, Juanito, Cruyff y Viteri.

Comenzó el Barcelona con fuerza, intentando sorprender al Burgos, y durante un buen rato mandó sobre el terreno. El Burgos cerró sus hombres en la defensa y replicó al contraataque, también de forma poco profunda. Al descanso se llegó sin goles.

En la segunda parte, el Burgos fue superior al Barcelona, por coraje y velocidad. Al minuto justo hubo una jugada de Juanito por la derecha, tras la que el rápido extremo derecha burgalés se interna y dispara; rechaza el poste, pero aunque varios hombres del "once" azulgrana se situaron bajo los palos, Katic, muy oportuno, marca el único gol del encuentro.

El resto del tiempo fue el Burgos quien, en general, llevó la iniciativa, aunque el Barcelona aprovechó todas las oportunidades del contraataque, sin llegar a inquietar seriamente a Manzanedo.

A los cuarenta y tres minutos, a sólo dos del final del partido, tras un córner sacado por Marcial, se origina un barullo ante la puerta burgalesa, con sucesivos rechaces y caídas, que finalmente el árbitro resuelve pitando penalty, lo que origina una airada protesta. Entonces fue cuando el señor Fernández Quirós decreta la expulsión de Palmer. El penalty lo tira Cruyff, y Manzanedo, muy rápido de reflejos, para, rechazando la pelota.

Concluido el encuentro, hubo una invasión de campo y el árbitro tuvo que salir protegido por la Fuerza Pública.



# Empate del Getafe en Gijón

## VOLVIO A PERDER EN CASA EL JAEN

**ALAVES, 5;**

**CORUÑA, 1**

VITORIA. (Alfil).—Alineaciones: Alavés: Rodri; Goñi, Bea, Zuluaga; Morgado, Trona; Valdano, Marín, Baena, Vidal y Urquía.

En el descanso, Pana sustituyó a Urquía, y en el minuto sesenta y siete, Montejo, a Bea.

Coruña: Buyo; Pardo, Richard, Ballesta; Piris, Gallego; Merlo, Albino, Valdés, García Castro y Pousada. En la segunda mitad, Núñez sustituyó a Richard.

Dirigió el partido el señor Jiménez Sánchez, que tuvo una regular actuación.

GOLES.—1-0. Veintidós segundos. Marín, de fuerte disparo, consigue el primer gol.

1-1. Cuatro minutos. Contraataque del Coruña, y Pousada llega al área alavesista, marcando el tanto del empate.

2-1. Minuto siete. Urquía remata bien a centro de Valdano y marca.

3-1. Trece minutos. Mala cesión de la defensa gallega; el balón lo recoge Marín y de tiro fuerte marca.

4-1. Sesenta y ocho minutos. Centro de Valdano que remata Pana después de un rechace del meta gallego.

5-1. Setenta y seis minutos. Gran jugada de Valdano, que da opción a que Trona remate a las mallas y establezca el 5-1 definitivo.

**BARCELONA ATLETICO, 2;**

**CORDOBA, 2**

BARCELONA. (Alfil).—Alineaciones: Barcelona Atlético: Llangostera; Majo, Pérez, Estella; Moret, Corominas; Emilio (Carrasco), Vila, Botella, Martínez y Mercader (Durán).

Córdoba: Molina; Pablo, Salas, Marín; Varó, Urbano; Calero, Delgado (Bernat), Cuesta, Onega y Lezcano (Burguete).

Arbitró el señor Bobé Frías, con una actuación regular.

GOLES.—1-0. A los ocho minutos, Vila pasa el balón a Mercader, quien lo bombea por encima de la defensa, y, llegando desde atrás, Moret aprovecha la salida de Molina para rematar de cabeza.

1-1. A los once minutos, en una falta lanzada por Calero, Cuesta remata de cabeza el gol del empate.

2-1. A los treinta y tres minutos, avance de Moret en combinación con Mercader, quien pasa a Botella y éste consigue el 2-1.

2-2. A los veinticinco minutos del segundo tiempo, un centro de Pablo sobre Burguete, en posición algo dudosa, permitió a éste establecer el 2-2, sin que vieran las protestas de los jugadores locales.

**GRANADA, 2;**

**PONTEVEDRA, 0**

GRANADA. (Alfil).—Alineaciones: Granada: Izcoa; Gerardo, Grande, Falito; Fernández, Benítez; Lorenzo, Parits, Infrans (Oruezabal), Antonio y Santi (Angulo).

Pontevedra: Sánchez; Santos, Norat, Canosa; Márquez, Amutio; Fermín (Dominguez), Gabriel, Rivas, Parral y Vavá (De la Torre).

Buen arbitraje del valenciano Carreño Arquimbau, que no tuvo que amonestar a nadie, dada la deportividad de ambos conjuntos. Su único error fue no señalar unas manos claras en el área visitante.

GOLES.—1-0. A los cuatro minutos, Infrans roba una pelota a un defensor contrario y avanza en solitario para, desde dentro del área, batir al guardameta pontevedrés.

2-0. A los veintiocho minutos, centro de Lorenzo y remate de Santi que devuelve el meta, e Infrans, lanzándose en plancha y de cabeza, obtiene el segundo y definitivo gol.

**SAN ANDRES, 2;**

**TARRASA, 2**

BARCELONA. (Alfil).—Alineaciones: San Andrés: Bertoméu; Moya, Ramón, Tovar; Díaz, Rodríguez (Paquito); Martí Filosofía, Cortés (Rodri), Pepe Juan y Felipe.

Tarrasa: Vallespir; Clotet, Morote, Nieto; Arias, Gonzalo; Planas, Bío, Cruz Carrascosa, Domenech y Rojo (Muñoz).

Arbitró el señor Alvarez, del Colegio Andaluz.

GOLES.—1-0. Minuto treinta y cuatro. Planas, en la línea de fondo, es derribado por Moya. El penalty lo transforma en gol Martí Filosofía.

1-1. El empate a un gol lo consigue, también de penalty, Arias.

1-2. A los cincuenta y cinco minutos, Bío, de cabeza, logra adelantar a su equipo.

2-2. A los ochenta y cinco minutos, Paquito centra, y Moya, desde cerca, logra el dos a dos definitivo.

**CALVO SOTELO, 2;**

**RAYO VALLECANO, 1**

PUERTOLLANO (Ciudad Real). (Alfil).—Alineaciones:

Calvo Sotelo: Franco; Lobo, Leguizamón, Fabián; Pedrito, Viqueira; Bautista, Chone (Piñán), Waldo, Nuevo y Claudio (Filipo).

Rayo Vallecano: Alcázar; Anero, José María, Tanco; Uceda, Manolito (Raúl Díaz); Francisco (Potele), Rial, González, Felines y Alvarito.

Arbitró el señor Sánchez Pueyo, del Colegio Aragonés, muy mal. Su labor fue irregular y se dejó llevar por los nervios en la segunda parte. Mostró tarjetas amarillas a los jugadores del Calvo Sotelo, Fabián y Pedrito y a los rayistas Felines, Potele y Uceda.

GOLES.—1-0. Minuto tres. Claudio realiza una gran jugada que Pedrito culminó con el primer gol local.

2-0. Minuto treinta y nueve. Espléndido tiro de Waldo, que introduce el balón en la meta rayista tras ser desviado por un defensa.

2-1. Minuto ochenta y cinco. Alvarito dispara y el balón se le escapa de las manos a Franco, aunque no llega a entrar en el portal, pero el árbitro concede el gol a los visitantes.

**HUELVA, 2;**

**CADIZ, 1**

HUELVA. (Alfil).—Alineaciones: Recreativo de Huelva: Alonso; Isabelo, Bonet, Gerolami (Alcorta); Martín, Espárrago; Ocaña (Paniagua), Andrés, Lapi, Rivero y Ramírez.

Cádiz: Santamaría; Cenitagoya, Urruchurtu, Barrachina; Puig, Ortega (Blanco); Rosado (Ibáñez), Carvallo, Villalba, Quino y Mane.

Buen arbitraje del colegiado castellano De Sosa Martín, que amonestó a los jugadores del Cádiz, Carvallo, Puig y Ortega y a los recreativistas Martín, Bonet y Lapi. Expulsó en el minuto treinta y tres a tres jugadores del equipo visitante: el primero, Puig, por doble amonestación; después, Blanco, por agredir a Lapi, y finalmente a Urruchurtu, por protestar airadamente al juez de la contienda; las dos anteriores expulsiones, cuando faltaban doce minutos para el final del encuentro.

GOLES.—1-0. Minuto veinticuatro. Isabelo marca para el Recreativo al transformar un penalty.

2-0. Minuto cincuenta y ocho. Rivero, aprovechando una salida de Santamaría, lo bate por alto.

2-1. Minuto sesenta y siete. Carvallo, al botar una falta, marca directamente de fuerte disparo desde unos treinta metros.

**TENERIFE, 1;**

**CASTELLON, 0**

TENERIFE. (Alfil).—Alineaciones: Tenerife: Bertinat; Marín (Juan Miguel), Hugo Fernández, Aparicio; Julio, Pepito; Movilla (Lolín), Maciel, Jorge, Gilberto e Illán.

Castellón: Racic; Subirats, Ramón, Babiloni; Salvatierra, Luengo (Faubet); Corrales, Lleida, Toñín, Cioffi y Alonso (Montañés).

Arbitró el encuentro el señor Urizar, del Colegio Vizcaíno, que expulsó a Salvatierra en el minuto dieciocho, y mostró tarjetas amarillas a Ramón, por protestar, y a Julio, por entrada antirreglamentaria.

EL GOL.—A los nueve minutos de juego, Pepito botó un ajustado córner, y Maciel, de cabeza, cedió a Gilberto, quien fácilmente introdujo el balón en la red, ya que nadie lo marcaba.

Venció el Tenerife, pero no convenció. Los seguidores del conjunto local esperaban, tras los éxitos conseguidos en las pasadas seis jornadas, una auténtica exhibición de juego, pero las cosas no salieron bien y el partido resultó malo.

**JAEN, 0;**

**LEVANTE, 1**

JAEN. (Alfil).—Alineaciones: Real Jaén: Marco; Martín Vila, Laría, Sánchez; Huertas II, Monterde; José Luis, Machado, Flores, Angel y Zubitur.

Levante: Febrer; Pedro, Sierra, Loren; Rivera, Guri; Alfonseda, Solano, Magdaleno, Queremón y Domingo.

Sustituciones: El Levante, casi al final del segundo tiempo, sustituyó a Queremón por Merchán, y el Jaén, al reanudarse el encuentro tras el descanso, había reemplazado a Huertas II por Lacalle, y más tarde salió al campo Nano para ocupar el puesto de José Luis.

Arbitró el encuentro el colegiado extremeño señor Congregado, que realizó una labor bastante discreta.

EL GOL.—El único gol del partido lo consiguió Guri a los treinta y un minutos, aprovechando una indecisión de la zaga y portero locales.

**SPORTING DE GIJON, 1;**

**GETAFE, 1**

GIJON. (Alfil).—Alineaciones: Gijón: Castro; Redondo, Doria, José Manuel; Núñez, Joaquín; Ciriaco, Valdés, Morán, Quini y Ferrero.

A los dieciséis minutos de juego, José Manuel, que acusaba los efectos de la afeción gripal que padeció durante la semana, fue sustituido por Killer, y en la segunda parte, a los veinticinco minutos, Abel supliría a Joaquín.

Getafe: Cervantes; Valdés, Luis, Amunárriz; Cruz, Alfonso; Salazar, Chiqui, Munárriz, Calle y Munguía.

En el descanso, Zambrano sustituyó a Luis, y en el último minuto, González a Valdés.

Arbitró el colegiado guipuzcoano señor Condón Uriz. Su actuación fue buena en todo el partido y sólo se estropeó un poco al final, en los últimos minutos de juego, cuando omitió un penalty claro por derribo de un jugador gijonés en el área madrileña. Por lo demás, siguió el juego de cerca, aplicó la ley de la ventaja y acertó en casi todas sus decisiones.

GOLES.—1-0. Mediado el primer tiempo, en una bonita jugada del Sporting por el ala derecha, con centro pasado de Redondo, Morán, de cabeza, envía el balón por la escuadra a la red.

1-1. El empate definitivo se produjo a los cuatro minutos del segundo tiempo. También en esta ocasión se inició la jugada por la derecha, con escapada muy bonita de Valdés, que centró, y Munárriz, sobre la marcha, empalmó un tiro imparable.

LIGA NACIONAL DE JUVENILES

**EL REAL VALLADOLID GOLEO A LA G. SEGOVIANA (4-0)**

**LOS VALLISOLETANOS VOLVIERON A BORDAR EL FUTBOL**

La Liga Nacional de Juveniles está tocando a su fin y todos los encuentros que le restan al Real Valladolid son comprometidos y a la vez difíciles. La Segoviana no era excepción a la regla, pues no en vano ninguno de los equipos del grupo ha sido capaz de vencerla por más de dos goles de diferencia y su posición en la tabla, cómoda y sin complicaciones, le hacía más peligroso todavía.

Encuentro disputado en el Estadio «José Zorrilla», con una aceptable entrada. Terreno de juego pesado y dificultoso para la práctica del fútbol, que fue empeorando con la lluvia que cayó en el transcurso del encuentro.

Desde el principio el Real Valladolid buscó la victoria, poniendo sobre el césped de «Zorrilla» un fútbol vistoso, de continuos apoyos y cambios de juego que hacía que la Gimnástica Segoviana tuviera que amontonar hombres en su parcela para evitar lo que se veía

venir. En el minuto 20 saca un córner Pascualet y Alejandro pica de cabeza la pelota al poste contrario del que se encontraba Mate, logrando el primer gol. El tanto sirve para serenar más aún el juego de los vallisoletanos, que ligan muy buenas combinaciones, algunas demasiado laboriosas, que son muy aplaudidas por los espectadores. En el minuto 35, un centro-chut de Gail se estrella en el poste de la portería forastera, saliendo después la pelota a córner. Tres minutos después Alejandro dispara muy colocado y la pelota sale fuera por muy poco. Con este resultado se llegó al descanso.

Se comienza la segunda mitad con un fuerte aguacero. En el minuto tres, Aragón envía en profundidad sobre el punto de penalty del área segoviana, la defensa no está muy atenta y Alejandro, adelantándose a la salida de Mate, logra el segundo gol. Desde este momento la Segoviana abre sus líneas, intentando acortar distancias, pe-

ro el Real Valladolid continúa con su juego espectacular y rápido y domina por completo al contrario. En el minuto 11, Juan Carlos pierde una clara oportunidad. En el 20, centra Gail, remata de cabeza Juan Carlos, rechazando el larguero, rechace que recoge el propio Juan Carlos y logra de cabeza el tercer gol. Dos minutos después falla la defensa segoviana y el balón va a Juan Carlos, que se interna y cede hacia atrás a Borja que fusila desde cerca, parando una defensa con las manos. El claro penalty lo lanza Pascualet y logra el 4-0 definitivo. Aún tendría más ocasiones de gol el Real Valladolid, siendo la más propicia un centro-chut de Gail, en el minuto 24, que pegó en el travesaño. En los minutos finales atacó algo la Segoviana, aunque sin ocasiones de peligro.

Muy bien ha vuelto a jugar el Real Valladolid, con un fútbol trenzado, llegando con rara facilidad ante la meta contraria. En el plano de destacados, el conjunto brilló con luz propia, distinguiéndose Alejandro, Pascualet y Poncela. Por su parte, la Segoviana demostró ser un equipo con gran fuerza física y muchos recursos, lo que le ha hecho ser uno de los equipos menos goleados del grupo. No posee grandes individualidades, pero el nivel del bloque es bueno. Sus jugadores más destacados fueron Pablo, Tomás y el meta Mate, que no tuvo ninguna culpabilidad en los goles, mostrándose muy seguro en todas sus intervenciones.

Dirigió el encuentro el señor Concellón, de Valladolid, que tuvo una actuación poco afortunada, a pesar de que el encuentro no tuvo muchas complicaciones. No aplicó la ley de la ventaja ni estuvo de acuerdo con sus auxiliares. Debíó de cortar con autoridad los malos modos de algunos jugadores forasteros entre los que destacó Reques por sus continuas entradas antirreglamentarias. No mostró ninguna tarjeta durante el encuentro.

**Alineaciones:**  
Real Valladolid: Chamorro; Poncela, San Pedro, Moisés; Poveda, Alejandro; Pascualet, Borja, Juan Carlos, Gail y Aragón. (En el minuto 24 de la segunda parte entró en el terreno de juego Lolo en sustitución de Aragón. En el 27, Bocos sustituyó a Alejandro.)

Gimnástica Segoviana: Mate; Melero, Del Pozo, Frias; Pablo, Juárez; Reques, Luis, Galindo, Tomás y Poli. (En el minuto 27 de la segunda mitad, Mazariñas y Ricardo entraron en el terreno de juego por Melero y Galindo.)

V. GALLEGU

**PRIMERA PREFERENTE  
EL ATLETICO BEMBIBRE  
FRENO AL PROMESAS (1-0)**



La racha victoriosa del Real Valladolid Promesas se ha visto cortada con la derrota sufrida por el equipo blanquiverde ayer en Bembibre. Se mostró conservador el conjunto de Fernando Redondo y cuando reaccionó, tras haber encajado el gol, ya era demasiado tarde.

No estaba el campo —pues había llovido por la mañana— para hacer un fútbol de floritura y tal vez por esta circunstancia el equipo local se adaptó mejor al terreno, totalmente encharcado. Dominó el Atlético Bembibre en la primera mitad, limitándose los vallisoletanos a realizar una tarea de contención, sin apenas ensayar el contraataque.

Pese al mando del once local, no hubo ocasiones de serio peligro para el portal de Cuartero; además el meta vallisoletano se mostró bastante seguro y decidido en sus intervenciones, por lo que al descanso se llegó sin que el marcador se hubiera alterado.

Después redobló sus ataques el Bembibre, transcurriendo el juego con características similares y con el Promesas conteniendo en su parcela. Así, hasta que a los 70 minutos se

produjo una falta al borde de área que sacó Paco para que Callejo, adelantándose a la acción de la zaga vallisoletana, cabeceara a la red.

Quiso entonces el Real Valladolid Promesas recuperar lo perdido y cambió de táctica, adelantando a sus hombres y buscando al menos el empate, pero su cerco al área de Pechoni resultó infructuoso. Y así, un partido que pudo tener un signo favorable para los visitantes, se quedó en una derrota que constituye un freno en sus aspiraciones de lograr uno de los puestos de ascenso.

**ARBITRO Y ALINEACIONES**

Dirigió el encuentro el palentino Bercianos, que tuvo una labor discreta.

**AT. BEMBIBRE:** Pechoni; Leoncio, Luque, Tino, Lano, Callejo; Vigón (Corral), Roberto, Murillo (Capón), Felipe y Paco.

**R. VALLADOLID P.:** Cuartero; Valerio, Cabezas, Ventura; Camarasa, Alonso; Diego, Pepe, Mato (Germán), Arriba y Joaqui.

B.

**BUEN DEBUT DEL CRISTO REY EN LA FASE REGIONAL**

**Empató sin goles en Palencia**

El sorteo había deparado al campeón vallisoletano, Cristo Rey, un difícil rival, a juicio de algunos el más difícil de la región. Por ello existían ciertas precauciones en el Cristo Rey en su visita a la vecina ciudad para contender con el Palencia. Encuentro disputado en el campo de Vifalta, con mucho público, sumamente correcto.

En el primer tiempo, los vallisoletanos contaron con el viento a su favor, y ello bastó para que les correspondiera el dominio. En esta primera mitad, el Cristo Rey llegó con mucho peligro ante la meta de Santos, desperdiciando varias ocasiones claras de marcar. En el minuto quince, Abril saca un balón debajo de los palos cuando Santos se encontraba batido. En el 25, gol anulado correctamente al Cristo Rey por fuera de juego de Paredes.

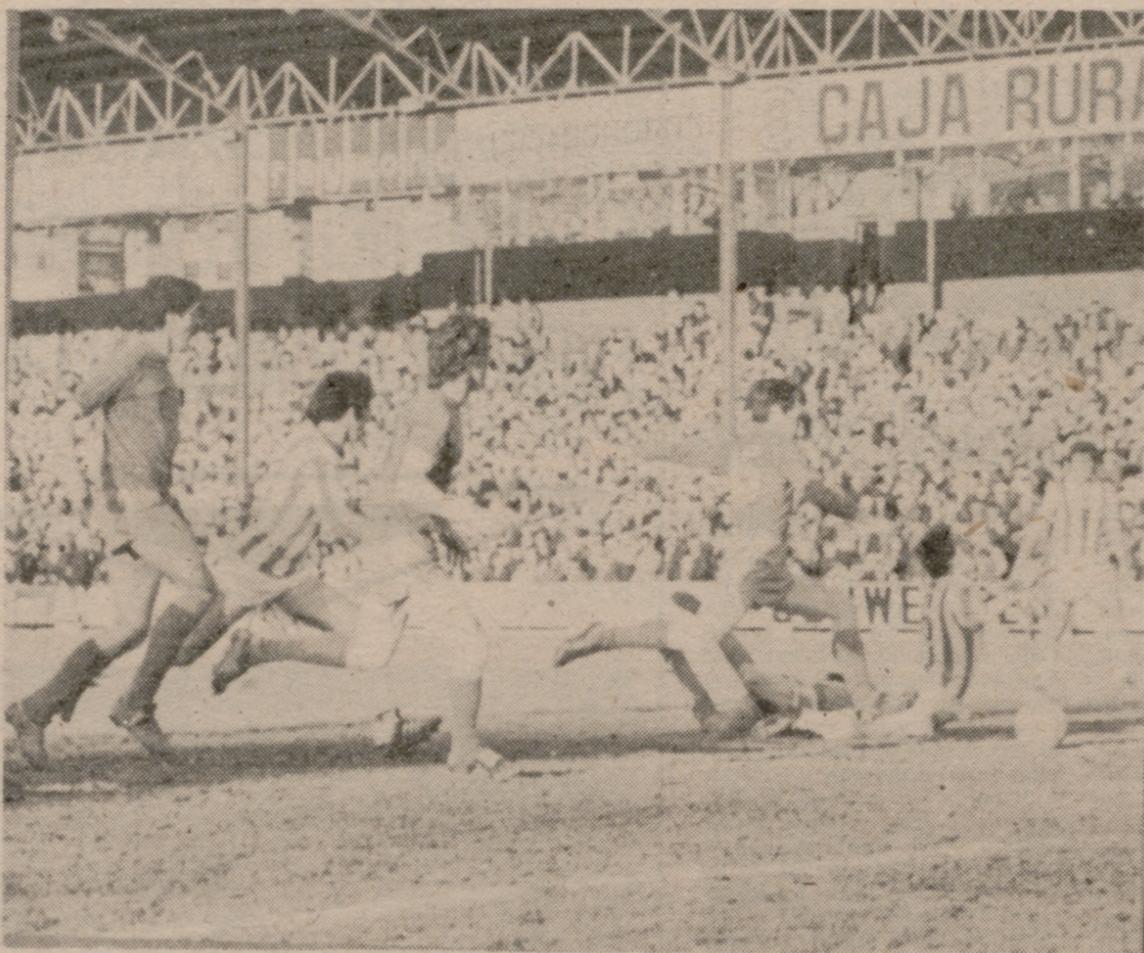
En la continuación, el dominio correspondió a los propietarios del terreno, jugando el Cristo Rey al contrataque y saliendo muy bien la defensa para provocar el fuera de juego, en el que una y otra vez caían los jugadores palentinos.

En el minuto 20, Soladana consigue marcar, pero el tanto es anulado por fuera de juego de Juanfra. En el 35, Pirri tuvo la ocasión más clara del encuentro, pero Díez detuvo la pelota muy bien. Los minutos finales fueron de presión del Palencia, pero los vallisoletanos defendieron muy bien el empate inicial, que les permite ver con prometedora esperanza el encuentro de vuelta.

Destacaron por el Palencia Santos, Richar y Gallego. En el Cristo Rey, todo el conjunto evidenció una buena preparación física, superior a la de su rival, siendo Díez, Pelaz y Soto los jugadores más distinguidos.

Dirigió el encuentro el señor Martínez Borge, de Palencia, que tuvo una actuación buena, estando acertado al invalidar los goles del Cristo Rey.

**Alineaciones:**  
Palencia: Santos; Madrigal, Abril, Niño; Chuchi, Richar; Gallego, Collado, García, Pirri y Heliodoro (Sambede y Pedro).  
Cristo Rey: Díez; Sanchís, Badayo, Pelaz; Gonzalo, Juez; Paredes, Soto; Hernando, Soladana y Julio (Gofín y Juanfra).  
V. GALLEGU



*PENALTY.—Tan claro, tan claro fue el penalty que le hicieron a Moré, que el señor Fandos no tuvo más remedio que señalar el punto fatídico. Iban 83 minutos de juego y el empate podía considerarse un mal menor...*

# EL VALLADOLID

## PESE A SUS Y DEBIO

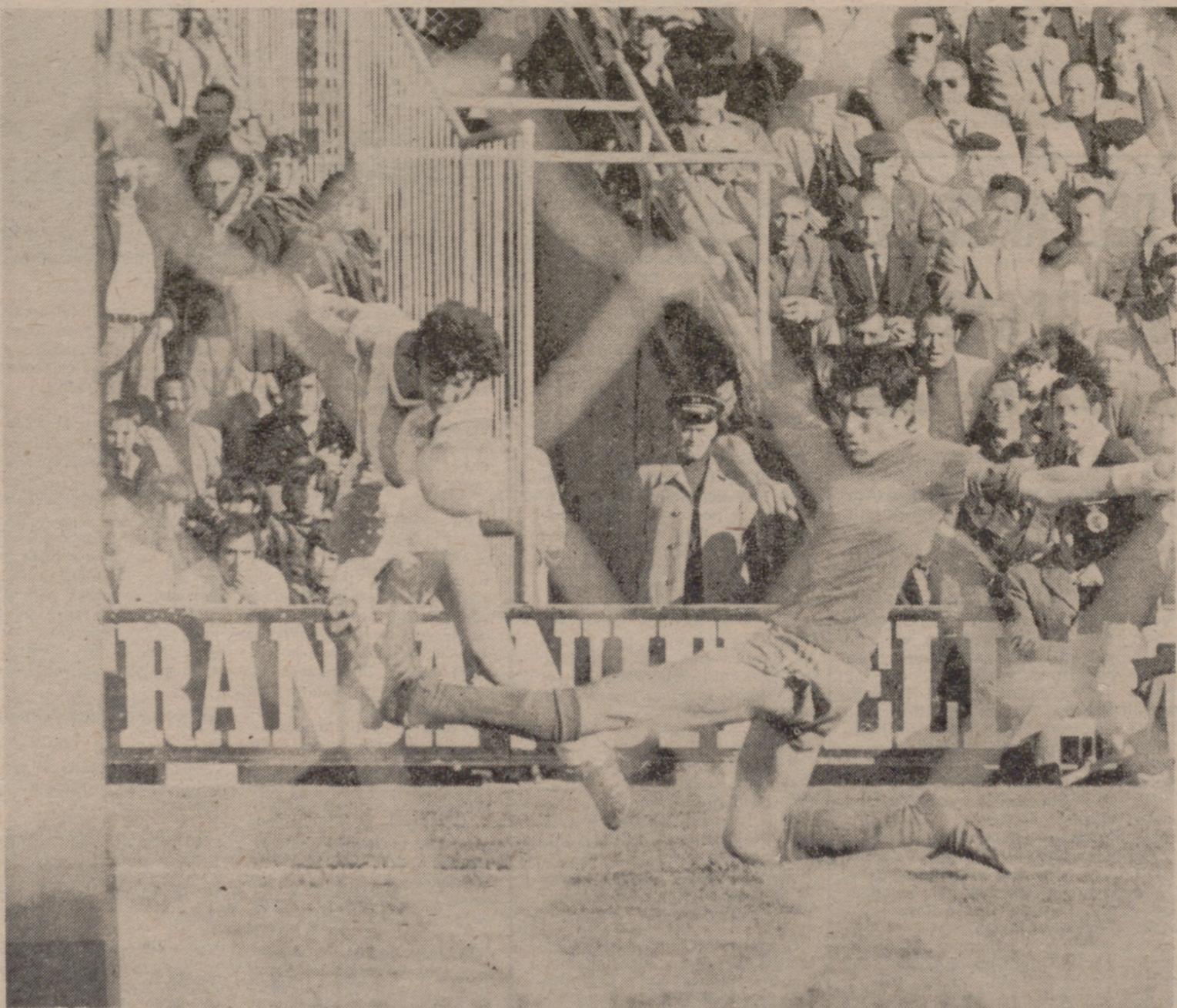
Otra vez con menos tres; es decir, tan mal como en el peor momento de esta temporada, que tan sólo hace unas semanas parecía definitivamente encarrilada, tanto, que algunos, con excesivo optimismo, llegaron a hablar de posibilidades de ascenso. El equipo blanquívioleta empezó su declive en Tarrasa, sin que en los partidos que siguieran lograra levantar cabeza, porque si aquí, ante el Córdoba, se dejaba empatar un partido que llevaba en franquía, la ocasión desperdiciada en Riazor fue de las que hacen época, y esta derrota de ayer viene a ser la culminación y a demostrar nuevamente, si es que no fuera ya cosa archisabida, que este Real Valladolid, además de fallos, errores e inhibiciones, es un equipo infortunado como pocos, porque, hay que ver la serie de circunstancias, todas adversas, que tuvieron que sumarse ayer para que el encuentro terminara con ese cero-uno, que vuelve a

hundir a los blanquívioletos la tabla.

Convendrá decir en seguida para evitar suspicacias y para que nadie dé a esta crónica un sentido que no tiene, que el Valladolid no jugó ni medio bien, sino mal. Tampoco nos importa decir más que, una vez más, nos de ir contra corriente, que el público estuvo peor, todavía, que el equipo. El partido era importante —ahora se darán cuenta de la trascendencia de los puntos— es en estos casos cuando los aficionados, ya que no los espectadores, deben jugar su baza. No es mal que estos socios se den una vuelta por el Polideportivo de Huerta del Rey, cuando el C. B. Valladolid, para verse apoyado a un equipo. No llevamos años, muchos ya, de fútbol por toda España y creemos que si hay un premio para la selección más fría y que menos le importa a su equipo, esta nuestra opción, con muchos posibilidades a él. Mal equipo, rematadamente mal, si quieren, y muy mal seguidores.

En el Valladolid volvió a perder lo de tantas otras veces los últimos años, en que, o no, todo está a merced de lo que haga Landáburu. El día de hoy, vigilado por Jacquet, un desafortunado y apático. Una situación desangelada, entre las peores que le recordamos, que a culminar con el lanzamiento de penalty, que empezó por la forma distinta que a como viene acostumbrados. Falló Landáburu, es el motor y el cerebro del equipo, y falló Rusky, que es el líder. La tarde del excelente delantero también fue a causa de falta de reflejos en aquel chut de Toño, en el primer tiempo, nos alarmó, y en el segundo tiempo, estaba inocentemente a las órdenes de Dujkovic, a escasos metros de la puerta. Pero, por desgracia, esos fallos, tan importantes, fueron los únicos, puesto que quienes debían flanquear a Guardo en el centro del campo, salvo Moré —con el pero de la lentitud—, estuvieron también errados: Mellado sin encontrar a Javier jamás y con escasas intervenciones, y Toño con su irritante contumacia en el campo que no le salió bien jamás, atrás, demasiados a pura fuerza. A Santos ante E. Galan y la presencia de Antón ante Alarcón que el veterano zaguero no podía dar la plana, tampoco, que tenía el balón en los pies, daba Salví únicamente, pero que el burgalés era el más necesario, el marcaje del incógnito y habilidoso Ortuondo no permitía incorporarse al juego al cantante con mucha frecuencia.

Y a pesar de todos esos fallos y quizá porque el Oviedo, su pegajosidad y el buen juego de algunos de sus hombres, demostraba nada, se jugó un partido eficiente como para llegar a canso con sustancial ventaja.



*PALACIOS.—Reaparecía el argentino Palacios y salió con muchas ganas, intentando una y otra vez la penetración. En esta ocasión logra centrar, iras haber rebasado a su par y pese al cruce de Vicente, pero nadie llegaría al remate.*

# MAL Y SIN FORTUNA

## MUCHOS FALLOS PUDO GANAR AL OVIEDO

de esas dos ocasiones, en circunstancias normales serían servido a Rusky para contar su cuenta goleadora, un gol legítimo y precioso, que el señor Fandos anula. No entendemos por qué la culpa no ha tomado las medidas oportunas para impedir que el señor actúe en Zorrilla, ni que la inquina de este coleto con el Valladolid. El anulado golazo de Moré constituye, punto menos, y aparte de una

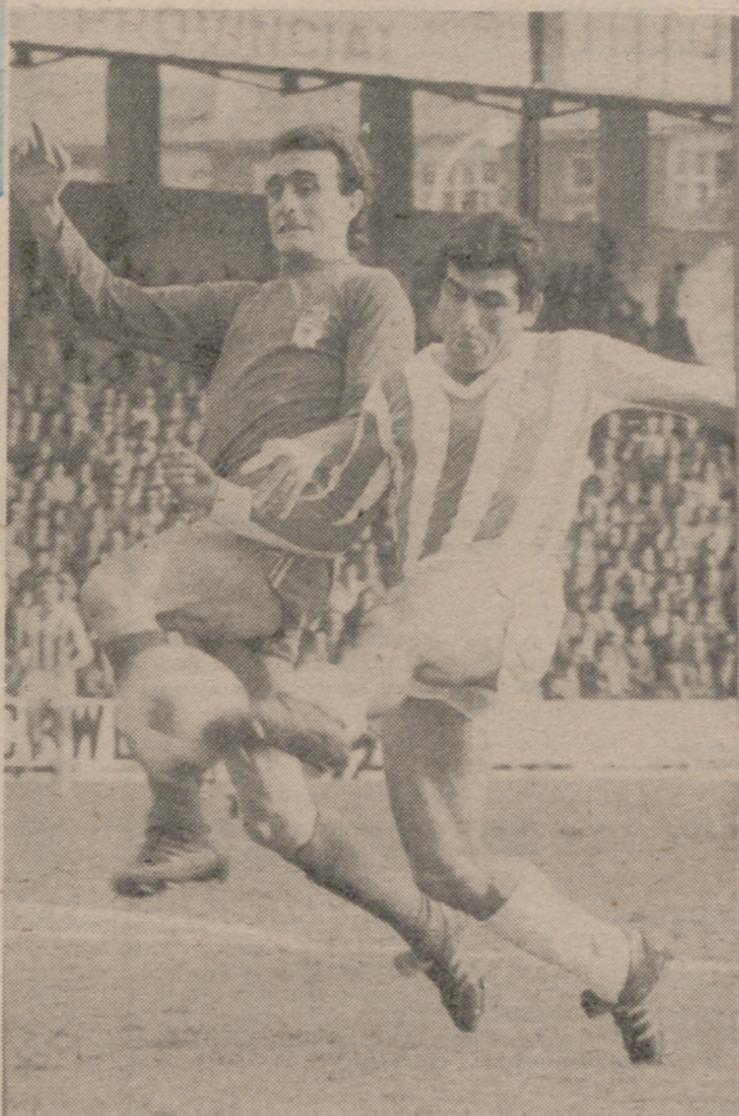
bieran tenido enmienda; pero estaba visto que ayer no era la tarde del Valladolid, cosa que se ratificaría en el minuto 69, en la única jugada positiva, quizá, de Antón, un centro magnífico desde la izquierda que Rusky no alcanzó y Palacios, tirándose en plancha, remataría fuera, cuando tenía toda la portería para hacer gol. Y quedaban, todavía, dos botones de muestra, los dos momentos culminantes del partido que se decantaron en contra: ese fallo

cha, sino uno de tantos comentarios recogidos al oído, al término del choque.

Y resulta un premio demasiado grande para ese Oviedo que ayer vimos la victoria. Los ovetenses, es cierto, lucharon con un ardor, con una pegajosidad que más parecía que el partido era vital para ellos y todavía, en la segunda parte, había acentuado más su conservadurismo. Ocurría, sin embargo, que salvo las acciones de Moré o cuando Salvi se distendía por la banda derecha, el juego local era premioso y equivocado. Toño tuvo muchas veces el balón en su poder en esta parte, pero otras tantas le perdía, por esa absurda manía que tiene de regatear, faceta, por otra parte, que ni medianamente domina. Landáburu despertó en dos ocasiones, sin encontrar colaboración en el intento de pared que hizo con Moré y desaprovechando la otra Toño, cuando la cesión era para haber asegurado el tanto.

Entre medias, como eje maléfico, estaba, además, el señor Fandos, cuya actitud desencadenó el escándalo y también la derrota. El minuto setenta y dos resultó fatídico con la flagrante patada de Iriarte a Salvi, ante las mismas narices del juez de línea y el árbitro, y cuando ya empezaban a caer almohadillas, Antón caía también a consecuencia de una fuerte entrada, en la otra banda. La bronca fue descomunal y el barullo tremendo y, a río revuelto, llegó ese gol, incomprensible, absurdo, de Ortuondo, que sentenciaba el choque, porque la derrota iba a consumarse, pese al penalty.

En resumen: tres ocasiones, por lo menos, de esas que no suelen fallarse nunca, se fueron al limbo de los goles; se regaló un gol —el único de la tarde, encima—, se le



TONO.—El vallisoletano intervino mucho, pero con muy poca fortuna, malogrando, además, dos claras oportunidades de gol. Este es su remate, a poco de empezar, al gran pase de Palacios. El balón saldría desviado y Rusky no llegaría a tiempo de fusilar el tanto...



RE.—El centrocampista catalán fue el único en crear juego largo de coherencia en la zona ancha. Marcó un golazo, que el señor Fandos anuló porque sí y forzó el penalty. En esta jugada burla la entrada de Laguna.

## Bloc de notas

Tarde soleada, aunque bastante fría. El terreno de juego, muy machacado tras el partido del sábado. Hubo una entrada bastante discreta y el público, que al principio se mostró muy frío, reaccionó de forma negativa, para meterse con el equipo y vocear el nombre del entrenador, salvo en algunas fases de la segunda mitad, en que la desdichada actuación de Fandos polarizó sobre el árbitro sus iras. Al final, sólo hubo protestas contra el colegiado valenciano.

ALINEACIONES.—Real Valladolid. Urrutia; Salvi, Doval, A. Santos. Antón; Mellado, Moré, Toño; Palacios, Landáburu y Rusky. Avelino entró por Salvi en el minuto 74 y Vicente por Antón en el 85.

Real Oviedo: Dujkovic; Galán, Laguna, Vicente, Maxi; Jacquet, Iriarte, Javier; Alarcón, E. Galán y Ortuondo. Vall-Llovera sustituyó a E. Galán en el minuto 75.

EL GOL.—0-1, minuto 75. Lanzamiento largo de Iriarte sobre el área local, sale Urrutia y se apodera de la pelota, pero se le escapa y Ortuondo, que seguía la jugada, marca a puerta vacía.

INCIDENCIAS.—En el minuto 16, Moré marcó un gol extraordinario, empalmado desde fuera del área un rechace de la zaga ovetense, pero el señor Fandos anuló el tanto por fuera de juego de Palacios. En el minuto 72, Iriarte golpeó a Salvi a escasos metros del colegiado, que mandó seguir el juego, mientras el defensa quedaba tendido en el suelo, armándose una bronca descomunal, porque a los pocos segundos Antón, en el otro lado del campo, también caía al suelo. Salvi fue retirado en camilla, pero su lesión, afortunadamente, no reviste gravedad. E. Galán abandonó el campo cojeando en el minuto 74. Los jugadores locales reclamaron falta en el gol ovetense. Hubo tarjetas amarillas para Laguna por juego negligente y Alarcón por protestar. En el minuto 83, Landáburu lanzó al poste un penalty, y Toño recogió el empalme, pero tiró a las manos de Dujkovic.

OTROS DATOS.—El Real Oviedo lanzó cinco saques de esquina y doce tiros a puerta, ocho fuera, siendo sancionado por trece faltas y seis fuera de juego.

El Real Valladolid sacó siete córners y tiró dieciséis veces a puerta, ocho fuera, incurriendo en doce faltas y un fuera de juego.

## FANDOS, otra vez protagonista, anuló un gol antológico de Moré

de la garrafal, una provocación. Un saque de esquina que se fue fuera del área, sin dejar pie a la pelota al suelo y colocándose como un proyectil, por la izquierda de la escuadra. ¿Cómo puede ser el colegiado que Palacios no pudiera intervenir o discurrir al guardameta en semejante situación? Muy posible que si el árbitro hubiera invalidado ese tanto Rusky no hubiera errado esas oportunidades tan claras; es que si hubiera cobrado ventaja el marcador, los defectos del Valladolid, algunos al menos, hu-

tan infantil, tan absurdo, de Urrutia, que permite añadir un regalo más a la particular y extensa lista que el Valladolid tiene acumulada ya, y el doble fallo de Landáburu y Toño, en el minuto 83, cuando parecía que, al menos, se podría ganar un punto. Aquello fue el colmo, porque, tras el yerro de Landáburu y llegar Toño antes que ninguno a ese balón rebotado, el gol parecía irremediable. Ese lance permite pensar que ayer el Valladolid, aunque el partido hubiera durado cinco horas y se hubieran retirado los jugadores contrarios, no habría ganado. Esto no es de nuestra cose-

anuló el tanto de la tarde y de muchas tardes y se malogró el penalty. A este Valladolid, que ahora no está ni medio bien, todo le cae encima. Es un «Pupas». Más o menos, cuando Landáburu malograba el penalty estaba entrando, oficialmente, la Primavera. Si sigue con este signo no hay quien nos salve.—P.

NOTA.—Que conste que el cronista echó en falta ayer a Borja y Aparicio. El primero, al parecer, vetado por el club, y el segundo por el público. ¡Pues qué bien!

## ASI JUGARON

### URRUTIA

Actuación desafortunada, porque ese fallo tan absurdo determinó la derrota. Antes y después de esa jugada, Urrutia intervino con bastante frecuencia y casi siempre con acierto, aunque acreditando la falta de partidos.

### SALVI

El mejor.

### DOCAL

En esta ocasión el capitán intentó, al menos, jugar la pelota, algo que hizo, es verdad, con más voluntad que acierto. Por lo demás, cumplió sin alardes.

### A. SANTOS

Su momento de forma no es óptimo, eso es evidente, pero también que no hay otro para esa misión de marcador en el equipo. Cumplió con muchos apuros ante E. Galán, al que logró anular casi siempre.

### ANTON

Cedió mucho terreno a Alarcón, dejándole controlar la pelota y sin decidirse a entrarle. Tampoco en esta ocasión acertó en el juego de ataque, con muchos errores en el pase.

### MELLADO

Reeditó su tarde ante el Córdoba, porque el marcaje de Javier, buen técnico, sin duda, no parece demasiado difícil, pero lo cierto es que Mellado, sobre todo en la primera mitad, ni le encontraba, y salvo muy contadas ocasiones tampoco acertó en las otras facetas del juego.

### MORE

Fue, pese a la lentitud, que se hizo más patente a medida que avanzaba el partido, el único que octuó con cierta continuidad y algún acierto en la parcela central. Marcó un gran gol que le anularon y provocó el penalty.

### TOÑO

Una tarde negativa la del voluntarioso centrocampista. Tuvo un par de oportunidades de gol cantadas y, aunque intervino mucho, estropeó una y otra vez las jugadas por su manía de retener la pelota.

### PALACIOS

Su labor se juzga en otra sección.

### LANDABURU

Esta vez dio la de arena el de Guardo y bien que se notó. Apático y conservador ante el marcaje de Jacquet, intervino poco y con muy esporádicos aciertos, malogrando además el penalty.

### RUSKY

Lleva dos encuentros seguidos muy apagado. El Rusky de otras tardes, ayer hubiera conseguido, como mínimo, un par de goles, pero le faltaron los reflejos y la vivacidad de otras veces.

### AVELINO

Jugó el último cuarto de hora, pasando apuros ante Ortuondo, pero intentó al menos jugar en ataque, sin encontrar colaboración.

### VICENTE

Sólo estuvo cinco minutos en el campo y apenas si tocó el balón.

## REAL OVIEDO

Se esperaba con recelo su visita y los temores se confirmaron, pero en justicia habrá que decir que esos dos puntos resultan un premio desproporcionado con sus merecimientos. El Oviedo luchó mucho, eso sí, como si éste fuera un partido decisivo para él, pero mostró muy poca peligrosidad, bastante lentitud y su defensa tuvo grietas. Se encontró, sin embargo, con un rival desafortunado y fallón y un árbitro que influyó lo suyo. Nos gustaron individualmente F. Galán, Jacquet y Ortuondo, así como el guardameta Dujkovic. En suma, un equipo veterano, con oficio, que supo aprovecharse de las circunstancias.

## desde el banquillo

**TONI:** "Para mí fue un golazo, pero el árbitro pitó antes"

**SASO:** "No es normal que se den tantas jugadas desgraciadas"

Aunque en su semblante no lo reflejaba, Toni Cuervo empezó por decir que la victoria de su equipo había supuesto para él una gran alegría...

—Necesitábamos esta victoria porque los últimos partidos no nos estaban saliendo bien y el público, con razón, estaba descontento. Creo que este triunfo le devolverá la calma y se reconciliará con el equipo.

—¿También le devuelve al Oviedo la ilusión de luchar por el ascenso?

—Yo he dicho antes del partido que no estaba todo perdido, y los resultados que hoy se han producido me dan la razón. No quiero decir que el Oviedo vaya a ascender, pero sí lo intentará y que aún tiene posibilidades.

—Ha habido suerte para alzarse con esta victoria?

—Bueno, no voy a negar que en los momentos claves nos ha acompañado la fortuna, porque el gol fue precedido de una jugada desgraciada del portero y porque Landáburu malogró después un penalty, pero también es cierto que las ocasiones más claras a lo largo del partido fueron nuestras.

—¿Y el gol anulado al Valladolid?

—Honradamente, para mí fue un golazo, pero también quedo decirle que pitó antes de que la pelota entrara. Creo que hubo fuera de juego.

—¿Le ha decepcionado el Valladolid?

—Ha luchado mucho e incluso ha dominado más que nosotros, pero los nervios le han impedido rendir mejor. Los nervios y el éxito del marcaje a que sometimos a Landáburu y Rusky, dos hombres clave en el equipo.

Y en cuanto llegó Saso le dijimos lo del marcaje de Jacquet a Landáburu y quisimos

saber si en esa circunstancia estuvo la clave del encuentro.

—Bueno, es verdad que Jacquet le ha vigilado, pero no ha estado tan encima de él como para anularle por completo. Lo que ocurre es que la zona en que Landáburu se desenvuelve no estaba en buenas condiciones y ha ido perdiendo confianza; Landáburu es un hombre demasiado importante en el equipo y si no está a gusto se nota, pero tampoco pienso que Jacquet le haya anulado.

—Entonces, ¿cuál ha sido la causa de la derrota?

—Que quede claro que no intento justificar el juego del equipo, que no ha sido bueno, pero tampoco es normal que se den tantas circunstancias anómalas en un solo partido. Primero nos anulan un gol perfectamente válido, después nos meten un tanto en una jugada de increíble desgracia y por último malogramos un penalty y el remate posterior. Que no me digan a mí que esto es normal.

—Pero el equipo no ha jugado bien...

—No ha jugado bien, porque todas esas circunstancias apuntadas influyen en el ánimo de

cualquiera. Pero ha luchado de principio a fin y no ha merecido perder.

—Pero ha perdido y estamos con tres negativos. ¿Te inquieta la situación?

—Claro que me inquieta. No por el mal juego de hoy, porque eso se puede solucionar, sino porque la situación en sí puede crear un clima de nerviosismo y desconfianza en los jugadores. Ciertamente con tres negativos ya estaba el equipo cuando yo llegué, pero entonces había más tiempo para recuperar. En fin, tendremos que trabajar mucho en este aspecto psicológico.

—¿Tú has sido portero: ¿Cómo se puede justificar el fallo de Urrutia?

—Mira, esas cosas son gajes del oficio. Era un balón aparentemente sencillo, pero se le escapó; a cualquiera puede pasarle y eso no quiere decir nada. Es una jugada de mala fortuna que a nosotros nos ha supuesto la derrota.

—¿Es importante lo de Salvi?

—Hasta mañana no lo sabremos. El dice que sintió un chasquido en la rodilla, que, desde luego, tiene inflamada. Habrá que aguardar el resultado de las radiografías. J.

## TALLERES

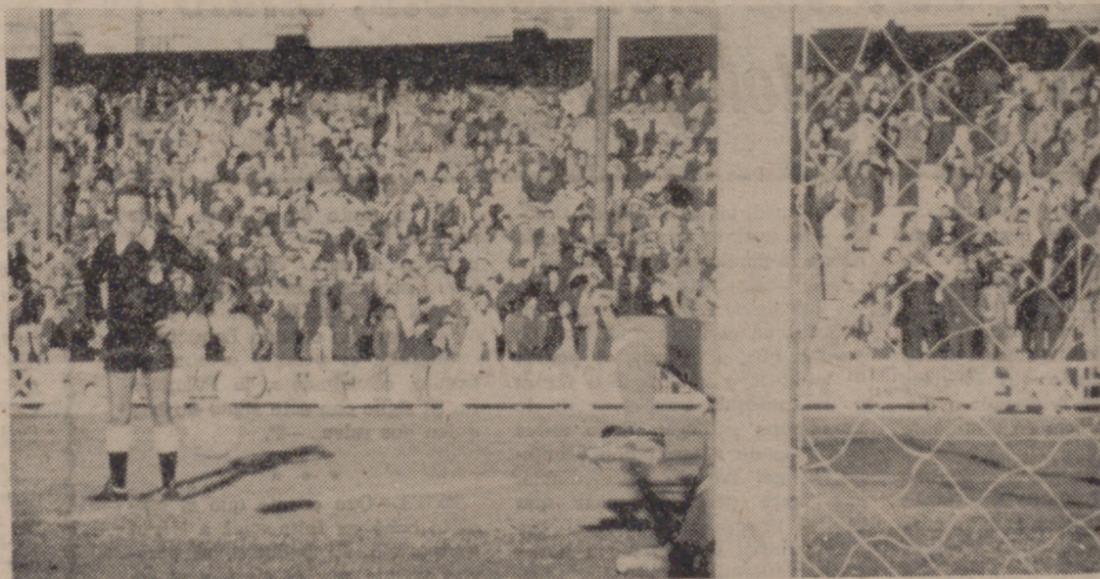
VALGOVAL

### HERMANOS VALBUENA

CARROCERIAS - CHAPA  
PINTURA DUCO  
SOLDADURA AUTO-ELECTRICA  
TRABAJOS GARANTIZADOS

Avenida Gijón, 59  
Teléfono 27 23 36

VALLADOLID



**PENALTY AL POSTE.**—Los aficionados pensaron, al llegar el penalty, que al menos se había salvado un punto. Landáburu no suele fallar, pero el de Guardo tenía ayer su tarde negra y, sin la finta previa que en él es habitual al lanzar estos castigos, disparó al poste derecho de Dujkovic. Toño recogería el rechace, pero remataría inocentemente a las manos del meta.

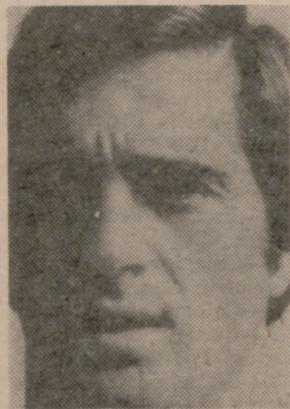
los deportistas de todo el mundo confían en



**OMEGA**

## LA FIGURA DEL PARTIDO

# SALVI



Pese a que la actuación de Salvi no fue completa, ni muy brillante, hizo lo suficiente como para aparecer en esta sección, con todos los pronunciamientos favorables, porque marcó bien, con autoridad, al bullidor Ortuondo, supo cruzarse en ayuda de los otros zagueros y jugó casi siempre el balón bien. Su ausencia en los últimos dieciséis minutos se notó mucho.

**Tremiño**  
JOYERO

AGENCIA OFICIAL **OMEGA**

SANTIAGO, 8 (adossado a la Iglesia)  
PLAZA MAYOR, 11 (junto café Norte)

## TRECE ACIERTOS

At. Madrid - Betis	1
Elche - Las Palmas	x
Español - Santander	1
R. Soeiedad - R. Madrid	x
Celta - Málaga (día 26)	1
Valencia - Salamanca	x
Zaragoza - Ath. Bilbao	x
Burgos - Barcelona	1
Sevilla - Hércules	1
San Andrés - Tarrasa	x
Alavés - Coruña	1
Valladolid - Oviedo	2
Huelva - Cádiz	1
Calvo Sotelo - Rayo	1

# RESTAURANTE

## FERIA DE MUESTRAS

## LA NOVEDAD PALACIOS



## BODAS BANQUETES FIESTAS

Sin problemas:

## EL MEJOR, EN TODO TIEMPO

Comenzó con muchas ganas Palacios, que reaparecía después de dos jornadas de ausencia. Un pase suyo, en el primer minuto, dejó a Toño solo ante la portería ovetense, y luego bulló mucho y creó peligro. En la segunda parte su bajón fue ostensible, malogrando una clara ocasión al cabecear fuera un centro medido de Antón. Cara y cruz, pues, en esta reaparición del ariete argentino.

## EL ARBITRO, A EXAMEN

Volvió Fandos, y con él, el escándalo y la desgracia para el Valladolid. Lo que no entendemos es por qué la Directiva no le ha recusado para los restos, porque a la vista está que no existe el menor propósito de enmienda en el colegiado valenciano, que ayer empezó por anular un gol, bellísimo, de Moré, sin razón alguna, porque no era posible estimar —aunque estuviera en posición adelantada respecto a la defensa, cosa que no vimos, sinceramente— que Palacios distrajera a Dujkovic, ni re-

motamente pudiera intervenir en esa fantástica volea de Moré desde fuera del área, que entró junto a la escuadra. Luego se equivocó con frecuencia, casi siempre en contra del Valladolid; hizo caso omiso de las indicaciones de los jueces de línea, ignoró la clara falta a Salvi y permitió que siguiera el juego en la falta que originó el gol visitante, cuando se estaba en plena discusión, tras la salida del campo de E. Galán. Suponemos que en unos cuantos años, veinte o treinta si fuera posible, no volverá por Valladolid...

BARRIGÓN 6º año • VINA SOLANA 8º año  
VINA GIGALEÑA 1956

EN TODO MOMENTO. EN CUALQUIER MESA

**vinos Barrigón**  
¡la calidad nunca cansa!

# COCTEL DEPORTIVO

## BALONMANO

Resultados de los partidos de balonmano de la jornada de ayer correspondientes a la División de Honor:

- Barcelona, 25; Marcol, 17.
- Anaitasuna, 19; Seat, 18.
- Academia Octavio, 21; At. Madrid, 23.
- Granollers, 27; Teucro, 14.
- Grupo Covadonga, 23; Arrate, 18.
- Calpisa, 34; San Antonio, 16.

Finalizados los torneos respectivos, se han proclamado campeones de sector de balonmano los siguientes equipos:

Sector Alava: Loyola. Sector Pontevedra: Chapela. Sector Navarra: Anaitasuna. Sector Alicante: Cleop. Sector Zaragoza: Pirámides. Sector Cuenca: Cuenca.

## BOXEO

Roberto Duque ha sido elegido presidente de la Federación Española de Boxeo en la votación celebrada ayer en las instalaciones del Cuartel de la Montaña, al conseguir 236 votos. Le siguió en número de votos obtenidos en la elección el hasta ahora presidente, José María Sáinz Huerta, con 102.

## TENIS

Francia ha eliminado a Suiza en el encuentro de zona europea (grupo "A") de la Copa Davis al conseguir una ventaja de tres victorias a cero, después de ganar en partido de dobles disputado en Zurich ante 1.500 espectadores.

Los franceses Patrice Domínguez y Jean Louis Hailer batieron a los suizos Dimitri Sturdza y Peter Kanderl en cinco matches (4-6, 9-7, 4-6, 6-1 y 6-4), al haber triunfado en los dos partidos de simples disputados hasta el momento. Francia aventaja ya decisivamente a Suiza por 3-0, a falta de los dos últimos partidos individuales.

Francia se califica así para los cuartos de final de la zona europea, donde competirá con el vencedor del encuentro Alemania-Polonia.

## MOTORISMO

El español Angel Nieto, el italiano Walter Villa, el venezolano Johnny Cecotto y el inglés Barry Sheene, ganaron en San Carlos (Venezuela) en las diferentes categorías de la primera válida mundial de motociclismo. Las competiciones se desarrollaron en el autódromo internacional de San Carlos, capital del Estado Cojedes, a 225 kilómetros al sudoeste de Caracas, a una temperatura promedio de 39 grados centígrados y con un recorrido de 4.135 metros por circuito.

En la primera competencia, Johnny Cecotto, el "Centauro de Venezuela", venció en la prueba de los 350 c. c. con un amplio margen sobre su inmediato perseguidor, el español Victor Palomo, quien se clasificó segundo, seguido del francés Patrick Fernández.

El español Angel Nieto realizó una verdadera proeza en la prueba de los 125 c. c., pues se hizo con la victoria después de que tuvo que abandonar la carrera por fallos mecánicos, recuperando magistralmente el tiempo perdido y llegar primero, haciendo gala de su maestría.

En la competencia de los 250 c. c., el italiano Walter Villa se clasificó primero sin mucho esfuerzo, ya que su veteranía y el buen funcionamiento de su máquina le permitieron sacar una cómoda ventaja en las veintiocho vueltas al circuito.

Finalmente, en la prueba de los 500 c. c., que fue la más disputada y más emocionante del día, el inglés Barry Sheene, actual campeón mundial de la categoría, se adjudicó la carrera, después de una brillante performance frente al canadiense Steve Baker.

## PELOTA

Resultados de los partidos del campeonato nacional de pelota para aficionados disputados ayer en Valladolid:

- Mano individual: Barredo (Valladolid), 18; Pastor (Castilla), 8.
- Mano parejas: Boni y Sobrino (Valladolid), 9; Choperena y Vicente (Castilla), 22.
- Pala corta: Miguel Angel y Del Guayo (Valladolid), 30; Larumbe y Olarquiaga (Castilla), 40.

# Novostil

## MUEBLES DE DISEÑO

Enrique IV, 2 Teléfono 224813

## CROSS DE LAS NACIONES

# CARMEN VALERO, REVALIDADO SU TITULO

EN SENIORS, TRIUNFO DE UN CASI DESCONOCIDO: SCHOTS

SANTIAGO LLORENTE, SEGUNDO EN LA PRUEBA DE JUNIORS



CARMEN VALERO

DUSSELDORF (Alemania Federal). (Alfil.)—El apenas conocido atleta belga León Schots fue recuperando progresivamente terreno ayer para adjudicarse el título individual senior del V Cross Internacional de las Naciones.

Con una marcha de gran regularidad y precisión cronométrica, el corredor belga, de 25 años de edad, superó al vencedor del pasado año, el portugués Carlos Lopes, medalla de plata olímpico en los 10.000 metros, que tuvo que conformarse con la segunda plaza.

Detlef Uhlemann, un sargento de las Fuerzas Armadas de Alemania Federal, logró un estupefacto tercer puesto entre los numerosos atletas participantes, lo que satisfizo a los más de diez mil aficionados que presenciaron la prueba y que animaron al alemán con sus gritos.

Schots y Lopes, destacado senior belga uno y gran favorito de la prueba el otro, se distanciaron de sus perseguidores al cubrirse el primer kilómetro de los 12,5 de que constaba la prueba. Lopes, que trabaja como empleado de Banco en Lisboa, se puso en cabeza con cierta ventaja sobre Schots y parecía que marchaba hacia un triunfo indisputado. Pero en los 300 últimos metros, el terrible sprint de Schots hizo que superara a Lopes en los últimos metros y, manteniendo su ritmo, mantuvo su ligerísima ventaja hasta la línea de llegada. En la lucha por el tercer pue-

to, Uhlemann se impuso al italiano Faya.

La sorprendente victoria de Schots ayudó a Bélgica a adjudicarse el triunfo por equipos, con un total de 126 puntos, seguida de Inglaterra, con 129, y la Unión Soviética, con 144.

Schots manifestó después de la prueba que, hasta ahora, había participado en pruebas de hasta 5.000 metros y que nunca se había atrevido en la distancia de los 10.000 o más metros.

La mejor marca de Schots en su habitual distancia de los 5.000 metros es de 13 minutos 38 segundos.

La atleta española Carmen Valero repitió su triunfo del pasado año, al adjudicarse la prueba femenina, con un tiempo de 17 minutos 26 segundos.

La atleta española, de 21 años de edad, especialista en pruebas pedestres, no tuvo grandes dificultades para imponerse a la soviética Ludmilla Bragina, ganadora de la medalla de oro en la prueba olímpica de los 1.500 metros.

Las participantes soviéticas, sin embargo, tuvieron la consolación de triunfar por naciones, con un total de 15 puntos, seguidas de las norteamericanas, con 48.

El español Santiago Llorente se clasificó en segunda posición y el americano Tom Hunt se impuso ayer en la prueba de juniors del Cross de las Naciones, disputado en Dusseldorf.

Tom Hunt cubrió los 7,5 kilómetros en 23 m. 15 s. 4/100, segui-

do de Santiago Llorente, en 23-26-8 y del finlandés Paunonen, en 23-40-2.

## VI TROFEO

VALGOVE

URRUTIA, 1.  
SALVI, 2.  
DOCAL, 1.  
A. SANTOS, 1.  
ANTON, 0.  
MELLADO, 0.  
MORE, 1.  
TOÑO, 0.  
PALACIOS, 1.  
LANDABURU, 0.  
RUSKY, 0.  
AVELINO, VICENTE.

### GENERAL

Docal, 47; Landáburu, 38; Toño, 35; Salvi, 34; Mellado, 32; Palacios, 32; A. Santos, 29; Moré, 21; Antón, 17; Avelino, 14; Vicente, 13; Aparicio, 11; Díez, 6; Puig Solsona, 5; Rodilla, 5; Osvaldo Santos, 3; Puig-Viñeta, 2; Urrutia, 2; Borja, 1, y Bernabé, 1.

## V TROFEO

NOVOSTIL

### (MAXIMO GOLEADOR)

Rusky, 14 goles.  
Landáburu, 9.  
Palacios, 8.  
Avelino, Moré, Vicente y Toño, 3.  
Díez y Mellado, 2.

## BRILLANTE CLAUSURA DE LA FASE PROVINCIAL DE GIMNASIA FEMENINA

— LA ESCUELA PROVINCIAL DE DEPORTES, CAMPEON JUVENIL

Brillante, en verdad, resultó el acto de clausura de la fase provincial de Gimnasia Educativa Femenina, que se celebró el pasado sábado en el Pabellón «Huerta del Rey».

Los equipos campeones de las diferentes categorías—benjamín, alevín, infantil, cadete y juvenil—tomaron parte en una espléndida demostración, que se inició con el clásico desfile, para continuar con la actuación de cada equipo en las modalidades de gimnasia y ritmo.

El público siguió, entre sorprendido y admirado, las evoluciones de las jóvenes gimnastas, que acreditaron un alto grado de preparación, fruto de su esfuerzo y del buen trabajo realizado por sus monitores y entrenadoras.

Hubo como colofón del acto—que estuvo presidido por el Delegado Provincial de Deportes, Presidente de la Federación de Gimnasia y diferentes cargos de la Sección Femenina, que ha organizado este Campeonato—una larga entrega de trofeos y medallas a las participantes.

### RESULTADOS

#### Categoría Benjamín:

- 1.—Colegio Profesores «A».
- 2.—Colegio Profesores «B».
- 3.—Colegio Profesores «C».

#### Categoría Alevín:

- 1.—Escuela Provincial de Deportes «B».
- 2.—Escuela Provincial de Deportes «A».

#### Categoría Infantil:

- 1.—Escuela Provincial de Deportes «A».
- 2.—Escuela Provincial de Deportes «D».
- 3.—Escuela Provincial de Deportes «B».
- 4.—Escuela Provincial de Deportes «C».
- 5.—Colegio «Cristóbal Colón».

#### Categoría Cadete:

- 1.—Colegio «Ave María».
- 2.—Escuela Provincial de Deportes «B».
- 3.—Escuela Provincial de Deportes «A».

#### Categoría Juvenil:

- 1.—Escuela Provincial de Deportes.
- 2.—Instituto «Núñez de Arce».
- 3.—Colegio de las Francesas.
- 4.—Grial.
- 5.—Colegio Lestonac.

ORTEGA



### EMPRESARIO:

No desaproveche las bonificaciones sobre las cuotas de la Seguridad Social, que pueden llegar al 100 por 100. ¿Cómo? Empleando a trabajadores minusválidos, cuya productividad es igual que la de los demás trabajadores, si están en un puesto de trabajo adecuado.

## PRIMERA CATEGORIA JUVENIL

# Universitario y Sur, goleadores

## TRIUNFO APURADO DEL AZOR CRISA SOBRE EL BETIS



C. D. UNIVERSITARIO

**CORBERO GONDOLA, 1;**  
**C. D. UNIVERSITARIO, 7**

Alineaciones:

Corberó Gondola: Noriega; Goyo I, García, Goyo II; Samaniego, Medina villa; Placer I, Placer II, Chus, Vaquero y Callejo. (Juan).

C. D. Universitario: Valles; Ortega, Redondo, De Diego I; Presa, De Pablos; Toñín, De Diego II, Gil Zarzosa, Ibarreche y Casado.

Encuentro de pleno dominio del Universitario, que jugó muy bien en la primera parte, moviendo con acierto y rapidez el balón, lo que le permitía llegar con peligro ante el portal defendido por Noriega, que no pudo evitar que fuera batido en varias ocasiones. En el minuto veintiocho de la primera mitad, Gil Zarzosa remata un pase de Casado y logra el primer gol. En el treinta y cinco, nueva jugada de Casado y nuevo gol a cargo de Gil Zarzosa. En el cuarenta y cuatro, De Diego I, desde el borde del área, establece el tres a cero, llegándose al descanso con este resultado.

En la continuación bajó algo el nivel de juego del Universitario, pese a lo cual siguió dominando y creando, a ráfagas, buenas ocasiones de gol. En el minuto cinco, Casado remacha un tiro de Gil Zarzosa y logra el cuarto gol. Cinco minutos después, Presa quiere ceder la pelota a Valles, pero se interpone

Placer II y logra el gol del honor para el Corberó. En el minuto veintinueve, De Diego II adelanta el balón a Gil Zarzosa, que espera la salida del meta del Corberó y le bate por bajo. Dos minutos después, Gil Zarzosa, en jugada personal, conseguía el sexto gol del Universitario. Un minuto después, De Diego I entra, regateando contrarios, en el área del Corberó y logra el definitivo siete a uno.

Destacaron por el Corberó Gondola, García, Samaniego y Callejo, mientras que en el Universitario se distinguieron Toñín, Ibarreche, Casado y la facilidad goleadora de Gil Zarzosa.

Dirigió el encuentro el señor Delgado, que tuvo una buena actuación.

**BETIS C. F., 0;**

**AZOR CRISA, 1**

Alineaciones:

Betis C. F.: Javi, Tinín, Vale, Oliva; Tola, Marcos; Miguel Ángel, Jesús, San José, Díez y Víctor Manuel.

Azor Crisa: Javi; Luis, Muncio, Barba; Díaz, Satur; Alfonso, San Miguel, Juanjo, Jordán y Díez.

El primer tiempo fue de dominio alterno, con juego en la zona central del terreno y escasas ocasiones de gol para ambas delanteras. Se llegó ya al descanso con el uno a cero favorable al Azor Crisa, que luego sería definitivo. En el minuto treinta y

ocho, Juanjo cede la pelota a Alfonso, que se queda solo ante Javi y le bate por alto.

En la segunda mitad continuaron los dos equipos empleándose a fondo, siendo el dominio alterno e imponiéndose las defensas a sus contrarios. En los minutos finales atacó algo más el Betis, en busca del empate, pero este dominio no tuvo reflejo en el marcador.

Destacaron por el Betis, Tinín, Oliva y Tola, mientras que en el Azor Crisa se distinguían Barba, Díaz y el meía Javi.

Dirigió el encuentro el señor Amejiles, que estuvo acertado.

**U. D. SUR, 5;**

**SAN PEDRO REGALADO, 0**

Alineaciones:

U. D. Sur: Fernando; Javi, Rebollo, Alonso; Pedro, Alberto; Chani, Guti I, Miguel, Nicolás y De la Rosa. (Guti II).

San Pedro Regalado: Fernando; Aguilar, Gallego, Pablo; Narciso, José; Cabañas, Félix, Matito, Espeso y Felipe. (Fernández y Merrodo).

Se llegó al descanso con ventaja del Sur de tres a cero. En esta primera parte, el Sur jugó al contragolpe, basándose en la velocidad de sus tres puntas, que sorprendían casi siempre adelantada a la defensa del San Pedro, que no acertó en los marcajes. En el minuto ocho, Pablo intenta ceder a su portero, pero Ni-

colás se lleva el balón y bate a Fernando por bajo. En el treinta y ocho, la defensa del San Pedro no acierta a despejar un balón, y Chani, desde cerca, consigue el segundo gol. En el cuarenta y cuatro, Nicolás se lleva un balón en pugna con la defensa del San Pedro, tira y rechaza Fernando; la pelota va a Miguel, que, completamente solo, consigue el tercer gol.

En la continuación atacó más el San Pedro, buscando acortar distancias, pero la defensa del Sur se mantuvo firme y su delantera volvió a contar con muchas facilidades. En el primer minuto de juego de la segunda mitad, Matito remata de cabeza

un centro de Felipe y el balón es devuelto por el poste. En el seis, Javi pasa a Nicolás, que de tiro por bajo logra el cuarto gol. En el treinta y siete, Guti II lanza un córner muy cerrado, y Fernando, al intentar despejar la pelota la introduce en su propia portería.

Destacaron por el Sur, Fernando, Pedro y Nicolás. En el San Pedro se distinguieron Felipe, Matito y Aguilar.

Dirigió el encuentro el señor Nuevo, que estuvo bien en el plano técnico, pero consintió el juego durísimo de algunos jugadores, sin hacer absolutamente nada para cortarlo.

V. GALLEGO

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

#### Grupo primero

Corberó Gondola, 1; C. D. Universitario, 7.  
Betis C. F., 0; Azor Crisa, 1.  
U. D. Sur, 5; San Pedro Regalado, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
C. D. UNIVERSITARIO	9	6	2	1	20	6	14
G. E. FASA	8	5	2	1	17	7	12
AZOR CRISA	9	4	3	2	14	24	11
U. D. SUR	9	4	2	3	19	10	10
SAN PEDRO REGALADO	9	4	2	3	16	17	10
BETIS C. F.	9	3	2	4	10	10	8
A. D. VALLEJO	8	2	1	5	12	15	5
CORBERO GONDOLA	9	0	0	9	12	40	0

#### Grupo segundo

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
C. D. SAVA	8	6	2	0	20	7	14
RACING VALLADOLID	8	3	4	1	15	10	10
REAL VALLADOLID	8	4	2	2	15	12	10
SAN CARLOS	8	3	3	2	10	11	9
A. D. VICTORIA	8	2	3	3	8	10	7
C. D. ARCÉS	8	1	4	3	7	13	6
C. D. SIMANCAS	8	2	2	4	8	12	6
C. D. IRYDA	8	0	2	6	7	16	2

### SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

#### Grupo primero

S. D. Rondilla, 2; Pajarillos, 1.

#### Grupo tercero

Beloit C. F., 3; R. Vadillos, 3.  
Atlético Arcés, 2; C. D. Derecho, 4.  
A. D. Ferroviaria, 0; C. D. Girón, 3.  
A. D. C. Michelin, 6; Hermandad Donantes, 1.

#### Grupo cuarto

Nacional, 1; R. J. Aramburu, 1.  
Circular, 1; Canario, 1.  
Penche Soto, 1; Las Flores, 0.  
San Pedro Promesas, 2; Santovenia T., 1.

### PRIMERA CATEGORIA JUVENIL

#### Grupo segundo

Industrial Delicias, 3; Racing Valladolid, 1.

### SEGUNDA CATEGORIA JUVENIL

#### Grupo segundo

U. D. Sur, 4; Rapid Victoria, 2.

#### Grupo tercero

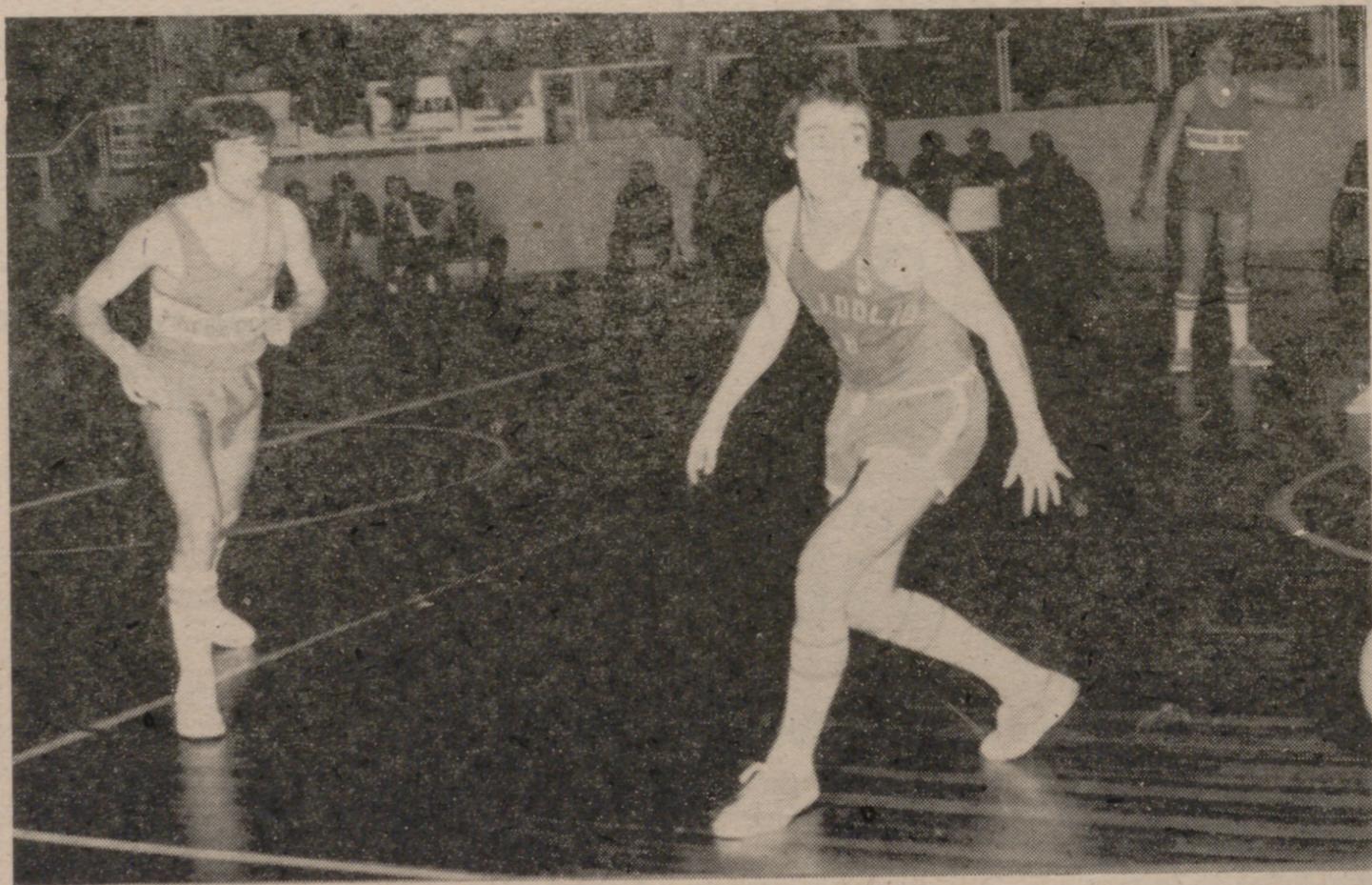
San Fernando, 1; Jar Tuma, 3.  
San Carlos Atlético, 1; La Antigua, 3.  
Lourdes, 4; Leones de Castilla, 0.

#### Grupo cuarto

Vivero Exactus, 1; Sabadell Delicias, 4.  
Pajarillos, 1; Pinar C. F., 2.  
Belén-Juventud Fasa (no presentado Belén).  
Betis, 2; Juventud Paz, 4.  
La Inmaculada, 3; San Pedro Regalado, 4.

BALONCESTO

# El Valladolid, a Segunda



PINEDA DE MAR. (Especial para LIBERTAD, por Alex Durán).—Todo el gozo en el pozo. Después del sensacional sprint que venía realizando el Valladolid, y que hacía concebir fundadas esperanzas de salvación, se ha producido el triste desenlace del descenso.

Claro que en esta circunstancia no sólo ha influido su derrota en Pineda, sino también la sorprendente victoria del Basconia en la cancha del Cotonificio, que se produjo en circunstancias harto extrañas. El Cotonificio dio muchas facilidades —sospedosas, diríamos nosotros— y los árbitros también favorecieron al conjunto basconista, que luchó mucho, eso es cierto, pero que en circunstancias normales debe sucumbir ante el cuadro de Aito García Reneses. Además, el partido entre el Cotonificio y el Basconia, que se disputó el sábado, fue presenciado por los propios jugadores vallisoletanos, y el desenlace ha influido grandemente en su estado de ánimo para afrontar la prueba decisiva contra el Pineda.

El nerviosismo de los pupilos de Alfonso Martínez ha sido evidente a lo largo del partido, es-

pecialmente en momentos clave de la segunda mitad, cuando llegaron a tener ventaja, para hundirse después, víctimas de su propio agarrotamiento.

Hubo total equilibrio en los primeros compases del choque, con frecuentes empates, hasta que a partir del minuto 12, el contraataque del Pineda empezó a inclinar la balanza del lado catalán. A los 15 minutos, el Pineda se había ido de diez puntos (36-26), que mantendría hasta el descanso (50-40), a pesar de los esfuerzos de los vallisoletanos, y concretamente de Hodge, que estaba teniendo una gran actuación, por impedirlo.

Parecía que el Valladolid, muy influenciado por su necesidad imperiosa de ganar, no podría levantar el partido, pero cambiaron las cosas muchísimo en la continuación. Los vallisoletanos salieron arrolladoramente, y en plena racha encestadora de Hodge y Seara neutralizaron la ventaja del Pineda y empataron a 54 puntos, cuando apenas habían transcurrido cinco minutos.

Sorprendidos por esta vibrante reacción, los costeros eran superados por un Valladolid sorprendentemente recuperado y luchador, que se asía a sus po-

sibilidades de salvación como a un clavo ardiendo.

Se mantuvo la igualdad en el marcador por unos instantes, pero en el minuto 10 de esta segunda mitad, Hodge y sus compañeros se habían puesto por delante, colocándose en un sensacional 69-62, que les hacía concebir muchas esperanzas, porque el Pineda no lograba encontrar el sitio, como hiciera en la primera parte.

Pero vino una racha de aciertos de Carot en la media distancia —convirtiendo prácticamente todo lo que lanzaba— y el panorama cambió. Esos puntos fueron de un inmenso valor para el Pineda, porque además de reducir la diferencia, crearon un clima de inseguridad en las filas vallisoletanas, que no sa-

bían cómo neutralizar a Carot ni cómo parar al americano Elmer, muy eficaz desde entonces bajo los tableros.

En los cinco minutos finales, con el Pineda lanzado hacia el triunfo y el Valladolid desmoralizado y sin sitio, se consumó el resultado favorable a los de casa. Poco a poco la diferencia se iba ampliando y al final se llegó con ese 97-81 que es un resultado engañoso, ya que sólo diez minutos antes era el Valladolid quien estaba más cerca de la victoria y quien mejor jugaba.

Individualmente brilló el norteamericano Hodge, muchísimo mejor que en anteriores visitas a Cataluña. Fue el mejor de su equipo, cuajando un primer tiempo sensacional, tanto en ata-

que como en defensa; pero lamentablemente su gigantesco esfuerzo no fue suficiente para evitar la derrota y el descenso. También destacó Arturo Seara y brilló a ráfagas Martín de Francisco, un pivot que sería formidable si tuviera más continuidad en el juego y trabajara más.

A una jornada del final, el Valladolid —con el Breogán de acompañante— dice adiós a la Primera División. Un paso efímero por la máxima categoría, habiendo pagado el tributo a su inexperiencia y a una serie de circunstancias anómalas que tuvieron a Moncho Monsalve y al americano como principales protagonistas. En Cataluña ignoramos de quién fue la culpa, pero es evidente que Hodge juega ahora muchísimo mejor que antes. ¡Lástima que su reacción haya llegado tan tarde...! Jugando así jamás debió pasar apuros el conjunto castellano.

ARBITROS Y ANOTADORES

La labor de los señores Marcé y Martínez Alabáu fue bastante casera, especialmente la del árbitro principal, que barrió para el Pineda en los momentos críticos del partido.

PINEDA: 97 (50 y 47); 41 canastas de 71 intentos y 15 de 23 tiros libres ensayados; 23 faltas personales y dos eliminados. Carod (minuto treinta y ocho) y Elmer (treinta y nueve).

Anotadores: Alcañiz (16), Carod (14), Elmer (30), Mora (18), Fabasa (7), Melero (2) y Pérez (10).

VALLADOLID: 81 (40 y 41); 31 canastas de 68 intentos y 19 de 29 tiros libres ensayados; 21 faltas personales y una técnica, señalada a Seara, y dos eliminados por cinco faltas: Martín (minuto treinta y siete) y Hodge (treinta y nueve).

Anotadores: Martín (11), Seara (13), Hodge (31), Puente (13), Beirán (9) y Fernández (4).

RESULTADOS

Cotonificio, 60; Basconia, 68. Dico's, 68; Real Madrid, 116. Estudiantes, 111; Hospitalet, 97. Breogan, 68; Manresa, 81. Pineda, 97; Valladolid, 81. Barcelona, 98; Juventud, 78.

**(97-81) LOS NERVIOS Y LA RESPONSABILIDAD DETERMINARON SU DERROTA EN PINEDA**

# CRONICA DEL DILUVIO QUE VIENE

Hay que gastarse una... contratar el servicio, sobre... están confusas—. Pecé y... controladas e identificables... pueden tirar el dinero in... más no gastar ni una peseta... va a sacar lo de los taba... Alianza sabe que no... Melilla. Y así. Si el sondeo... puede subir, pero, ya metidos... que va a desarrollar la gue... oro: lo que se va a vender... primavera democrática es fula... líderes más que doctrina. O... queeta elemental y compren... de los tipos. Lo, que ya no... "derecha" como mer... más concretos. "Libertad",... "orden", son, según los... hacia mayo. Según una... de adquirir "centro de...", hay que dejar trans... la ley más cotizada en el... y que el Pecé sabe de... según otra ley del... de-pecé multiplica su

francesas casi no se ha toca... moderadamente algunas iz... una pareja metiéndose la... aprendemos, jo. Pero fe... de 1977 tienen que con... el 55 por 100 del censo... todo gas en el "cherchez la... seguridad", "paz", "hijos" y... engañarnos, no ?

en plan catequizador, puer... han quedado descartadas... visto un vendedor político... La técnica de la carta por

correo para hacer proselitismo, también: pertenece a la edad de piedra electoral y al régimen de la ley orgánica, los concejales y todo éso. En cambio, ha empezado —corriendo el dinero a chorros— la caza del ídolo. Cada partido está preparando su sección de ídolos nacionales, a base de futbolista-torero-folklórica-cantante-pop-escriitor-demasas, televisivo. El referéndum renunció a contratar ese tipo de "sis", pero los partidos están con ello, incluyendo los pronunciamientos a base de contratos: un "yo voto liberal" se puede cotizar —es un suponer— en medio millón durante veintidós días.

● Hay otra cosa: en esta guerra electoral, como en la de hace cuarenta un años, va a haber apoyo extranjero a casi todos los bandos. Por lo menos, "transferencia de tecnología electoral". El Partido Popular ha rechazado una buena oferta económica de fuera. El Pesoe de Felipe y la Democracia Cristiana utilizarán, en parte, la técnica y apoyo logístico alemán e italiano. Al fin y al cabo, el lanzamiento impactante de un muchacho llamado Felipe González a un viejo país llamado España fue una operación cifrada, en una valoración publicitaria, en mil millones de pesetas. Por éso, con ejemplos así, la gran Banca —y de ésto llevo meses escribiendo—, tras consultar al Gobierno, ha abierto una línea de crédito a los cuatro-cinco-seis partidos con ideología homologada y cimentada internacionalmente y con líderes cuyo cuerpo serrano se puede valorar en pesetas. De momento, estas últimas semanas, los créditos para llenar el talón de una campaña "plena" son de tipo "flotante", y a la espera de que el Gobierno no pague, tras las elecciones, a tanto por voto conseguido. Pero los demás partidos, los ciento y pico partidos que han pasado, porque de ilusión también se vive, por el mostrador de Gobernación a vivir por primera y única vez sus próximos veintidós días de vino y rosas, ésos, ésos, hijo mío, sólo podrán moverse entre los diez millones, como mucho, y los mil durillos. O sea: lo justo para hacer una campaña a golpe de "spray" y tente tieso. Porque aquí, por si algo le faltaba al señor Carriles, en los próximos dos meses no se va a anunciar ni una lavadora, ni un detergente, ni un caldo. La industria y el comercio nacionales han advertido que hasta junio el cerebro receptivo del pueblo sólo digerirá política. Que no quedará ni una valla libre, ni un español sin "slogan", ni un hogar sin partido. Aquí —aquí es un viejo país que ha llegado a la tierra de promisión— no se venderá en primavera ni un limpiavajillas.

Sólo, y al contado, la democracia.

## GOLPE, VERSO A VERSO

iba a desenfundar el co... hombre público? ¿Un vi... discurso de reconcilia...? ¿Una oda pindárica? ¿Qui... un oficio proclamando la... vivencia? El señor Goberna... de Sevilla ocupaba el mis-

mo cargo en Navarra cuando los sucesos de Montejurra, y serenamente, con un ramalazo de vate irresistible, lanzó a la distinguida concurrencia esta cuarteta de su creación: "En el Sánchez Pizjuán, el vasco debe cas-

car, y si sacan la ikurriña se la tendrán que tragar", mientras un elocuente, un inmarcesible, un glorioso silencio se extendía, cual bote de humo, por la fina y hermosa noche sevillana.

## LAS HACIENDAS MUNICIPALES

(J. Fariña, en "Arriba")

"No cabe duda que en lo que se refiere a recargos sobre o participación en los impuestos del Estado, los Ayuntamientos en algunos casos pueden resultar beneficiados con la nueva ley, especialmente en cuanto a las participaciones que se introducen y a las que se refiere el texto legal al señalar que "se transfiere a los Ayuntamientos el noventa por ciento de la cuota fija de la contribución territorial rústica, de las cuotas de licencia del impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal, y del impuesto sobre el lujo que grava la tenencia de vehículos", y

que "se incremento en un uno por ciento la participación de los Ayuntamientos en los impuestos indirectos".

Y en cuanto a los recargos, pone de relieve que "se simplifica y ordena el conjunto de recargos locales sobre los impuestos estatales, y en especial los tipos de los mismos, elevándolos en algunos casos para compensar la supresión de los recargos especiales y extraordinarios, que tanta confusión han introducido en nuestro sistema fiscal", lo que equivale a decir que en materia de recargos allá se va lo comido por lo servido, o lo incrementado por lo suprimido."

## LA PRIMAVERA D'HONT



Algún día llegarán los arqueólogos y dirán que la Primavera española de 1977 fue "La Primavera D'Hont". Con D'Hont no contaba nadie, pero D'Hont va a ser el partero, el ginecólogo de la Democracia que sale de cuentas —nueve meses de gobierno— en la primera semana de abril. Los partidos contratan aprisa y corriendo a los matemáticos para que tiren los logaritmos neperianos, sistema D'Hont, y los señores ministros, en el borde del muelle, sacan el pañuelo para despedir el último barco que sale para las islas de la Democracia. Se quedan a conservar el fuego sagrado de la Administración. El Presidente es mucho Presidente. De todas formas, en los próximos quince días un vendaval va a agitar el frondoso árbol del "Boletín Oficial", a cuya sombra crecieron en sabiduría y gobierno generaciones de políticos. De docientas a trescientas dimisiones se pueden producir inmediatamente en las cumbres del establishment, y los ministerios pueden cobrar un aspecto de paisaje lunar. Hace poco, la reforma consiguió colgar en las paredes del Ministerio de Trabajo los cuadros de todos los titulares. Entonces se ha descubierto que en la Restauración o en la República hubo ministros de siete días. Y de menos. Por un momento, en 1977 ha estado a punto de haber ministros de veintidós días. Cruz de Carlos Tercero y pensión vitalicia. Suárez no ha querido. Pero el gran corrimiento de tierras del próximo mes producirá directores generales de dos meses u/o concentración de funciones en los supervivientes —pocos— que prefieran seguir ocupándose de mantener la presión en las calderas ministeriales.

Cuando por aquí haya pasado el señor D'Hont, ya será otra cosa, y un terremoto pluralista azotará el "Boletín Oficial". La izquierda sabe que no tiene hombres rodados en cantidad para rellenar todo el "staff" oficial del país. Quizá sólo "Alianza" pueda tirar de carpeta y ocupar, logísticamente, hasta las trincheras de los directores generales. Lo que pasa es que "la Políti-

ca hace extraños compañeros de cama". De momento, en visperas de la Gran Plantá, en la calle española, de la Democracia, la llamada clase política anota en la agenda estas cosas: 1) Ya hay reserva de asientos para el espectáculo. Nunca unas elecciones europeas conocerán tal cantidad de enviados especiales. 2) Si usted dimite este mes y pierde la elección en junio, corre el riesgo de no encontrar nunca jamás la poltrona que abandonó. 3) Previsiblemente, en el "Cupo de La Zarzuela" habrá poca repesca de naufragos electorales y si mayoría de nombres nuevos. 4) Mire usted lo que ha pasado con Giscard y con Chirac. 5) Mire usted lo que ha pasado en Portugal: la Revolución se jatiga siempre, sobre todo si hay crisis económica, y la derecha, agazapada, acaba volviendo, siempre, a la superficie. 6) Suárez no se ha aprovechado de las elecciones para mover el banco, supuesto que hubiera querido hacerlo. 7) Si por una casualidad el Supremo no legalizara al Pecé —decisión no probable—, el Pecé conserva una gatera que ya había pensado en aprovechar hace meses: las listas de Independientes. 8) La Medalla de oro de esta olimpiada política es, de momento, para Suárez. A veces, imagino que ha soportado como un ermitaño en las rocas de La Moncloa estas tentaciones sucesivas y luciferinas. A) Neutralidad, y los partidos, agradecidos, le ratifican como presidente honoris causa. B) No presentarse, pero, de alguna manera, indicar sus preferencias por una ideología en lucha electoral. C) Bañarse pública y democráticamente en el Jordán de las urnas. D) Ya está bien de llevar el timón día y noche: Cebreros-les-deux-eclises, nos espera. Presidente. El mensaje del Suárez al país proclamando las primeras elecciones generales en cuarenta años —hoy cola de televisiones extranieras— puede ser un momento estelar de la moderna historia de este país.

**PEDRO  
RODRIGUEZ**

su cochecito, y le aconse... que no lo use. Apenas ha... habitar un piso con ca... acción, y le dicen que la apa...

total: que hemos pasado del... desarrollo a la austeridad... después de trabajar como... sergúmenos, sin disfrutar casi... Antes, porque no podía... Ahora, porque no nos van... dejar.

Habrán dramas en el mundo... como el nuestro, pocos."

Ayer, a las 18,43 de la tarde

## Llegó la primavera

MADRID.—Ayer, concretamente a las 18,43 de la tarde, comenzó de modo oficial la primavera. Astronómicamente, la llegada de esta estación se produce cuando el Sol penetra en la constelación de Aries.

La entrada de la primavera, que se caracteriza por su benignidad meteorológica, coincide con un tiempo climatológicamente revuelto, puesto que la mitad norte de la Península se ve afectada por una ola de frío y con nevadas en las montañas.

## Reactivación auténtica del sector agrario

Lo piden los dirigentes sindicales de los trabajadores del campo

MADRID. (PYRESA).—Los presidentes de las Uniones Provinciales de los Trabajadores del Campo de toda España se han reunido en Madrid con su presidente nacional, Jesús Lamplé Operé, y con los procuradores en Cortes obreros Victoriano González Sáez, de Salamanca; Francisco Megolla Rodríguez, de Sevilla, y Francisco Oliver Quirant, de Alicante, para estudiar y analizar los últimos Reales Decretos-Leyes que afectan al mundo del trabajo y la situación en que se encuentra el sector como consecuencia de los últimos acontecimientos conflictivos.

Según los representantes de los trabajadores, el sistema de despido que se establece puede considerarse «despido libre», por quedar a disposición de las empresas las circunstancias objetivas derivadas de la capacidad del trabajador o necesidad de funcionamiento de la empresa. Este sistema, dicen, perjudica a los trabajadores fijos de mayor edad, quienes, después de muchos años en la empresa, por la ineptitud originada o sobrevenida por su edad, podrían ser despedidos sin terminar su edad laboral en la empresa.

Los representantes de los trabajadores han reiterado también una vez más sus reivindicaciones pendientes, entre otras una reactivación auténtica y realista del sector agrario que favorezca y garantice el pleno empleo, más fondos para el empleo comunitario, para ocupar a los trabajadores en paro, etc.

## Se amplía el plazo de exposición de las listas electorales

MADRID. (PYRESA).—Por una Orden de la Presidencia del Gobierno, que inserta el diario oficial, se amplía en cinco días naturales el plazo de exposición al público de las listas electorales en los municipios de más de 50.000 habitantes.

VALENCIA

## Niño muerto al estallar un petardo, durante las Fallas

VALENCIA. (Cifra).—Un niño ha resultado muerto al explosionarse un petardo de los utilizados en los fuegos pirotécnicos en las fiestas falleras a media tarde de ayer.

A las cinco y cuarto de la tarde, frente al número 27 de la calle de Filipinas, varios niños se encontraban jugando, al parecer, con algunos explosivos de pirotécnica, estallando uno de ellos, que produciría la muerte instantánea de Carlos Segarra Dubon, de diez años de edad.

«La muerte del niño, perteneciente a la falla literata Azorín-Pintor Gosert-Cuba, fue a consecuencia del seccionamiento de la arteria femoral», manifestó a «Cifra» un portavoz de la Junta Central Fallera.

El niño había colocado unos petardos dentro de una hotella, al prenderles fuego ésta reventó y un vidrio seccionó la femoral. El accidente no ocurrió a consecuencia directa de algún acto fallero», añadió la citada fuente informativa a «Cifra».

## GRUPOS POLITICOS

### LOS DEMOCRATAS CRISTIANOS SE UNEN

— FELIPE GONZALEZ: "No puede haber un socialismo que excluya la libertad individual"

MADRID.—Los partidos políticos Unión Democrática Española (UDE) y el Partido Popular Demócrata Cristiano (PPDC) acordaron un proceso de unificación entre los dos partidos, dentro del camino hacia la formación de un único bloque demócratacristiano. Al parecer, esta unión de los dos partidos podría firmarse hoy.

Se cree que la articulación de la fusión se haría con Fernando Álvarez de Miranda como presidente, y como secretarios, Inigo Cavero y Alberto Monreal Luque, el primero de PPDC y el segundo de UDE. Se cree que, una vez lograda la unión, se invitará a Jesús Barros de Lis, de Unión Demócrata Cristiana (UDC) para que entre en el partido.

Dentro del mismo proceso hacia la unidad demócratacristiana, ayer se reunieron los dirigentes de los partidos Federación Popular Democrática e Izquierda Democrática, ambos integrantes del equipo demócratacristiano del Estado español, para estudiar la integración en un partido único.

Al parecer, se intenta que todos los partidos demócratacristianos queden en dos únicos partidos: el procedente de UDE-PPDC y el procedente de FPD-ID. Una vez constituidos los dos partidos, se intentará una última fusión para formar un único bloque demócratacristiano, que podría presentarse como tal a las próximas elecciones legislativas.

#### DECLARACIONES DE FELIPE GONZALEZ

MADRID. (Cifra).—«No puede haber un socialismo que excluya la libertad individual», dijo Felipe González en el transcurso de una entrevista concedida a Televisión Española.

El líder socialista apuntó que en una sociedad socialista no se pueden excluir las libertades formales que son libertades fundamentales de la persona humana, por las cuales la clase trabajadora ha luchado durante un siglo y medio.

Preguntado por una solución a la crisis económica, Felipe González manifestó que ésta tiene sus raíces profundas en una mala gestión económica de los Gobiernos anteriores y del actual Gobierno, y que, aunque nadie puede decir que tiene la solución total para resolverla, sí hay algunas medidas que puedan reordenar y reorientar la economía para salir de esta crisis.

Añadió que, alterando el orden de las preferencias en la reactivación económica, se podrían conseguir efectos notables, y expresó que el orden prioritario a resolver habría de ser: paro, inflación y deuda exterior.

El señor González acusó la necesidad de una reforma fiscal, y en este sentido, señaló que el presupuesto del Estado podría aumentar en un setenta por ciento si nos situamos en la media europea desde el punto de vista impositivo, y dio las cifras del uno por ciento de las familias españolas como acaparadoras del 22 por 100 de la renta y el 55 por 100 de las familias más pobres (entre 22 por 100).

Respecto a las nacionalizaciones, dijo que éstas tendrían que afectar, a medio plazo, a una serie de productos básicos. Sin embargo, se mostró contrario de «todo proceso de estabilización de la economía que pudiera conducir a una especie de socialismo de Estado o de dominio del Estado de todos los sectores de la economía».

Tras señalar que su partido no excluye la propiedad privada, apuntó que sí persigue la sociedad sin clase.

Se refirió a la social-democracia como un socialismo moderado, y al comunismo—en sentido clásico— como una política que propugna la estatalización total, «elimina las libertades individuales—dijo— y las libertades colectivas, aunque dicen, efectivamente, que se expresan por otros procedimientos».

#### ALIANZA POPULAR REAFIRMA SU POSTURA CONTRA LA LEGALIZACION DEL P. C.

MADRID. (Cifra).—El vicepresidente de Unión Nacional Española, Antonio María Velo de Antelo, ha declarado a «Cifra» que «los siete presidentes de los partidos federados en la Alianza Popular se han manifestado contrarios a la legalización del Partido Comunista».

Con su declaración, el señor Velo de Antelo sale al paso de un comunicado emitido por Alianza Popular en el sentido de que Gonzalo Fernández de la Mora, presidente de UNE, hablaba a título personal cuando afirmaba recientemente que en la Alianza Popular no había sitio para quienes fuesen favorables a la legalización de los comunistas.

Antonio María Velo de Antelo ha recordado a «Cifra» que el mismo secretario general de Alianza, señor Frago, se ha mostrado contrario a dicha legalización, y ha recordado que durante el Congreso de A. P. los mayores aplausos se produjeron cuando se atacaba la legalización del Partido Comunista.

#### SE CLAUSURO AYER EL CONGRESO DE FALANGE ESPAÑOLA (AUTENTICA)

MADRID. (Cifra).—Ayer se clausuró el II Congreso Nacio-

nal de Falange Española de las JON-S (auténtica), con asistencia de mil delegados de toda España.

El acto estuvo presidido por Narciso Perales y Pedro Conde Soladana, titulares de la Junta Política y de la Junta Nacional, respectivamente.

#### DIFERENCIAS ENTRE LOS LIBERALES

MADRID. (Cifra).—Existen diferencias entre los grupos liberales a la hora de conseguir la unidad de todas las organizaciones de esta tendencia política, según se desprende de un comunicado hecho público por el Comité Ejecutivo del Partido Liberal.

Su presidente, Enrique Larroque, propuso formalmente durante una cena que las organizaciones liberales ofrecieron la noche del sábado a Gaston Thorn y demás líderes de la Internacional Liberal, la constitución de un Comité conjunto de todas las organizaciones liberales españolas para asegurar la acción permanente y coordinada del mismo con la Internacional Liberal y con el Consejo de Europa, antes las elecciones generales.

#### DIMITIO JORDI PUJOL DE LA COMISION NEGOCIADORA

BARCELONA. (PYRESA).—El secretario general de Convergencia Democrática de Cataluña, Jordi Pujol, presentó la dimisión en su calidad de representante de la oposición catalana en la Comisión negociadora con el Gobierno.

Al término de una reunión celebrada por los directivos de los partidos que encomendaron tal representación al señor Pujol, se facilitó un comunicado anunciando su dimisión.

#### HAY UNA CAMPAÑA CONTRA «FUERZA NUEVA», DICE BLAS PIÑAR

CORDOBA. (Cifra).—Con la asistencia de más de mil personas se celebró el sábado en el Gran Teatro un acto de afirmación nacional, organizado por «Fuerza Nueva».

El presidente de «Fuerza Nueva», Blas Piñar, pronunció un discurso, a lo largo del cual fue interrumpido varias veces por ovaciones, gritos de «Franco, Franco, Franco» y vivas a España y «presente» a José Antonio Primo de Rivera.

Se refirió Blas Piñar a una supuesta campaña de difamación montada en contra de «Fuerza Nueva» y dijo que está motivada por el temor del enemigo hacia esta organización, que mantiene la antorcha de los ideales patrios.

EL VIAJE DE LOS REYES A EGIPTO

# Acuerdo total en las conversaciones de Don Juan Carlos con Sadat

## EL PRESIDENTE EGIPCIO, INVITADO A VISITAR ESPAÑA

EL CAIRO. (Efe). — La situación en el Cercano Oriente y las fórmulas de desarrollo de las buenas relaciones de España con el mundo árabe han sido, a grandes rasgos, los temas desarrollados en las conversaciones mantenidas a primera hora de la tarde de ayer entre el Rey de España y el Presidente egipcio y sus ministros de Asuntos Exteriores.

La primera parte de la reunión se desarrolló a solas entre ambos Jefes de Estado, para continuar después en presencia de los señores Oreja y Fahmi, ministros de Asuntos Exteriores de España y Egipto, respectivamente.

### ACUERDO TOTAL

EL CAIRO. (Efe). — El «acuerdo total» entre el Rey Don Juan Carlos y el Presidente Sadat en sus conversaciones de ayer, aparece destacado en grandes titulares en toda la Prensa matutina cairota de hoy, lunes.

El más importante rotativo cairota, «Al Ahram» («Las Pirámides»), destaca en su primera plana la coincidencia de puntos de vista entre ambos jefes de Estado en lo referente a la situación en la zona del Próximo Oriente.

El prestigioso diario recoge también en sus titulares los temas más importantes tratados ayer por don Juan Carlos y Sadat, como la seguridad en el área mediterránea y la del Índico y Mar Rojo, acuerdos de cooperación económica y asesoramiento e inversión española en el campo tecnológico.

Igualmente recoge en sus titulares la noticia adelantada ayer por el Ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Ismail Fahmi, de que el Rey Don Juan Carlos ha invitado al Presidente Sadat a visitar oficialmente España.

### VISITA A LA ZONA DEL CANAL DE SUEZ

EL CAIRO. (Efe). — Su Majestad el Rey Don Juan Carlos recorrió ayer tarde el Canal de Suez y visitó la ciudad de Ismailia, situada en el centro de esta importante vía acuática que une el Mar Rojo y el Mediterráneo.

El Rey de España llegó en helicóptero a Ismailia, acompañado por el Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja; el embajador de España en El Cairo, Manuel Díez Alegría, y el viceprimer ministro egipcio, Mohamed Ahrani.

Ismailia es una ciudad de 300.000 habitantes, sede de la compañía administradora del Canal de Suez, algunos de cuyos edificios todavía conservan los restos de la metralla de la última guerra árabe-israelí.

En las calles de la ciudad podía verse una animación desastocostumbrada con motivo de la visita del Rey. Algunos grupos de escolares esperaban en las aceras el paso de la comitiva y había retratos de Sadat



EL REY, CON SADAT

y Don Juan Carlos pegados en las paredes.

Desde el lugar de aterrizaje del helicóptero, el Monarca se trasladó en automóvil hacia la sede de la compañía administradora del Canal. Allí esperaba al Rey y a su séquito el presidente de la compañía canalera, Massur Ahmed Massur. Y un grupo de trabajadores que aplaudió la llegada de Don Juan Carlos, mientras un conjunto folklórico egipcio entonaba canciones de bienvenida.

El Rey de España y sus acompañantes subieron al séptimo piso del edificio, desde donde podía contemplarse una extensa zona del lago Timsah, donde el Canal se ensancha.

El Presidente del Canal explicó a Don Juan Carlos las vicisitudes por las que ha pasado el Canal en los últimos tiempos y luego obsequió al Monarca con una bandeja de plata.

Terminada la visita a la sede

administradora del Canal, Don Juan Carlos y sus acompañantes se encaminaron a un muelle cercano, donde embarcaron para seguir un recorrido por la ruta acuática.

### LA REINA, EN EL CENTRO DE REHABILITACION

EL CAIRO. (Efe). — Los obreros que trabajan en la construcción del centro de rehabilitación «Wafa-Wa-Amal» interrumpieron su trabajo para aplaudir a la Reina de España. Esto no estaba previsto; tenían orden de continuar trabajando. La Reina rompió el protocolo y estrechó sus manos.

Doña Sofía, acompañada de la señora de Sadat, llegó a las 11,40 (hora local) al citado centro, situado en las afueras de El Cairo.

La visita de las dos primeras damas estuvo llena de detalles humanos: doña Sofía quiso visitar todas las salas y conocer la forma de trabajo del centro; habló con los interaos, con la co-

laboración de la señora Sadat, que traducía al árabe sus palabras en inglés.

La Reina llegó a jugar a la pelota con un interno que en ese momento realizaba esos ejercicios con el enfermero. Este detalle fue acogido con aplausos y aclamaciones por sus compañeros.

### EL REY NO SE ENTREVISTARÁ CON ARAFAT

EL CAIRO. (Efe). — Durante la estancia de los Reyes de España en Oriente Medio no se celebrará ninguna entrevista a ningún nivel con el líder de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, contra lo que señalaba en los últimos días la Prensa de El Cairo.

Fuentes oficiales han descartado totalmente la posibilidad de que Don Juan Carlos viese a Arafat. Las mismas fuentes aseguran que tampoco el ministro Oreja se entrevistará con el dirigente palestino.

### DE SU VISITA A BRASIL Y PARAGUAY

## Regresó el Ministro de Comercio

MADRID (Cifra). — A 15.000 millones de pesetas, aproximadamente, ascienden las ventas españolas concertadas estos últimos días en Brasil, según ha declarado el ministro de Comercio, José Lladó y Fernández Urrutia, al regreso de su viaje a dicho país y Paraguay, donde ha celebrado intensas jornadas de trabajo encaminadas al fomento de nuestras exportaciones.

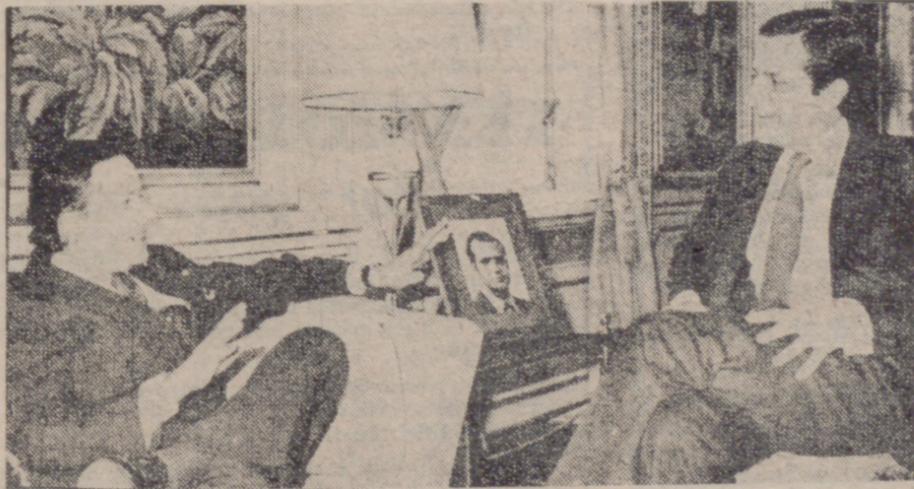
El Ministro, que fue recibido en el aeropuerto de Madrid-Barajas por los subsecretarios de Comercio, señor Peña Abizanda, y de la Marina Mercante, almirante Amador Franco, calificó los acuerdos adoptados en uno y otro país, si no de importantísimos, sí de interés.

## LOPEZ PORTILLO CREE QUE LAS RELACIONES ESPAÑA-MÉJICO LLEGARÁN PRONTO

SAN LUIS DE POTOSÍ (Méjico). (Efe). — La reanudación de las relaciones diplomáticas entre el Gobierno español y el mejicano son «necesarias a ambos pueblos» y creo que se establecerán «pronto», dijo el Presidente mejicano, José López Portillo, en el curso de una rueda de Prensa en esta ciudad.

## Entrevista Suárez-Thorn

«Las negociaciones para la entrada de España en la Comunidad Económica Europea, como miembro de pleno derecho y su adhesión a la OTAN, podrán iniciarse después de las elecciones», dijo el sábado el Primer Ministro de Luxemburgo, Gaston Thorn, después de mantener una amplia entrevista con el Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, con el que aparece en la foto.



## CASTRO, A ZAMBIA

DAR ES SALAAM. (Efe-Reuter).—El Presidente cubano, Fidel Castro, ha salido hoy de Dar Es Salaam tras una visita oficial de cinco días a Tanzania, aunque no ha habido confirmación oficial sobre cuál será la siguiente escala en el extenso itinerario africano del estadista cubano.

Se cree que irá a Zambia, pero altos funcionarios de su séquito se han negado a confirmarlo.

Su marcha se ha visto señalada por las mismas medidas de estricta seguridad y alto secreto que había rodeado su visita a Tanzania. Antes de que Castro llegara al aeropuerto, sus agentes de seguridad se mantuvieron vigilantes.

### Elecciones en la India

## La derrota de Indira Gandhi parece inevitable

### LE FALLARON LOS ELECTORES EN SU PROPIO DISTRITO

NUEVA DELHI. (Efe-Upi).—La primer ministro Indira Gandhi parece que va a ser derrotada y sus compañeros de partido están en posición incómoda con sus oponentes en el escrutinio final de las elecciones parlamentarias indias.

El hijo de la señora Gandhi, Sanjay, que se convirtió en blanco predilecto de la oposición, ha visto truncadas sus aspiraciones en su primer intento para conseguir un escaño. Competiendo en un distrito electoral considerado "seguro" limítrofe con el de su madre, iba por detrás de su rival, 67.600 votos, una vez contados 245.000.

La señora Gandhi tenía sólo 27.690 votos contra 122.310 de su oponente, Raj Narain, al que barrió en la selección de 1971 por 180.000 votos contra 70.000.

#### DERROTADA EN SU DISTRITO

NUEVA DELHI. (Efe).—La primer ministro Indira Gandhi sufrió una sorprendente derrota en su distrito, por más de 35.000 votos, mientras parece que el partido de la oposición Janata se alza con la victoria en las elecciones generales indias de hoy.

La señora Gandhi perdió su escaño en Rae Bareilly poco después de que su hijo Sanjay fuera fuertemente derrotado en el cercano distrito de Anethi.

#### RESULTADOS PROVISIONALES

NUEVA DELHI. (Efe-Reuter).—El escrutinio de las elecciones generales indias arrojaba a las 19.31 de ayer (h. e.) los siguientes resultados:

Escaños parlamentarios en litigio: 542.

## Será lanzada por USA en el año 1980

BUENOS AIRES. (Efe.)—La instalación de una ciudad-satélite para dos mil personas en 1980 fue anunciada aquí por dos médicos norteamericanos en la clausura del Congreso Mundial de Otorrinolaringología.

Se trata de los científicos Walter Johnson y Charles Berry, ambos especialistas en medicina espacial e integrantes del Cuerpo médico de la NASA.

El año próximo se producirá el lanzamiento experimental de la ciudad-satélite, que, en 1980, orbitará ya definitivamente con su población a bordo.

## UNA CIUDAD EN EL ESPACIO

Los médicos deberán indagar todavía las causas que originan el cambio de los procesos químicos del organismo humano, cuando el individuo se encuentra en el espacio en posición horizontal.

Este tipo de investigación constituye, a juicio de los informadores, todo un desafío, aunque creen que en lugar de gastar tanto en armamentos se debería proyectar una estación-satélite. Con ella se podría captar la energía solar y dar así solución a uno de los grandes problemas que tiene la Humanidad.

## EL ZAIRE SE DEFIENDE CONTRA LA INVASION

### UNA CIUDAD, RECONQUISTADA

BRAZAVILLE. (Efe-Reuter).—Las fuerzas armadas del Zaire han proseguido su lucha contra los invasores de la provincia de Shaba, pero los mercenarios siguen controlando cuatro zonas, informa Radio Zaire.

La radio señaló que fuerzas terrestres avanzan con apoyo de la aviación, que ha bombardeado posiciones enemigas en Shaba, la antigua provincia de Katanga.

Las localidades de Kapanga, Esandoa, Kitnge y Diloa siguen controladas por los invasores, ha añadido la emisora.

#### UNA CIUDAD, RECONQUISTADA

KINSHASA (Zaire). (Efe-Upi).—Las fuerzas zaireñas han ocasionado numerosas bajas a los rebeldes que invadieron la provincia de Shaba y han reconquistado la ciudad de Kasaji, importante

cruce de carreteras de aquella provincia cuprífera, ha dicho el Presidente Sese Mobutu Sese Seko.

Mobutu, indirectamente, ha criticado a las poblaciones de la provincia de Shaba (antigua Katanga) por haber ayudado a los invasores.

En declaraciones a la Prensa, Mobutu dijo que los rebeldes, que se cree son milicianos katangueses que huyeron a Angola en 1963, tras la derrota de la intención separatista de Moise Tshombe, "huyeron (de Kasaji) llenos de pánico, abandonando bajas en hombres y material. Si las fuerzas de Zaire no han logrado aún arrojar del país al enemigo, es porque éste ha empleado las poblaciones locales como baluarte contra nuestros ataques, pero ahora hemos adoptado sus métodos de combate", dijo.

## 45 MUERTOS, HASTA AHORA, EN LOS DISTURBIOS DE PAKISTAN

KARACHI (Pakistán). (Efe-Reuter).—Con ocho muertos en tres ciudades del Pakistán, en la jornada del domingo, la lista de víctimas en tres días consecutivos de desórdenes antibernamentales habidos en el

país se eleva a cuarenta y cinco, se ha indicado de fuentes fidedignas.

Según las informaciones que se tienen hasta ahora, las tropas mataron a dos personas al

## Acusado del asesinato del Presidente congoleño

### Massamba, detenido

BRAZZAVILLE. (Efe-Reuter).—Las autoridades congoleñas han detenido al ex jefe del Estado Alphonse Massamba-Debat, al que se acusa del asesinato del Presidente Mannien Nguabi, acaecido el viernes, dicen fuentes informadas.

Añaden que el ex jefe de Estado y algunos de sus seguidores están siendo interrogados por los miembros del Comité Militar, integrado por once personas, que se hizo cargo el viernes de los destinos de la nación.

Alphonse Massamba-Debat fue derrocado en 1963 por el Ejército. El Presidente Nguabi accedió al poder cuatro meses después.

La capital congoleña aparece en calma, tras el toque de queda implantado el viernes. Sin embargo, el Ejército se mantiene en estado de alerta y pide la documentación a los transeúntes. Los aeropuertos del país permanecen cerrados.

El primer ministro Louis Sylvain convocó a los embajadores extranjeros para informarles de la situación.

La emisora "La Voz de la Revolución Congoleña", que difunde música solemne, ha hecho un llamamiento a la población para que se mantenga alerta.

Al referirse a Massamba-Debat y a sus seguidores en París, la emisora ha puesto de relieve que pagarán por el asesinato "porque intentamos decapitar a todos los enemigos de la revolución".



Escaños parlamentarios distribuidos, 134.

Partido del Congreso: 53.

Partido Janata: 68.

Anna DMK (aliado con el Partido del Congreso): 6.

Partido Comunista de la India: 1.

Partido Comunista-marxista de la India, 2.

## TENSION ENTRE GRECIA Y TURQUIA

### Por unas maniobras turcas en el Egeo

ATENAS. (Efe-Reuter).—La tensión entre Grecia y Turquía se ha incrementado ayer mientras la Flota y las Fuerzas Aéreas turcas proyectan proseguir hoy con sus maniobras en el Egeo, que los griegos han calificado de un abuso de los derechos turcos.

Los ejercicios se celebran dentro de las aguas turcas e internacionales, cerca de las islas griegas del Egeo, y durarán hasta el 28 del presente mes de marzo.

En una protesta contra Turquía, su aliado en la OTAN, Grecia hizo saber la semana pasada que las maniobras obstaculizarían el tráfico marítimo y aéreo de la zona durante largo

tiempo. Propuso varias modificaciones a los planes turcos para reducir al mínimo lo que calificó que constituiría una obstrucción al tráfico aéreo y marítimo.

Turquía rechazó la protesta y se negó a introducir los cambios propuestos, afirmando que las maniobras no son contrarias a las normas internacionales.

Las Fuerzas Armadas griegas, que se encuentran ya en estado de disposición para el combate, debido a lo tenso de las relaciones con Turquía sobre los derechos territoriales en el Egeo, han sido puestas hoy en situación incrementada de preparación para el combate, ha informado en esta capital un círculo autorizado.

## LOS ESTRENOS

En **CARRION**

### "EL PROXENETA Y LA TESTIGO"

Diffícilmente se puede aguantar esta comedia italiana, pretenciosa, aburrida, insoportable. Ya no es suficiente con que ocupen la pantalla dos actores consagrados como son Ugo Tognazzi y Mónica Vitti. El filón de la comedia italiana, copia, por otra parte, de la americana, continúa siendo utilizado, pero la degradación en sus calidades es cada vez más importante. Se trata de compensar con la puesta en pantalla de unos actores de valía reconocida, que han hecho cine de cierta importancia en su país, pero eso, como es fácil suponer, no es suficiente.

Esquemas repetidos con una historia pesadísima, lenta, soporífera. Hay momentos ciertamente graciosos, pero todo lo demás, prácticamente todo, se convierte en, simplemente, inaguantable. Porque además, como ya se ha dicho, es pretenciosa. Si se hubiera realizado una comedia de segunda fila, pero con la conciencia de que era esto lo que se quería realizar, es posible que "El proxeneta y la testigo" —el título ya es significativo— sirviera como pasatiempo.

Mónica Vitti y Ugo Tognazzi se salvan en cuanto a interpretaciones, pero no es salvable el hecho de que autoexploten su figura aceptando estos trabajos.—E.

En **REX (Sala Especial):**

### "VOGLIAMO I COLONNELLI"

La típica, tónica y peyorativa comedia italiana se torna en «Vogliamo i colonnelli», de Mario Monicelli, en vehículo de toma de partido por parte de su autor. El género de la comedia no queda como lo más sobresaliente, sino sólo como una forma de entablar diálogo con el espectador, y más —aunque el film tiene connotaciones en todos los países— para los italianos. La película fue realizada en 1973, y tiene su punto de arranque en el golpe militar intentado llevar a cabo tres años antes, e incluso con hecho coetáneo como el denominado e impuesto —en clara relación con el título del film— régimen de los coroneles, en Grecia.

Monicelli prefiere la vía del humor para exponer el contenido de sus trabajos, que son, paralelamente, declaraciones políticas. «Vogliamo i colonnelli» («Queremos los coroneles») puede estar inmerso en el llamado género de historia, o política, ficción, si se tiene en cuenta su desarrollo, pero, como ya se ha indicado, la primera idea de partida está perfectamente en contacto con la realidad. «Vogliamo i colonnelli» relata el intento de golpe de Estado de unos militares italianos relacionados con el fascismo mussoliniano, concretamente unos coroneles derechistas que desean volver al pasado. Monicelli presenta unos tipos y unas situaciones ridículas; los personajes son deformes, chocantes, muy viejos.

Todos estos detalles configuran la intencionalidad sarcástica del autor, pero, al final, la película toma otros derroteros mucho más serios. El propio Monicelli ha declarado que hubiera sido ingenuo el creer que las acciones dispuestas a llevar a cabo un golpe de Estado derechista en Italia fueran llevadas a cabo únicamente por los coroneles, deseosos de revivir a Mussolini. Detrás hay otros cerebros mucho más subterráneos.

Junto al humor intencionado, que roza en ocasiones con películas como «El gran dictador», «Vogliamo i colonnelli» arrastra una importante carga ideológica reactiva respecto a unos hechos históricos que podrían haber cambiado el rumbo de un país, y presenta el fascismo como peligro constante.

Se trata de un film muy jugoso, que a algunos no gustara, porque actúa de lleno, dentro de lo encubiertas que quedan por el humor algunas situaciones, la ridiculación tan profunda con la que ha trabajado Monicelli.

«Vogliamo i colonnelli» es una película claramente en contra del fascismo, o mejor del neofascismo, localizada en Italia, pero que lógicamente tiene su aplicación en otros lugares. Es un film válido a todas luces. Un destacable guión de Arge y Scarpelli da pie a los intérpretes a realizar una labor importante.—E. H.

**Vuestra responsabilidad empieza antes del "sí quiero"**



El primer paso para una futura paternidad responsable empieza con el examen médico prenupcial. Porque prevenir la subnormalidad también está en vuestras manos, por eso debéis visitar al médico antes del matrimonio y entre otras cosas, analizar vuestra sangre para conocer el factor RH. Actualmente la incompatibilidad por RH no presenta problemas, se previene con una simple inyección. Es muy sencillo y tan importante. No olvidéis que sólo el médico es capaz de detectar aquellos factores que pueden incidir en la normalidad de vuestros futuros hijos.

**Campaña de prevención de la subnormalidad.**

Dirección General de Sanidad  
Dirección General de Servicios Sociales (SEREM)  
Patronato para Ayuda a Subnormales (Fundación General Mediterránea)

### CERVANTES

HOY - 5, 7,45 y 10,45 - HOY

La más bella fábula de nuestro tiempo

### JUAN SALVADOR GAVIOTA

con música y la voz de NEIL DIAMOND  
(Todos los públicos)

### CINEMA COCA

A las 5, 7,45 y 10,45

Aventuras de ALFREDO LANDA entre gentes y tierras de un país desconocido: ¡EL NUESTRO!

### EL PUENTE

con Alfredo Landa, Victoria Abril y Paco Algora

(Sólo mayores de 18 años)

## VISTARAMA

EL CINE MAS ELEGANTE Y CONFORTABLE DE VALLADOLID

A LAS 5, 7,45 y 10,45

Una extraordinaria película que recordará largo tiempo

### TAXI DRIVER

Technicolor, con Robert de Niro, Jodie Foster, Peter Boyle y Cybill Shepherd

Palma de Oro, gran premio Festival de Cannes 1976 (Únicamente mayores de 18 años) - Localidades anticipadas

c/ Portillo de Balboa, 4 • tel. 252034

SUFRIÓ UN COLAPSO A BORDO DE UN AVION

## PETER SELLERS, HOSPITALIZADO

LONDRES. (Efe-Upi).—El actor británico Peter Sellers sufrió ayer un desvanecimiento a bordo de un avión que realizaba un vuelo de Niza a Londres y fue trasladado urgentemente a un hospital de la capital de Gran Bretaña, tras ser sometido a tratamiento de urgencia en el aeropuerto de Heathrow, han informado las autoridades.

Sellers, de 52 años, tiene un historial de dolencia cardíaca.

Los informadores no han revelado de momento la naturaleza del mal que aqueja al actor británico.

DECLARACIONES DE LA ESPOSA DE PETER SELLERS

LONDRES. ((Efe-Reuters).—La actual esposa de Peter Sellers, la actriz Lynn Frederik, ha declarado a los periodistas que su marido no ha sufrido otro ataque cardíaco, sino que tal vez se ha visto afectado por un envenenamiento debido a unos alimentos que ambos ingirieron recientemente.

"Mi esposo está incorporado en la cama, bebiendo té y gastando bromas. Se encuentra estupendamente. Se muestra muy intrigado acerca de lo que le ha ocurrido", declaró la esposa del actor en el hospital.

CONSERVATORIO PROFESIONAL DE MUSICA

HOY, CONFERENCIA DE JOAQUIN DIAZ

Hoy lunes, día 21, a las ocho de la tarde, en el Museo de Pintura (calle de la Pasión), y dentro del Ciclo de Extensión Cultural, organizado por el Conservatorio Profesional de Música, el investigador y folklorista Joaquín Díaz pronunciará una conferencia sobre «Romances de tradición oral en la provincia de Valladolid», ilustrando su charla con una selección de doce romances que la tradición oral ha conservado en esta provincia y que han sido recogidos por el conferenciante. Las invitaciones pueden retirarse, gratuitamente, en la secretaría del Centro (Dos de Mayo, 13), el mismo lunes, de once a una.

### CALDERON

(Teléfono 221166)

A las 5, 7,45 y 10,45

Un trío de bellísimas mujeres junto al ídolo de la canción...

MANOLO ESCOBAR en

### LA MUJER ES UN BUEN NEGOCIO

Eastmancolor, con Didi Sherman, Iris Chacón, Tere Velázquez y Antonio Garisa (Mayores de 18 años y de 14 acompañados)  
Localidades anticipadas

### LOPE DE VEGA

(Teléfono 222559)

A las 5, 7,45 y 10,45

¡Uno de los films más polémicos del año!

### CALL GIRL

(VIDA PRIVADA DE UNA SEÑORITA BIEN)

Eastmancolor, con Teresa Rabal, Tony Andrews, Sandra Mozarovsky, Bárbara Rey y María Paz Ponda (Mayores de 18 años)  
Localidades anticipadas

### CAPITOL

Continúa desde las 4,30

### EL CLAN DE LOS DOBERMAN

Color, con Byton Mabe y Hall Reed, y

### SIMON Y MATEO

Eastmancolor, con Paul Smith y Michael Coby (Mayores de 14 años y menores acompañados)

# ESPECTACULOS

## CINES Y TEATROS

**ALAMEDA.**—Desde las 4: "Y si no..., nos enfadamos" y "El pony rojo".  
**CALDERON.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "La mujer es un buen negocio".  
**CAPITOL.**—Desde las 4,30: "El clan de los Doberman" y "Simón y Mateo".  
**CARRION.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "El proxeneta y la testigo".  
**CERVANTES.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "Juan Salvador Gaviota".  
**CINE BABON.**—Desde las 4: "La furia del tigre amarillo" y "Fantomas vuelve".  
**COCA.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "El puente".  
**DELICIAS.**—Desde las 4: "El padrecito" y "Apache".  
**EMBAJADORES.**—Desde las 4: "Verano del 42" y "Con furia en la sangre".  
**GOYA.**—Desde las 4,30: "Vampira" y "El juez de la horca".  
**LAFUENTE.**—Desde las 4,30: "Fango" y "Joven y bella, deshonrada con honor".  
**LA RUBIA.**—Desde las 4,30: "El coloso en llamas".  
**LOPE DE VFGA.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "Call Girl".  
**MATALLANA.**—Desde las 4,30: "Sol rojo" y "Juego de amor prohibido".  
**REX (Sala especial).**—A las 5, 7,45 y 10,45: "Queremos los coroneles".  
**ROXY.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "La Choca".  
**VISTARAMA.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "Taxi Driver".  
**ZORRILLA (Sala especial).**—A las 5, 7,45 y 10,45: "El portero de noche".

## RADIO

### LA VOZ DE VALLADOLID

**TARDE-NOCHE**  
 15,55: Grandes orquestas: Hoy... la Orchestra de L'Etoile.  
 16,20: Música y decoración.  
 16,30: "La hija del rencor". Basada en la obra de Moya Crau, escrita y dirigida por Joaquina Michattis.  
 17,30: Voces de hoy.  
 17,40: Aquí, los barrios.  
 18,00: Baby Form.

18,30: Corazón de Castilla.  
 19,00: Música y noticias.  
 19,30: Consultorio femenino.  
 20,00: Club Juvenil.  
 21,00: La cocktailera.  
 22,00: Diario hablado para España de Radio Nacional.  
 22,30: Ultimo minuto deportivo.  
 22,45: La voz de la noche.  
 23,30: Hombres en ruta.  
 00,30: Lectura de programas y cierre de la estación.

### RADIO VALLADOLID

**TARDE-NOCHE**  
 15,55: Guía de orientación educativa.  
 16,00: "Esmeralda".  
 17,00: "El hombre que ríe".  
 17,30: Compra-venta.  
 18,00: Media tarde en la SER.  
 18,25: "Maizena cocina".  
 18,30: "Elepelandia".  
 19,00: "La fugitiva".  
 19,30: "Cumbres borrascosas".

20,00: Plaza España.  
 20,30: Valladolid al día (segunda edición).  
 22,00: Las noticias de Radio Nacional.  
 22,25 "Miren ustedes por donde".  
 22,35: "Redondel".  
 23,00: Diario musical SER.  
 23,30: Hora 25.  
 1,00: Lectura de programas y cierre de la estación.

### RADIO POPULAR

**TARDE-NOCHE**  
 15,45: Línea tres.  
 16,00: Sólo éxitos.  
 16,30: La nueva radio.  
 17,10: Mundo curioso.  
 17,30: Para tí, mujer.  
 18,00: Banda sonora.  
 18,30: Joven.  
 19,30: De generación en generación.

20,00: Concierto.  
 21,00: Última hora.  
 21,30: Santo Rosario.  
 21,45: Línea tres.  
 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España.  
 22,30: En ambiente.  
 00,25: Lectura de programas.  
 00,30: Cierre de la estación.

## PROGRAMAS TV PARA HOY

### PRIMERA CADENA

16,00: HOMBRES CURIOSOS: "El hombre de las aguas: La llamada" (I).—16,55: REQUIEBROS (Granados).—17,20: DESPEDIDA Y CIERRE.  
 18,15: CARTA DE AJUSTE.—18,30: APERTURA Y PRESENTACION.  
 18,31: AVANCE INFORMATIVO.—18,35: UN G OBO. DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: Para los pequeños. ¡Abrete, Sésamo! Dibujos animados. El monstruo de Sancheztein.—20,00: NOVELA (cap. I de V): "El desconocido", de Carmen Kurtz.—20,30: TELEDIARIO.—21,00: MOVIO-LA.—21,15: TREINTA AÑOS DE HISTORIA: "Paz sobre las ruinas".—21,45: REPORTAJE.—22,15: LOS HOMBRES DE HARRELSON. "Ome-ga uno".—23,00: ULTIMA HORA.—23,15: DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

19,30: CARTA DE AJUSTE.—20,00: PRESENTACION Y AVANCES.  
 20,01: REVISTA DE CINE.—21,30: RECITAL: Esperanza Abad (II).—22,00: REDACCION DE NOCHE.—23,00: DESPEDIDA Y CIERRE.

## EL DUO LEON ARA-TORDESILLAS

### En las diez sonatas -violín y piano- de Beethoven

El dúo León Ara-Tordesillas ha desarrollado una excelente labor durante estos tres días en que nos interpretaron las diez "Sonatas para violín y piano". Debemos la atención a los buenos oficios de la "Sociedad de Conciertos", que tuvo en esta ocasión, quizás, el éxito más cumplido de su historia. Y no olvidamos otros aciertos, verdaderamente deslumbrantes; pero el de ahora merece señalarse con piedra blanca, por el doble motivo de su dedicación y acierto en elegir a unos artistas españoles que hubieran de llevar a buen término un cometido semejante: primero, un digno homenaje a Beethoven en las fechas que conmemoramos; después, el feliz acierto de encomendar tal misión a unos hombres que han sabido rendir el tributo de su técnica con una honestidad y dignidad profesionales dignas del mejor elogio.

Porque —hemos de decirlo con sinceridad— la presentación que Agustín León Ara y José Tordesillas nos han hecho de las diez "Sonatas de Beethoven, acusan un estudio profundo de tan bellísimas obras, una gran compenetración entre ellas para saberlas decir bien y el haber podido salvar un gran cúmulo de dificultades, pues no se nos pasa desapercibido que hay muchos momentos en que el autor pone a prueba la técnica y aun la capacidad de comprensión de los artistas. Hay sonatas, como la siete, la diez y la nueve, con que termino en triunfo

apasionante la labor desarrollada a través de los tres días en el Teatro Valladolid, que son características del autor y precisan mucho saber para decir- las. Y podemos asegurar que estos nuestros artistas subieron también los altos con facilidad, lo que les acredita una vez más como inteligentes y capaces. Han estudiado bien.

Recordábamos el primer día estos rasgos en los breves apuntes sobre las tres primeras "Sonatas", y particularmente señalamos los valores profundos de la séptima, en do menor, puestos de relieve con gran justeza y precisión por nuestros artistas; pues esto mismo volvió a repetirse en momentos culminantes de otros programas, concretamente durante toda la hermosísima Sonata "Kreutzer", en la que lució espléndidamente el buen estilo y excelente técnica pianística de Tordesillas, pues, bueno es decirlo, que Beethoven es bastante más exigente en la misión encomendada al piano, como instrumento más completo y de mayor responsabilidad. En fin, un gran acierto el de haber ofrecido este homenaje al gran Beethoven en el 150 aniversario de su muerte, y un aplauso porque hayan sido estos dos estupendos artistas, canario uno, madrileño el otro, los escogidos para llevar a cabo los tres magníficos programas, tan bien estudiados y llevados a feliz término.

H. GARCIA SANCHEZ

**ZORRILLA**  
**CINE**  
**SALA ESPECIAL**

A las 5, 7,45 y 10,45  
 (Descanso a la mitad)  
**¡CUARTA SEMANA!**  
 La película más importante y osada de Liliana Cavani  
**IL PORTIERE DI NOTTE**  
 (EL PORTERO DE NOCHE)  
 Eastmancolor, con Philippe Leroy, Gabriele Ferzatti, Dirk Bogarde  
 "Una auténtica obra maestra dotada de una venenosa y peligrosa fascinación"  
 Versión original íntegra subtulada. Únicamente mayores 18 años  
 Rigen los tickets de universitario

V.O.  
 V.O.  
 V.O.

### CARRION

HOY - 5, 7,45 y 10,45  
 ¡Una comedia italiana con mucho de todo!

### EL PROXENETA Y LA TESTIGO

Color, con Mónica Vitti y Ugo Tognazzi  
 (Mayores de 18 años)

### ROXY

HOY - 5, 7,45 y 10,45

Ya estamos exhibiendo la película que ustedes ansiaban admirar

### LA CHOCA

Un film dramáticamente SALVAJE de Emilio Fernández Eastmancolor

### LAFUENTE

HOY, desde las 4,30

### FANGO

Color, por Agata Lys y Rosa Valenty, y

### JOVEN Y BELLA DESHONRADA CON HONOR

Color, por Edwige Fenech  
 (Mayores de 18 años)

### GOYA

HOY, desde las 4,30

### VAMPIRA

Color, por David Niven y Teresa Greves, y

### EL JUEZ DE LA HORCA

Color, por Paul Newman y Ava Gardner  
 (Mayores de 18 años y de 14 acompañados)

### REX (SALA ESPECIAL)

HOY - 5, 7,45 y 10,45  
 Un film satírico con una actualidad que QUEMA

### Queremos los coroneles

Color, de Monicelli, con Ugo Tognazzi  
 V. O. íntegra y mayores de 18 años - RIGE el descuento especial para UNIVERSITARIOS

### LIBERTAD

DIARIO DE LA TARDE  
 UNA INFORMACION OBJETIVA Y VERAZ

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

Etico.—11: Radar. Tesón.  
 Na. Rezos. Se.—6: Corazón.—7: Ma. Sedal. Ab.—8: Ava. Sos. Aba.—9: Taso. R. Anal.—10: Arda.  
 VERTICALES.—1: Piral. Usado.—2: Emulo. Ri.—3: Tasa. C. Nada.—4: Ana. Cam. Lar.—5: Abaco.—11: Osare. Balón.  
 5: Lo. Ceres. Ar.—6: Cazador.—7: Ur. Mozas. Et.—8: Sim. Sol. Ale.—9: Acal. N. Anís.—10: Dadas.  
 HORIZONTALES.—1: Pelan. Matar.—2: Imana. Avara.—3: Rusa. C. Asid.—4: Ala. Ros. Oda.—

### SOLUCION AL JEROGLIFICO

EN LA SOPERA

### SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ

1. A7T. P5A. 2. C6C. R6R. 3. D3D. mate.  
 1. A7T. R5R. 2. D3C. P4C. 3. D3R. mate.  
 1. A7T. R5R. 2. D3C. P5A. 3. DXP. mate.

## HOROSCOPO

**ARIES** (marzo 21 a abril 19). — No quemé las naves como Cortés y no ponga seguro a su puerta después que le han robado. Ponga en juego su innato sentido común. Este puede ser su gran día.

**TAURO** (abril 20 a mayo 20). — Un excelente momento para toda actividad creadora. Tal vez sus superiores tomen un extraordinario interés por sus ideas. Haga lo más que pueda en las influencias agradables.

**GEMINIS** (mayo 21 a junio 20). — Los verdaderos problemas son probablemente confundidos con los imaginarios. Compruebe una y otra vez su programa de trabajo y eche a un lado lo no esencial. Conflictos personales no rinden beneficios.

**CANCER** (junio 21 a julio 22). — Un día mezclado en términos de trabajo. Sus ideas son buenas, pero usted puede encontrar obstáculos. Quizá haya que hacer más de lo que espera. Tome todo de prisa.

**LEO** (julio 23 a agosto 22). — Hay señaladas algunas ofertas extraordinarias. Evite emocionarse por nociones fuera de lo común. Este día llama a su capacidad y competencia.

**VIRGO** (agosto 23 a septiembre 22). — Déle de lado a personas decepcionantes y aventureras peligrosas. Quizá usted se vea envuelto en ambas cosas ahora. Haga lo que esté a su alcance en su favor y use lo mejor de su talento.

**LIBRA** (septiembre 23 a octubre 22). — No debe hacer esfuerzos mediocres ahora, especialmente cuando haya mucha competencia por delante. Con una conducta hábil e inteligente, usted puede alcanzar más de lo que piensa es posible.

**ESCORPION** (octubre 23 a noviembre 21). — Inesperados altercados y disturbios pudieran sacarlo de paso en este momento si no es cuidadoso; así, pues, esté alerta y haga lo necesario para mantener la armonía.

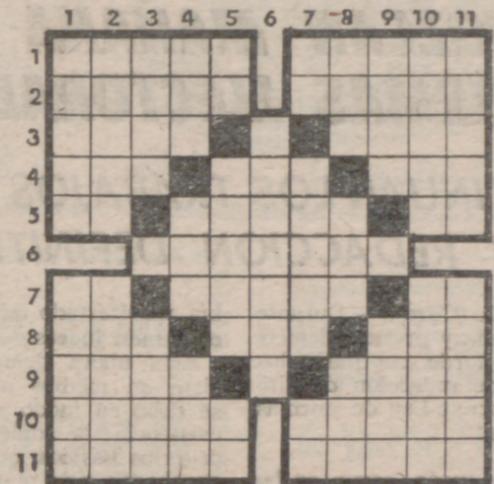
**SAGITARIO** (noviembre 22 a diciembre 21). — Un sentido del humor es importante ahora. No deje para "mañana lo que pueda hacer hoy". Ponga mucha atención a su trabajo. No sea desproporcionado en sus gastos.

**CAPRICORNIO** (diciembre 22 a enero 19). — Tenga mucho cuidado de no malinterpretar a otros ni a usted mismo. Evite ser hipersensible e impulsivo y la tendencia a lamentarse por asuntos de poca importancia.

**ACUARIO** (enero 20 a febrero 18). — Usted está lleno de brillantes ideas ahora y listo y con disposición de ponerlas en marcha. Buenas influencias estelares estimulan la ambición y el incentivo.

**PISCIS** (febrero 19 a marzo 20). — Piense dos veces de emprender un nuevo plan o proyecto. Vaya adelante con el empeño si tiene todos los datos y si es el momento mejor para actuar. Es necesario la discreción.

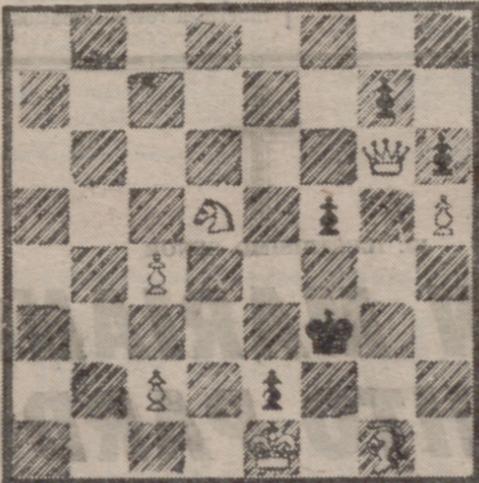
## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Cortan o arrancan el pelo. Apagar.—2: Imanta. Avarienta.—3: Mujer de cierta nación europea. Número romano. Coged.—4: Flanco de un ejército. Antiguo gorro militar.—Composición lírica.—5: Artículo neutro. Diosa latina de la agricultura. Desinencia verbal.—6: Familiarmente, el que logra con destreza algo difícil.—7: Antigua ciudad de Caldea. Criadas. Conjunción latina.—8: Preposición. Nota musical. Ligue, una.—9: Canoa de los indios mejicanos. Punto cardinal. Cierta licor muy común.—10: Donadas, regaladas. Parte superior del capitel.—11: Se atreverá. Fardo grande.

**VERTICALES.**—1: Pirausta. Empleado, gastado.—2: Contrario, competidor. Adineradas.—3: Macilenta, floja. Número romano. Carencia absoluta.—4: Medida antigua de longitud. Hijo de Noé. Dios del hogar.—5: Símbolo químico del sodio. Oficios divinos. Siglas comerciales.—6: Órgano central de la circulación sanguínea.—7: Matrícula española. Hiló del anzuelo. Undécimo mes del año civil hebreo.—8: Antigua ciudad birmana, cerca de Mandalay. Llamada de auxilio. Arbusto antillano medicinal.—9: Valoro. Consonante. Anual.—10: Estéril, seca. Moral.—11: Aparato para descubrir objetos no visibles. Firmeza, perseverancia.

## PROBLEMA DE AJEDREZ



Las blancas juegan y dan mate en tres. El diagrama nos muestra una composición del genial Samuel Loyd, en la que luce espléndido el talento del autor. Si decide solucionar, le recomendamos base sus análisis sobre una primera movida, insólita y distante. Buena pista, ¡aprovéchela!

### SOLUCIONES

- AL CRUCIGRAMA
- AL JEROGLIFICO
- AL PROBLEMA DE AJEDREZ

En otra página de este mismo número.

## JEROGLIFICO



¿DONDE PUSISTES EL CUCHARÓN?



# AL CIERRE

## ES PROBABLE QUE NO SE CONOZCAN MAÑANA LAS NORMAS ELECTORALES

CONTINUAN LOS TRABAJOS PARA SU REDACCION DEFINITIVA

MADRID. (Cifra). — Durante esta mañana y presumiblemente por la tarde, continúan los trabajos de redacción definitiva del Decreto-Ley de normas electorales.

Por esta razón, según se ha manifestado a «Cifra» en fuentes competentes, no se estima probable la publicación en el «Boletín Oficial del Estado» de mañana, martes, del Decreto-Ley, en contra de lo que se ha-

bía manifestado oficiosamente el pasado jueves.

Esta nueva demora —se insiste en medios oficiales— no se debe en modo alguno a la existencia de dificultades de criterios básicos, que han sido aprobados por el Gobierno e informados por la Comisión de competencia legislativa de las Cortes. La razón de la no publicación mañana estribaría, al parecer, en la complejidad formal del propio texto.

## Confirmado el progreso de la oposición de izquierdas en las elecciones francesas

PARIS. (Efe). — La segunda vuelta de las elecciones legislativas francesas reflejó un progreso acentuado, en relación con la primera, de la oposición de izquierdas, según palabras del propio ministro del Interior, Michel Poniatowski.

Este progreso fue sensible también en París, donde la oposición ganó aproximadamente un cuatro por ciento de votos, pero la capital, hizo observar Jacques Chirac, futuro alcalde de París, "resisti" al empuje del adversario.

En cifras, los resultados de las dos vueltas se traducen en una ganancia para la oposición de cincuenta ciudades de más de treinta mil habitantes, con lo que la geografía municipal francesa, en lo que respecta a las grandes aglomeraciones, queda establecida así: 155 municipios de izquierda y 66 de la mayoría.

Cincuenta concejales parisien- ses serán gaullistas, cuarenta de izquierdas y diecinueve proceden de las listas del actual ministro de Industria, Michel d'Ornano, que pertenece al Partido de Republicanos Independientes. No existe duda alguna, aunque la mayoría no se pusiera de acuerdo en el momento de elegir al alcalde del Consejo de París, que el ex Primer Ministro Chirac obtenga la mayoría de votos, ya

que por lo menos cinco de los de las listas de d'Ornano los tiene seguros.

## CRIMEN EN MADRID

MADRID. (Cifra). — El cadáver de un hombre fue hallado a las 23,10 horas de ayer en un inmueble de la calle Amparo, número 62, de Madrid.

Identificado el cuerpo, que presentaba varias puñaladas, resultó pertenecer a José Martínez del Saz, de 43 años. El cadáver aparecía cerca de una mesa, junto a una gran mancha de sangre.

La puerta de la vivienda estaba abierta y no presentaba señales de violencia.

La autoridad judicial de guardia ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Instituto Anatómico Forense para su posterior autopsia.

## EL CAIRO

## Los Reyes de España visitan hoy los templos faraónicos y la presa de Assuán

EL CAIRO (Efe).—Los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía dedican la jornada de hoy a realizar una visita turística a los templos faraónicos de Luxor y a la presa de Assuán.

Don Juan Carlos y Doña Sofía salieron esta mañana a las nueve (hora local) del aeropuerto de El Cairo, en el avión presidencial egipcio para trasladarse a Abu Simbel, la legendaria ciudad enclavada a unos mil kilómetros al sur de la capital del Nilo, y cuyos templos tuvieron que ser trasladados para salvarlos de la inundación cuando se estaba construyendo la presa de Assuán.

Tras la visita a los templos de Abu Simbel, está previsto que los Reyes, hacia las doce, salgan en avión para Luxor, donde llegarán tres cuartos de hora después.

En Luxor, los Reyes se alojarán en el Hotel «New Winter Palace», donde almorzarán en privado y luego visitarán el templo de Luxor, el Museo de Luxor y el templo Karnak.

Para la noche, los Monarcas tienen previsto asistir a un espectáculo de luz y sonido en el templo de Karnak y después cenarán en privado en el Hotel «New Winter Palace».

## EJECUCIONES EN CHINA

(En una campaña contra los activistas)

HONG KONG. (Efe-Reuter). Han sido ejecutados más de 18 activistas del partido en la provincia de Fukien acusados de agitadores, informa hoy un periódico en lengua china de Hong Kong.

El diario «Ming Pao», que transcribe declaraciones de un viajero recién llegado de la capital provincial de Foochow, informa que las autoridades chinas habían llevado a cabo ocho ejecuciones en el condado de Putien y más de 10 en el condado de Chinchiang.

Uno de ellos era secretario del Comité de Comuna del Partido Comunista chino, según se añade.

El informe de una campaña nacional a favor de la ley y el orden no declara por qué se había ejecutado a los cuadros de la provincia situada frente a Formosa.

En el periódico se revela que las autoridades militares habían enviado altos funcionarios al sector de Chinchiang para mantener el orden.

En enero pasado, la emisora local de la provincia de Fukien informó de un «grave incidente contrarrevolucionario» en el que algunos individuos habían colocado pasquines reaccionarios y dado muerte a revolucionarios.

## BARCOS ESPIAS RUSOS, FRENTE A LAS COSTAS FRANCESAS

PARIS. (Efe).—Tres «misteriosos barcos repletos de enormes antenas», con bandera soviética, se hallan anclados a dos millas de la ciudad de Plouha (costa bretona al oeste de Francia).

Los habitantes de la ciudad, inquietos, protestaron ante las autoridades, según revela el vespertino parisiense «France Soir», hoy.

Se trata de tres buques de la flota soviética del Báltico de los llamados «zond» (navíos espías) que «están disfrazados de pesqueros o de petroleros».



EL SEÑOR

**DON RAFAEL GONZALEZ IZQUIERDO**

HA FALLECIDO EN VALLADOLID EL DIA 20 DE MARZO DE 1977

A los 72 años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

**D. E. P.**

Sus hijos, Rafael, María del Carmen y Angel González Yáñez; hermana, Flora; hijos políticos, Elvira Regueira y Pilar San José; nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

CASA MORTUORIA.—Residencia «Cardenal Marcelo».

FUNERAL DE «CORPORE INSEPULTO».—Hoy, lunes, día 21, a las cuatro y media de la tarde, en la capilla de la citada Residencia, y acto seguido la conducción del cadáver.

LA FAMILIA NO RECIBE



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

**DON MARIANO BENITO PARDO**

PRESIDENTE DE HONOR DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE VALLADOLID - JEFE SUPERIOR DE LA ADMINISTRACION CIVIL

HA FALLECIDO EN VALLADOLID EL DIA 20 DE MARZO DE 1977

A LOS 93 AÑOS

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

**D. E. P.**

Su esposa, Alicia de la Campa Trueba; hijos, María Alicia, María Pilar, Mariano y José Benito de la Campa; hijos políticos, Jesús Valentín, María Eugenia Duque y Adoración Negueruela; nietos, bisnietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA.

El funeral y la conducción del cadáver ha tenido lugar en el día hoy al cementerio de la ciudad.

CASA DOLIENTE: Calle Mantería, núm. 28, 5.º CH.